

## “ТАЛОУНАЕ — ЗАСТАВАЦА ЛЮДЗЬМІ”

Язэп ЯНУШКЕВІЧ: “Беларуская інтэлігенцыя павінна рабіць тое, што заўсёды рабіла асвечаная частка нашага народа. Належыць трымацца змалку “звычайнага” кодэксу — не зганьбіць добрую славу сям’і, вёскі, роду, не прадаць свайго імя, сваіх родзічаў, знаёмых, суседзяў. Не стаць на шлях Юды”.

4

## ЁН ВЕРНЫ САМ САБЕ

у “Бліц-крытыцы” абмяркоўваюцца апавяданні Андрэя ФЕДАРЭНКІ “Сыч” і “Цверазілаўка”.

7

## НА КРЫЖАВЫХ ДАРОГАХ

Вершы Васіля ЗУЁНКА

8

## НАВЕЛЫ

Алеся ДЗЯТЛАВА

9, 12

## НАДЗЕЯ ПАВІННА ЖЫЦЬ

Уладзімір ПЯТРОЎСКІ: “Нават калі так-сяк задаволены матэрыяльныя патрэбы, застаецца яшчэ “душа, сэрца”. А ім неабходна воля, свабода, а гэта магчыма тады толькі, калі ёсць “кут свой!”

13



## “Хоць сабе дзеля аднаго...”

Дзесяцікласніца Вера АМЯЛЬЧЭНЯ прыехала ў Мінск і сказала сястры: “Завядзі мне, калі ласка, у тэатр”. Сястра завяла сваю школьніцу ў тэатр — на “Марыю Сцюарт” у Рускі. З Аляксандрай Клімавай. Здаецца, у першы рад. Такое шчасце...

Вядучая актрыса Магілёўскай абласной драмы Вера Амяльчэня ўсміхаецца, калі расказвае, якою сціплаю дзяўчынкаю была. Як смяяліся сяброўкі, маўляў, не можа быць, каб Амяльчэня Мінск знайшла, а ў Мінску — тэатральны інстытут: яна ж у незнаёмых баіцца запытацца...

Аднакурснікі Веры Амяльчэня слугуюць высокаму мастацтву ў тэатрах Купалаўскім і Рускім. Ставяць. Маюць поспех і прэсу. Сустрэкаючыся (з Верай часцей, чым між сабой у Мінску), дзівацца, чаму да сёння Амяльчэня застаецца аднакурсніцай, але не сталічнай калыханкай. Раней можна было пажартаваць, прыгадаўшы адметны

старасвецкі будынак, які шкада пакідаць, але каторы год Магілёўская драма перажывае драму свайго рэстаўрацыі з рэканструкцыяй. А Вера Амяльчэня спраўна выходзіць на падмосткі Дома палітасветы, часовага прытулку магілёўскай трупы: то лэдзі Ганнай (“Рычард III” У. Шэкспіра), то Абі (“Каханне пад вязамі” Ю. О’Ніла), то Фенісай (“Вынаходлівая закаханая” Лопэ дэ Вэга)... Радзе, нават весяліць яе і тое, што ў беларускіх спектаклях яна, Амяльчэня, “прыстаўлена” пільнаваць слухнась вымаўлення і ўжывання слоў, — праўда, глядзячы на Веру і слухаючы Веру, адметна шкадуеш, што сама яна ўсё менш іграе па-беларуску. Магчыма, яе зачала-ся сталічная сцэна і калегі-аднакурснікі маюць рацыю? Мае рацыю званы тэатральны педагог Аляксандр Бутакоў, які час-пачас катурхае актрысу сваімі “а магло б быць”, “а можа быць”?

(Працяг на стар. 10)

## ПРАЦЯГВАЕЦЦА ПАДПІСКА

Шаноўныя чытачы, працягваюцца падпіска на наш тыднёвік на другую палову 1997 года. Падпісачца на “ЛіМ” можна ў любым паштовым аддзяленні. Кошт тыднёвіка на паўгоддзе — 60 тысяч рублёў, на квартал — 30 тысяч, на месяц — 10 тысяч.  
Наш індекс — 43856.

Не, гэта нам ныйначай сапраўды Знак Нябёсаў. Знак, што Беларусь не знікне і што мы, беларусы, будзем усё ж жыць. Пэўна ж, так, бо Знак гэты спалучаны з постаццю нашага найпершага Прарока — вялікага Купалы... На пачатку гістарычнага аднаўлення нашай незалежнасці Ён прыйшоў нам на дапамогу сваімі "Тутэйшымі". Бліскава пастаўлена — праз дзесяцігоддзі забароны і забіцця! — Мікалаем Пінігіным на Купалаўскай сцэне, камедыя збудзіла многіх і многіх, найперш маладых людзей, паклікала нас расшуча пазбаўляцца тутэйшасці і пачувацца народам, нацыяй, падмацавала, акрыліла нашы адраджэнскія высілкі...

А сёння, у цяжкія часіны распачы і трывожнага одуму аб лёсе Бацькаўшчыны, Купала зноў прыйшоў да нас. Гэтым разам — драмай "Раскіданае гняздо" ў адмысловай пастаноўцы Барыса Луцэнкі на Рускай (але па-беларуску!) сцэне Беларусі. Раскіданае гняздо — гэта ўжо не толькі пахілая хаціна Зябілкаў. Сёння гэта — сімвал усёй нашай Бацькаўшчыны, гэта ўвесь наш Беларускі дом, падмурак якога трэснуў, а дах вось-вось абваліўся. І няхай сабе плача, як і раней, старая Зябілкаў. Сымон Зябілк — не плача, ён гатовы змагацца. Маладыя Зябілкі ўжо не скарацца, абароняць свой дом, не дазваляць зруйнаваць яго. Стаў ён і будзе стаць на гэтай святой для іх зямлі. І будзе жыць у ім, ішчасна і заможна, з пакалення ў пакаленне — Зябілкі, старыя і маладыя, сённяшнія і заўтрашнія... Слухайма Купалі!

## ДАКУМЕНТ ТЫДНЯ

27—28 мая амаль увесь афіцыйны і незалежны друк апублікаваў Статут Саюза Беларусі і Расіі, які быў урочыста падпісаны ў Маскве двума прэзідэнтамі, а сёння будзе ўрачыста ратыфікаваны Нацыянальным сходам РБ і Дзярждумай РФ. Хай усё будзе на карысць. Толькі ж вось, як той казаў, драбязінкі, парушынікі... "Афіцыйнымі мовамі Саюза, — гаворыць 38 артыкул Статута, — з'яўляюцца беларуская і руская мовы. У якасці рабочей мовы органаў Саюза выкарыстоўваецца руская мова". Дзе і калі, карціць усумніцца, будзе гучаць афіцыйная мова, якая называецца беларускай? І кім яна будзе выкарыстоўвацца? А нідзе і нікім. Дык, можа, і іншыя артыкулы, гэта самае...

## КАНСУЛЬТАЦЫІ ТЫДНЯ

Учора ў гатэлі "Беларусь" адбылося першае пасяджэнне змешанай рабочей групы прадстаўнікоў Вярхоўнага Савета, адміністрацыі прэзідэнта і ЕС. Вярхоўны Савет у групе прадстаўляюць Г. Карпенка, М. Грыб і П. Краўчанка, адміністрацыя — І. Антановіч, І. Пашкевіч і М. Падгайны. На перамовах гаворка ідзе аб новых выбарах у парламент і аб унясенні змен у канстытуцыю. У сувязі з гэтым узнікае нямаля пытанні. Выбары — у які парламент? Змены — у якую канстытуцыю? З чым сутыкнецца гэтым разам апазіцыя? Што за практ канстытуцыі могуць праланаваць прадстаўнікі ЕС і СЕ? Якія магчымыя вынікі работы рабочей групы? Альбо ніякіх вынікаў не будзе, апроч дымавай завесы: усё ў нас, як у цывілізаваных людзей, дамаўляемся...

## СКАЗ ТЫДНЯ

"Звезда" за 27 мая пад сваім традыцыйным загалоўкам "Адным словам" паведамляе: "У мінулым годзе ў рэспубліцы канфіскавана каля 2 тон наркатычных сродкаў, раскрыта 60 падпольных наркэлабараторый". Канфіскавана і раскрыта... А колькі не канфіскавана і не раскрыта? І гэта — у ціхай, стабільнай, спакойнай, адносна сціпай Беларусі!..

## ЗАБОРОНА ТЫДНЯ

Савет Міністраў сваёй пастановай, прынятай у адпаведнасці з Законам "Аб абароне правоў спажываўцоў", забараніў з 1 кастрычніка г.г. рэалізацыю на тэрыторыі краіны прадуктаў харчавання і прамысловых тавараў, якія не маюць інфармацыі на адной ці другой дзяржаўных мовах. Цалкам слушна! А то, не дай Бог, хто-небудзь і сапраўды закусіць чым-небудзь не тым...

## ФАНТАСТЫКА ТЫДНЯ

Статыстыка паведамляе аб нечуваных поспехах нашай эканомікі. Так, за чатыры месяцы г.г. у параўнанні з адпаведным перыядам леташняга выпушчана аўтамабіляў на 23 працэнты больш, трактароў — на 42 працэнты, цэменту — на 83, шэфэру — у 2 разы больш, шаўковых тканін — на 90 працэнтаў, тэлевізараў — на 87, скуранага абутку — на 70, масла — на 23 працэнты больш і г.д. Ну як не заляскаць у ладкі ад радасці? Ды раптам скажамся: а што за гэтымі працэнтамі, тонамі, шукамі, метрамі, які з іх прыбытак для тых, хто павінен зараб купляць гародніну, што падаражэла ў 2,1 раза, маргарын — у 1,5 раза, цукар — на 47,5 працэнта, масла, мукі — на 38—41 працэнт, хлеб, рыбу — на 31—35 працэнтаў, кілбасы, крупы, мясныя кансервы — на 26—29 працэнтаў, тэлевізары — на 25 працэнтаў, халадзільнікі — амаль на 50, веласіпеды — на 70 працэнтаў... Ці ў нас і павінна усё расці прыкладна аднолькава, апроч заробкаў?

## ФРОНТ ТЫДНЯ

Паводле паведамленняў друку, у штаб-кватэры БНФ у Мінску прайшоў першы сход аргкамітэта па стварэнні новай грамадскай арганізацыі "Малады фронт". Сход прыняў заяву, у якой гаворыцца: "Мы, маладыя фронцішчы, выступаем за волонную, незалежную, еўрапейскую Беларусь; будзем змагацца за беларушчыну паўсюль, дзе мы ёсць. Дзея таго, каб у Беларусі была будучыня, і ствараецца "Малады фронт". Старшынёй аргкамітэта абраны студэнт Андрэй Пятроў.

## ВАЙНА ТЫДНЯ

"Патрыятычная" вайна за чысціню ідэалагічных радой, якую ўсуніла "Знамя юности", пайшла ва ўсіх накірунках. Газета апублікавала ў аўторак, 27 мая, "адкрытае пісьмо аднапалчан Васілю Быкаву" пад назваю "Мы з Быкавым-палітыкам у разведку не пойдзем". У лісце — традыцыйны набор інсинуацый і абвінавачванняў у адрас сусветна прызнанага пісьменніка, патрыёта, змагага за дэмакратыю, правы чалавека, незалежнасць, дзяржаўнасць Беларусі.

І можна было б не звяртаць на ліст увагі. Толькі ўсё ж сума і горка ад таго, што сённяшнія спосабы барацьбы з Быкавым нічым не адрозніваюцца ад колішніх: такія лісты Васілю Уладзіміравічу пісаліся і 10, і 20, і 30 гадоў назад. Сапраўды стабільная сітуацыя ў нашай краіне, нічога не скажаш.

## З НАГОДЫ

# Лозунгі для новай вясны

Стаўчыя свой подпіс пад Статутам расійска-беларускага саюза, Аляксандр Рыгоравіч Лукашэнка ішчаслівым не выглядаў. Кучэй — разгубленым, што не зусім зразумела, калі браць да ўвагі, што менавіта "воссоединение" Беларусі з Расіяй, як першы крок агульнаславянскай "інтэграцыі", ён абвясціў сваёй марай і сэнсам свайго жыцця.

Мабыць, як часта бывае ў жыцці, здзейсненая мара аказалася не такой прыгожай; "воссоединение" абгаворваецца шэрагам непрыемных умоў. Прыняты Статут прадагледжвае дацягванне Беларусі да расійскіх стандартаў у галіне эканомікі і сацыяльнага жыцця. Гарантаваны права прыватнай уласнасці, абарона інвестыцый, свабода прэсы, правы чалавека і гэтак далей... Наўрад ці краіну, дзе па загадзе прэзідэнта будынак парламента абстрэльвалі з танкавых гарматаў, дзе для аднаўлення "канстытуцыйнага ладу" вялася поўнамаштабная вайна цэнтра супраць суб'екта федэрацыі; дзе войска, флот і прадаўнікі базавых галін вытворчасці (не гаворачы пра настаяніку і ўрачоў) на паўгоду не атрымліваюць зарплату, можна лічыць свечам дэмакратыі. І ўсё ж пры аб'ектыўным параўнанні Беларусі ад дэмакратыі стаіць яшчэ далей. Іншая справа, ці патрэбна сённяшній Расіі дэмакратыя? Беларусь, наколькі сур'ёзна сама Расія ставіцца да паперы, падпісанай 23 мая прэзідэнтамі РФ і РБ. Папера сцёрпіць калі не ўсё, дык многае. А вось на справе абараніць дэмакратыю ў Беларусі Расія магла яшчэ мінулай восенню. Магла, ды не стала. І сёння Расія зацікаўлена толькі ў такой ступені лібералізацыі эканомікі і грамадскага жыцця Беларусі, якая будзе гарантаваць інтарэсы расійскага капіталу на беларускім рынку.

Невядома, што гаварылі за зачыненымі дзвярамі перамоў Расія — НАТА, але, магчыма, крок Масквы да Мінска разглядаўся заходнімі дыпламатамі як падстава для ўмацавання НАТА праз пашырэнне альянсу на ўсход. Палажэнні Статута Саюза РБ і РФ адносна правоў чалавека і лібералізацыі эканомікі павінны пераканаць Захад, што Расія мае намер спрыяць дэмакратызацыі Беларусі.

Вось толькі ці паверыць у гэта наша апазіцыя? Ці паўторчыць яна памылку дэпутатаў Вярхоўнага Савета, якія мелі неасцярожнасць паверыць Маскве леташняй восенню?

"Мінская вясна-97" прайшла пад знакам абароны суверэнітэту. Зыходзячы з таго, што сённяшня ўлада ў Беларусі не аслабла, сей той робіць высновы, што вясна-97 апазіцыі скончыліся паразай. Аднак калі глядзець з іншага боку — Масква не асмілілася сёння скасаваць беларускі суверэнітэт, дык можна гаварыць нават аб сур'ёзным поспеху. Я схільны думаць, што сцэны жорсткага супрацьстаяння на мінскіх вуліцах, паказаныя на тэлебачанні, паўплывалі на характар і змест канчатковай рэдакцыі Статута Саюза РБ і РФ. Наўрад ці расійцы пакінулі абавязковымі сцэна спалвання ў цэнтры Мінска расійскага трыкаля, бо кожнаму хочацца, каб яго шанавалі, а не наадварот.

Леташнюю і сёлётную вёсны зрабіла моладзь. Калі зрадацца чарговыя выбары — парламенцкія, прэзідэнцкія, мясцовыя, яна здолее зрабіць правільны выбар. Але каб выбары ўвогуле адбыліся, трэба парупіцца старэйшым. Прынамсі, прафсаюзам. Пазітыўныя змены ў нашым жыцці распачнуцца не раней, чым рабочы рух народзіць нешта нахштальт беларускай "Салідарнасці". Афіцый-

ныя прафсаюзы наўрад ці здольны на такую трансфармацыю. Як сведчыць страйкавы вопыт, афіцыйныя прафсаюзы могуць прыняць бок апазіцыі, толькі атрымаўшы саміх сябе, толькі калі іншага выйсця не будзе. А незалежны прафсаюзы рух занадта кволы, каб мець аўтарытэт сярод рабочых. "Інтэлігенцкім" партыям рабочыя не вераць.

Незалежны прафсаюзы набудуць моц, калі сапраўды распачнецца рэформа. Але гэты час яны павінны і наблізіць. Ва ўласніка — а сэнс рэформы якраў у тым, каб клас наёмных рабочых трансфармаваўся ў клас уладальнікаў — іншая псіхалогія. Яму, у адрозненне ад пралетарыя, ёсць што губляць.

Вялікая колькасць катэджаў, што з'явіліся ў апошнія гады на ўсходзе і ў прыгарадах нашых гарадоў, радуе мяне не менш, чым вялікая грамада на мітынгах. Сваю "іншамарку", свой катэдж учарашні пралетарыі будзе абараняць не менш гераічна (тут і спатрэбіцца моцны прафсаюз), чым парыхіжкі камунары — сваю апошнюю барыкаду. Ад тых, хто ездзіць на "іншамарках", я чуў, што зноў сесці ў "жыгулі" ці "масквіч" іх можна прымуціць толькі сілай.

Найхліпна набіраецца крытычная маса такіх людзей. Гэта дае надзею. Тады наш суверэнітэт стане непакісным, калі слова "Беларусь" набудзе канкрэтны матэрыяльны сэнс. Быць беларусам — значыць мець прэстыжную працу, высокі заробак, свой дом, машыну і іншыя зручнасці жыцця. Тады людзі будуць бараніць не абстрактную ідэю, а свой дабрабыт.

Маркую, што "Вясна-98" пройдзе пад такімі альбо падобнымі лозунгамі.

Пётра ВАСІЛЕЎСКИ

## Шагала чакаюць на радзіме

У сераду, 28 мая, у Нацыянальным мастацкім музеі Беларусі прайшла прэс-канферэнцыя з нагоды маючай адбыцца выставы графікі Марка Шагала. Гэта стала магчымым дзякуючы супрацоўніцтву Беларусі і Францыі, а таксама фінансавай і арганізацыйнай падтрымцы з боку кампаніі "Філіп Морыс". У прэс-канферэнцыі бралі

ўдзел прадстаўнікі Міністэрства культуры РБ Уладзімір Рылатка, Валеры Гедройц і Ірына Мятліцкая; саветнік па культуры, навуцы і супрацоўніцтве Амбулсіды Францыі Франсуа Ларан, генеральны сакратар Нацыянальнага музея Марка Шагала "Біблейскае пасланне" горада Ніцы Сільвэн Рэбо, начальнік аддзела па карпаратыў-

ных справах Прадстаўніцтва кампаніі "Філіп Морыс" Дамітрый Хрол, супрацоўнікі Нацыянальнага мастацкага музея Пётра Ходзька і Тамара Карандышэва.

Прэсу наахмілі з праграмай II Міжнароднага сімпозіума выяўленчага мастацтва імя Марка Шагала, што адбудзецца ў Віцебску з 20 чэрвеня па 7 ліпеня. Выстава графікі Шагала ў Мінску пройдзе з 6 па 29 чэрвеня, у Віцебску — з 5 па 20 ліпеня.

## АПАТАЛОСКИ

# Пасьянс без нас

Ой рэчанька, рэчанька,  
Чаму ж ты нялюбіла...  
З народнай песні

І

Напрыканцы XX стагоддзя беларусы пазбавіліся нарэшце ад апошніх сумненняў наконт свайго лёсу. Сумненні цалкам зніклі, дзякуючы ясным і дакладным палітычным установам і імператывам новых лідэраў Беларусі. Беларуская нацыя даходзіла растлумачылі, што на "суверэнітэце" існаванне ён не "цягне": што ў адзіночку нам аніак не справіцца, што "історыя і адзіноцтва", татальна падмацавана нафта-газааргументамі, значна больш важнае, чым ілюзія пра нейкі "свой дом", пра нейкую "незалежнасць".

Большасць збуднелага і дарэшт дазрытаванага народа такія наскрозь зразумелыя тлумачэнні ахвотна прыняла і некалькі разоў з энтузіязмам і "ўсенародна" іх пацвердзіла. Тых жа, хто сумняваўся ў паўнаўладдзі гэтых тлумачэнняў, то пратэставаў, спрабуючы давесці, што без іх той народ "не поўны", пераканвалі добра праверанымі спосабамі.

Былі і такія, хто ў пэўны час разглядаў мог палпаваць кранальную карціну "адабрамса", але яны,

на жаль, нагадалі сумнавадомага кукара з байкі Крылова, у якога на вачах знішчалася ягонае курцы. І дарэмна спадзяваліся гэтыя палітыкі, што "курцы" тую не ўдацца праглынуць.

Сёння ўладай народную "непаўнату" ў дачыненні да сваіх грандэзных планаў проста ігнаруюць. Поўны народ, і ўсё тут! Бліскучы лінгвістычны досвед аднаго ўжо добра вядомага гісторыя "бацькі народаў" цяпер як нельга лепш прыйшоў да месца — даўно ўжо не абыходзіліся гэтак своеасабліва з некаторымі тэрмінамі і паняццямі.

І ўсё ж ад факта "непаўнаты" адмахвацца, як ад надакучальнай мукі, немагчыма. Трохі іншы ўсё ж цяпер част. Не схаваць нічога сёння на гэтай пранізваемай, як рэнтгенам, рознымі інфармацыйнымі каналамі і хвалямі зямлі, што "паміж Польшчай і Расіяй". І той факт, што на выбарах і рэфэрэндумах галасуюць многія зусім не маналітна, ды мала таго, не бачыцца адкрыта пратэставаць, становіцца адразу вядомым сусветнай грамадскасці. А яна зусім не абыхавае да таго, што адбываецца сёння на Беларусі. Ёсць злучэнне з прычыны ўсё больш цесных узаемазвязяў, дасканаласці камунікацый паступова становіцца адзіным арганізмам і наўрад ці

змога доўгі час цягнуць праз які-небудзь пашкоджаны паталогічны орган, бо гангрэна гвалту, беззаконства, а значыць і разбурэння можа лёгка перакінуцца і на здаровыя "органы". Асабліва, калі размова ідзе пра краіну, якая, дзякуючы сваёму месцазнаходжанню, прэтэндуе на ролю сэрца Еўропы...

II

На слаўтай нашай "ўсенароднасці" робяць сёння імкліваю палітычную кар'еру многія чыныры ў "лепшым горадзе зямлі". Сёння яны наперабой саборнічаюць між сабою ў праве быць першымі і найлепшымі інтэгратамі-аб'яднальнікамі. Увідаў дзяржа яны нашы вобласці і гарады, землі і заводы, нагадаючы пры гэтым яшчэ аднаго вельмі вядомага персанажа з байкі, што апантана дзяліў неіснуючую скуру. Такага малапрыстойнага шоу, якое адбываецца сёння вакол расійска-беларускага аб'яднання, бадай што не было яшчэ ў гісторыі. І не толькі ў дачыненні да нашага беднага і шмат ужо ў сваёй гісторыі рваннага на часткі "сэрца Еўропы".

Людзі абсалютна розных, часам варожых адно другому перакананых імкненняў які няхайчэй зняць вяршы і такой выйгрышна

# Першы конкурс у Віцебску

Кожную новую вясну Віцебск сустракае традыцыйным фестывалем дзіцячай творчасці. Праграма ціперашняга, дзевятага, была надзвычай разнастайная: агляд-конкурс аркестравых калектываў, творчыя спектаклі з Лепеля, канцэрты вядомых гасцей. У фестывалі ўдзельнічала больш за 2 тысячы чалавек з Віцебскай, Смаленскай і Пскоўскай абласцей.

Адной з галоўных падзей фестывалю стаў першы абласны конкурс юных піяністаў — навуцэнцаў дзіцячых музычных школ, школ мастацтваў, музычных вучылішчаў. Спартыўства ладзілася на чатырох узроставых групах (7—9 гадоў, 10—12, 13—15, 16—19). Журы ўзначаліла загадчыца кафедры спецыяльнага фартэпіяна Беларускай акадэміі музыкі прафесар Зоя Качарская.

У І туры конкурсу (занальны — у Віцебску і Наваполацку) удзельнічалі больш за 100 чалавек — прадстаўнікі амаль усіх музычных школ вобласці. На II тур, які праходзіў у Віцебску на базе ДМШ N 1, было далучана 28 чалавек.

Праграма конкурсу ўключала ў сябе віртуозны (зюды) і поліфанічны творы, санатнае алегра і рамантычную п'есу. Паводле слоў З. Качарскай, конкурс паказаў добрую прафесійную падрыхтоўку ўдзельнікаў, выявіў найбольш таленавітых, прадэманстраваў цудоўны (амаль еўрапейскі!) узровень арганізацыі (прафесійна настроены раўля, прысутнасць настройчыка ў зале, максімальная ўвага да ўдзельніка і педагогаў). Вынікі конкурсу абнадзейваюць: не збыдзела віцебская зямля на таленты. Але, на жаль, знайсці здольнае дзіця мала — трэба яго яшчэ правільна навучыць. І тут сваю перавагу ў прафесійнай пад-

рыхтоўцы, каторы раз пацвердзілі вучні трох школ вобласці: ДМШ N 1 Віцебска, Полацкай і Наваполацкай.

Вось яны, лаўрэаты I абласнога конкурсу юных піяністаў: С. Бандарэнка, М. Бутко, К. Бахтадзе (ДМШ N 1 Віцебска); А. Касцючэнка, Н. Вароніна (Полацк), Н. Чарняўская, С. Грызадуб (Наваполацк), Ю. Лысцова (школа пры БМВ). Пераможцамі сярод навуцэнцаў музычных вучылішчаў сталі новаполацкі С. Маліноўскі, К. Герольд і А. Гурчанова, віцебскія Д. Зверык.

Атмасферу свята ў зале стваралі добрыя злучэнні гаспадары — педагогі школы. Слухачамі конкурсу былі навуцэнцы і педагогі ДМШ горада і вобласці. Яны атрымалі цудоўны ўрок педагогічнага майстэрства, чаму садзейнічалі праведзены ў гэты час майстар-клас прафесара З. Качарскай, і канцэрт навуцэнцаў музычнага ліцэя ды студэнтаў БМ класа дацэнта

Уладзіміра Нехаенкі.

Заклучным акордам фестывальна-конкурснага стаўся незвычайны канцэрт даўняга сярба віцебскіх аматараў музыкі — заслужанага артыста Расіі Аляксандра Міндзяна і ягонага сына, 8-гадовага Мікіты, надзвычай таленавітага юнага піяніста і кампазітара, навуцэнца Цэнтральнай музычнай школы пры Маскоўскай кансерваторыі.

Арганізавалі конкурс Упраўленне культуры Віцебскага аблвыканкама, музычнае вучылішча імя І. Сяляўцінскага, ДМШ N 1 і Віцебскае музычнае таварыства. Спонсары — ЗАА "БелСофт", МП "Адліга", МП "БелФорт", СП "Кокка-Кола Амаціл Беларусь", кандытарскі камбінат "Віцебца" — паспрылі правядзенню імпрэзы. Усе ўдзельнікі атрымалі "салодкія" падарункі, а лаўрэаты — каштоўныя прызны.

Вольга ДАРЭНСКІХ

Жывапіс беларускіх мастакоў. Мінск. 1996.

Трымаю ў руках прыгожы мастацкі альбом, складзены са слайдаў з карцін, названых у часопісе "Мастацтва". Углядаюся ў карціну на вокладцы альбома. Аўтар яе, на жаль, нідзе не пазначаны. Цёмны яскос, рэчка, палі, дарогі. На першым плане — маленькія фігуркі людзей, якія ці то скіруюць стог, ці то з вінтоўкамі ўзбіраюцца на жоўты ўзгорак. А, можа быць, яны падзелены, думаю я. Двое скіруюць, а трое з вінтоўкамі праходзіць паўз іх і ідуць да рэчкі? Можа, дзе-небудзь непаладзіць лязышчэ трыбаправод? І карціна адразу набывае сучасны змест. На ёй як бы адбітае і мінулае, і сучаснасць, і будучыня гэтай зямлі, якая пакуль што яшчэ наша, мая, але гэта не значыць, што наважна.

Я гляджу на дом і хлявы на карціне А. Гараўскага, якія так нагадваюць фальварак у Ракуцёўшчыне, што аднаўляецца зараз; я гляджу на аб'едзненую хвосцікі маліны і на пабітую плямкім яблыкі ў кошыку на карціне І. Хруцкага; на вернікаў, якія кленчаць пад блакітным небам перад драўляным вясковым касцёлам на карціне Ф. Рушчыца, і ачухаваную, што гэта сапраўды — мая зямля.

Ніякія бягучыя фарбы ў нашай прыроды. Толькі ў траўні на тыдзень-два яркая зеляніна і акварынавае неба круціць галаву, а так — паўтаны, паўколеры, паўцені. Дасканалы адчуў і адбіву душу беларусы праз прыроду В. Бялініцкі-Біруля. Я гатовы бяскожна ўглядацца ў ягоныя шматлікія варыянты беларускага пейзажу, і мне падаецца, што там — разгалка беларускага характару.

Гартаю альбом далей. Вось "Шляхам жыцця" П. Сергіевіча, якая ніколі не падабалася мне з-за свайго безвыходнага настрою. Няўжо гэты магутны, але прыбіты беларус, які цягне торбу, ніколі не расправіць плячэй? А вось пейзаж Я. Драздовіча здаецца геніяльна простым і дасканалым.

Гартаю далей і вока спыняюцца на халодным, рацыянальным Мінску М. Даныча. Шэрая кубатура Дома ўрада, іржавыя ад бруднага снегу дарогі і мост — іздальнае месца для самагубы.

"Мой дом" В. Сумарава — апафеоз развітога камунальнага сацыялізму. Недарма пад адным пад'ездам двухпавярховага драўлянага барака завясе чыроўны сцяг, а над другім — шыльда: "вуд. Беларуская, 37".

Увогуле, слайды падабраныя даволі густоўна і далей можна спыняцца калі не на кожным, дык праз аўтара.

Нягледзячы на вокладку адметнасць у манеры пісання — ад "размітасці" Я. Батальніка да "фатаграфізму" В. Шкарубы, ёсць нейкае няўлоўнае падобнасць у творах беларускіх мастакоў сярэдняга веку. Свой адбітак, мабыць, наклала школа мастацкай акадэміі. На гэтым тэме асобна вылучаюцца творы беларускіх мастакоў-замежнікаў.

Мая зямля — мастакам як нікому іншаму наканавана аглядаць яе прыгажосць, бо, як пісаў М. Багдановіч, "нашто каласы, калі няма вясількоў?"

Алесь БЯЛЯЦКІ

## Свята на Смаргоншчыне

На Смаргоншчыне прайшоў V Міжнародны конкурс камерных ансамбляў імя М. К. Агінскага. Калі пяць гадоў таму ў конкурсе браста ўдзел каля пяці дзясяткаў юных музыкантаў, дык зараз іх было амаль трыста — лепшых прадстаўнікоў дзіцячых музычных вучылішчаў і ліцэяў з усіх куткоў Беларусі. Журы конкурсу, у склад якога ўваходзілі, дарэчы, піяніст з Вялікабрытаніі Іва Залускі, прапра-пра-праўнік вялікага Агінскага, назвала лаўрэатамі I прэміі навуцэнцаў Рэспубліканскага ліцэя пры Беларускай акадэміі музыкі В. Кеда (скрыпка), А. Ходак (віяланчэль) і К. Кірыльчык (фартэпіяна). Адзначаны таксама выхаван-

цы Віцебскага музычнага вучылішча, Мінскай ДМШ N 10, Пінскай ДМШ N 1, Слуцкай ДМШ і іншых. Члены журы, удзельнікі і гасці конкурсу аднадушна выказваліся не толькі пра яго высокі творчы, але і арганізатарны ўзровень. "Мне цяжка ўявіць які-небудзь гарадок у Англіі, дзе б так змаглі наладзіць свята музыкі, які гэта здолелі зрабіць смаргонцы, — адзначыў Іва Залускі. — Я меў вялікую асалоду ад выканання майстэрства юных музыкантаў, адкрыў для сябе бліскучыя камерныя творы беларускіх кампазітараў, быў ішчаслівы, што ўсё гэта адбываецца на зямлі майго славагута продка".

Наталля УЛАН

## Міжнародны ў Паставах

Сапраўды міжнародным робіцца традыцыйны фест народнай музыкі "Звіняць чымбалы і гармонік". Сё лета чакаюцца на ім самадзейныя артысты з усяе нашай краіны, а таксама гасці з Літвы, Малдовы, Польшчы, Расіі, Украіны. Іх канцэрты пройдуць не толькі на Паставшчыне, а і ў Глыбоцкім ды Мядзельскім раёнах. Выступленне Акадэмічнага народнага аркестра Беларусі, прысвечанае 90-годдзю ягонага заснавальніка Іосіфа Жыновіча;

мастацка-забаўляльная праграма "Пастаўскі бал"; феерверк "Агні спадчыны" паводле вынаходніцтваў пераможца беларускага феерверкмайстра Казіміра Семановіча; творчыя лабараторыі майстроў выканальніцтва на народных інструментах; конкурс "Хто каго?... Адчуваецца, якімі падзеямі будучы поўніцца фестывальныя дні?"

Пачынаецца пастаўскі фест сёння, завершыцца 1 чэрвеня.

С. Б.

для храніцца хворай на імперычныя краіны ідзі. Спекуючыю на ёй, яны настолькі сплывалі самае паняцце беларускай незалежнасці, што гэта міхвалі хістае ўжо і суверэнітэты іх уласную, б'е бумерангам і па самой Расіі. Паўтараючы раз за разам добра адрэагаваную легенду пра "уесь беларускі народ", які быўшам бы спіць і бацьчы сябе пасажырам "рускай тройкі", што насяджае немаведама куды і навошта, яны яшчэ раз пацвярджаюць перад усім светам, што вельмі мала ведаюць наш народ і тое, што ў яго на душы.

Галасы супраць відавочнага палітычнага гвалту падаюць у Расіі толькі адзінкі! Манкіруючы дзяржаўнымі інтарэсамі, апалагеты імперыі, якія засыпалі маленькіх шматпакутны народ Чачні бомбамі і снарадамі, наўрад ці спыняцца перад "спакойнай" Беларуссё, якую заўсёды лічылі расійскай губерняй. Сёння славетны "дзяржаўны інтарэс" патрабуе праглынуць нашу краіну, разарваўшы, каб будзе патрэба, яе на часткі. Вось як далёка завялі Беларусь славалюбныя і кар'ерысцкія алетыты некаторых нашых палітыкаў. Гэтыя разшчыпя інтэграцыі наўрад ці добра ўсведамляюць, у якую глыбокую яму штурхоўваю яны Беларусь, ды зрэшты і свае ўласныя лёсы. Бо сёння асабліва пасля падпісання Статута Саюза Беларусі і Расіі, для многіх становіцца відавочным, што пры ўсім звышталенню нашага

кіраўніцтва перайграць усходняе, шліфаванае стагоддзімі імперскае каварства наўрад ці па сіле...

### III

Зрэшты, у прыхільнікаў беларускай незалежнасці ўсё ж ёсць у Расіі "саюзнікі". Гэта найперш тыя фінансавыя колы, якім і прыйдзецца разам з дзяржавай прафінансаваш мяркуемы аншлюс. Якіх яны і з'яўляюцца той сілай, што настойвае на наступовай, а не імгненнай інкарпарацыі Беларусі. У адрозненне ад лабістаў тэрміновага аншлюса, якія свярджваюць, што ў навава паяднання "сямі" ўсё само сабою "образуецца", новыя расійскія капіталісты добра ўмеюць лічыць грошы і ўсведамляюць, які можа мець "эфект" для расійскай эканомікі "хуткае і рашучае" аб'яднанне.

Увесь парадокс у тым, што ў напалукрымінальнай новай-старой расійскай зліты, якая яшчэ не завяршыла да канца працэс легалізацыі сваіх велізарных ценьявых капіталаў, назалашаных, дарэчы, часткова яшчэ ў далаперабудовачныя часы, сёння сапраўды пакуль яшчэ бракуе сродкаў, каб адразу "асвоіць" Беларусь. Іхня першасныя планы відавочныя — трохі збыць імгзт нашых найбольш "ретиивых" аб'яднальнікаў, добра замацаваць і падкараціць і без таго вельмі кароткі паводок, на якім знаходзіцца сёння "стратэгічны калідор", і ўжо толькі потым, праз пэўны час, "обустроив" Расію, уцільваючы за-

няцця браткамі-беларусамі. Але, мяркуючы па ўсім, "обустроивство" аказалася для новых-старых уладароў імперыі далёка не лёгкай справай. Моцна дэзарыентаваная 70-гадовым "шляхам да светлай будучыні", расійская эканоміка сёння паталагічна хворая. Інфекцыя закралюла не толькі народную гаспадарку адной з багацейшых па сваім патэнцыяле краін свету. Вірусы небывалай безгаспадарчасці, фатальнай абьявакасці і бязладнасці, нечуванага марнатраўства, татальнага крадзяжу моцна пашкодзілі і душы людзей, дэфармавалі іх псіхалогію.

У такіх умовах хуткае "возрождение Великой России" вельмі праблематычнае, асабліва калі яшчэ "прываліць" і моцна растрэсаны беларускі "вагон". Каб не за межы долараў "вуалек", то не выключана, што славетны расійскі паравоз даўно б ужо выйрхся...

Таму, нягледзячы на надзвычай гучнае шоу з вяртаннем у "браскую сям'ю" блуднай сястры, да рэальных эканамічных і фінансавых крокаў, на мой погляд, справа не дойдзе. Да таго ж, не трэба забываць і пра вельмі спецыфічныя планы і задуму нашых кіраўнікоў. Іх наўрад ці задаволіць банальная роля звычайных "членаў сямі".

Безумоўна, магчымы і варыянты. Бо часам чужака бывае нават уявіць, вымераць, з пункту гледжання нармальнай логікі, ход думак, сістэму і матывацыю паводзі-

наў і ўчынкаў людзей, якія воляю лёсу вызначаюць сёння нашу будучыню і будучыню нашых навуцнікаў. Але калі ўсё ж далучыць, што Беларусь будзе паглынутая, то наўна меркаваць, што "правапераемнік" СССР на гэтым спыніцца. Адрозні ўжніае заканамернае пытанне — хто наступны? Не менш "славянская" Украіна, якая, што сёння відавочна, не да канца яшчэ ўсведоміла небяспечу для свай дзяржаўнасці ў беларускім аншлюсе? Ці Прыбалтыка, якая спадзеюцца паспее схавання пад натаўскім парасонам? Дарэмна некаторыя палітыкі суседніх краін усяляк заспакойваюць сябе, мудра даводзячы нешта пра ўнутраныя справы Беларусі. Алетыт, які кажуць, моцна ўзмацняюцца падчас ады...

Але праблема не толькі ў ненадольным алетыце розных палітыкаў (хай скажуча, а калі яго не было?), не толькі ў "няпоўным" і ў чарговы раз зашуканым народзе, які далёка не "уесь" прагне заняць месца дармаедаў у чужым доме. Праблема не ў нягоднай з "аншлюсам" меншнасці, даволі дакладна вызначанай яшчэ падчас выбараў 1994 г. Галоўная праблема Беларусі сёння — у тым галапалітычным пасьяне, які зноў, які гэта не раз ужо было ў нашай гісторыі, расклялі без беларусаў. Дык, можа, час ужо і самім раскляці карты, а не адно глядзець на тое, які яны мілыгаюць у чужых руках?..

Алесь ГБОК-ГІБКОЎСКІ

### ВІШНУЕМ!

Указам Прэзідэнта нашай дзяржавы Аляксандра Лукашэнка вядомаму беларускаму пісьменніку, паэту і перакладчыку Янку Сіпаву прысвоена ганаровае званне "Заслужаны дзеяч культуры Рэспублікі Беларусь". Лімаўцы вішнуць Івана Днілавіча з высокай адзнакай і жадаюць яму добрага плёну на ніве нацыянальнай культуры.

### У РЕДАКЦЫЮ "ЛІТАРАТУРЫ І МАСТАЦТВА"

Выказваю сардэчную падыку ўсім, хто павіншаваў мяне з юбілеем, і, са свайго боку, жадаю імамага добрага ў жыцці.

Раіса БАРАВІКОВА

## Кветкі, апладысменты і... любоў



Калі сёння арыстэты можа сабраць на свой бенефіс паўночак такую вялікую залу — ён сапраўды дасягнуў вяршыню ў сваёй прафесіі... Мусіць, пра гэта мімаволі думалася кожнаму, хто прыйшоў 19 мая ў Канцэртную залу філармоніі. У той дзень на філарманічнай сцэне адбываўся бенефіс актрысы, мастацкага кіраўніка беларускага пазычнага тэатра аднаго актёра "Зніч" Галіны Дзягілевай, прымеркаваны да 30-годдзя яе творчай дзейнасці. Менавіта менавіта Г. Дзягілевай па творах беларускіх пазіч стаяла асновай утварэння тэатра, а вобразы гераіні актрысы — яго візітны карткі: Рагнеда, Ларыса Геніюш, Русалка... Для свайго бенефіса Г. Дзягілева выбрала ролю апошняга свайго менавіта "Віленскія мроі" — Юліяну Вітан-Дубейкаўскаму з роду Мінке, сяброўку, папелініцу і нявесту Івана Луцкевіча. Менавіта ўспаміны пра апошняга і складаюць сюжэтную аснову спектакля.

У другім аддзяленні імпрэзы Г. Дзягілева прымаля вышаванні. Прагучалі ўзніскі, цёплыя словы пра актрысу, яе майстэрства, грамадзянскую пазіцыю і чалавечыя якасці з вуснаў Ніла Гілевіча, Анатолія Варцінскага, Волгі Патавай, Васіля Жукічэвіча. Песенныя віншаванні падавалі ансамбль "Камерата", спявака Надзея Мікуліч, кампазітар Уладзімір Казбану з дзіцячым ансамблем "Тымпан". Віншавалі Г. Дзягілеву і калегі па "артыстычным цэхах" — з Віцебскага акадэмічнага тэатра імя Якуба Коласа, дзе некалі пачыналася творчая біяграфія актрысы, з Тэатра юнага гледача. Аляксей Дудару перадаў віншаванне ад Саюза тэатральных дзеячаў. Падрыхтавалі свае выступленні-віншаванні філагалічныя факультэт БДУ і педуніверсітэт, іншыя арганізацыі, дзе добра знаёмы з дзейнасцю тэатра "Зніч" і творчасцю актрысы. Вёў вечарыну Валерый Анісенка.

Кветкі і апладысменты былі сведчаннем любові да актрысы, якую добра ведаюць не толькі на Беларусі — незадоўга да імпрэзы ў філармоніі тэатр "Зніч" наведваў Віленю па запрашэнні тамтэйшага культурнага беларускага таварыства. Гастролі былі невыпадковымі — бо дзеянне спектакля "Віленскія мроі" адбываецца менавіта ў Вілені, і менавіта там цяпер жыве плямёнік героя спектакля, Івана Луцкевіча, Лявон Луцкевіч, якому наядуна споўнілася 75 гадоў. Далучыцца да творчасці Галіны Дзягілевай тады прыйшлі не толькі віленскія беларусы, але і літоўцы, прадстаўнікі беларускага пасольства ў Літве. Спектакль атрымаў рэспонс і ў літоўскай прэсе, і на радыё, і на тэлебачанні. Пра гэта мімаволі ўспоміналі на імпрэзе 19 мая — бо Беларуская тэлебачанне не знайшлі магчымасці зазначыць бенефіс вядомай актрысы.

Але, думаецца, галоўнае — што ўбачана імпрэза застанецца ў памяці ўдзячных гледачоў.

Л. Ш.

На здымку: кветкі Галіне Дзягілевай ад Данчыка, 1996 г.

**Язэп ЯНУШКЕВІЧ** добра вядомы сталым чытачам "ЛіМа" як **даследчы гісторыі беларускай літаратуры апошняй генерацыі навукоўцаў, укладальнік "Твораў" В. Дуніна-Марцінкевіча, Ф. Багушэвіча, аўтар кнігі "Неадменныя сакратар Адраджэння", прысвечанай Вацлаву Ластоўскаму, у якой упершыню робіцца спроба паказаць жыццёвы шлях колішняга сакратара "Нашай Нівы", былога прэм'ер-міністра БНР...** Гэта якраз і сведчыць, што ён — **літаратуразнаўца з выразнай грамадзянскай пазіцыяй. З ім гутарыць наш карэспандэнт Аляксей ШЭІН.**

— Сп. Язэп, у 1994 г. выйшла ваша чарговая кніжка "У прадчуванні знаходкаў", у ёй вы абагулілі свае набыткі — пошукі ў архівах Варшавы, Вроцлава і Кракава. Ці не падвяло вас прадчуванне, ці патрапілі вам нешта незвычайнае?

— Задума той кнігі нарадзілася дзякуючы май першай стажыроўцы — у 1988 г., у Інстытуце славістыкі Польскай Акадэміі навук. І рэалізавалася яна канчаткова ў

пра яго выйшла ў 1995 годзе ў гожай серыі "Нашы славытыя землякі", якой прафесійна апекаваўся рэдактар Зміцер Санько. Наколькі ведаю, зараз выхад знакамітай серыі ў Акадэмічным выдавецтве прыпынены.

— Сёлетнія вышны вы працавалі ў Віленскіх архівах...

— Апошняя красавіцкая вандроўка ў Вільню прынесла свой чарговы плён. Най-

## "Галоўнае — заставацца людзьмі"

1994 г. У той момант, калі выходзіла кніжка, я зноў стажыраваўся, але ў іншай установе: у Інстытуце літаратурных даследаванняў (Instytut Badac Literackich) ПАН. Як нам усім памятаецца, пачатак 90-х быў вельмі плённым у Польшчы і ў Беларусі. У гэтых стажыроўках мне паспрыяла амбасадар Польшчы. Я вельмі ўдзячны інтэлігентнай спадарыні-паслу прафесору Эльжбэце Смулак. Я напасіўся на стажыроўку на тры месяцы, мяркуючы, што дадуць два. А далі тры. Узнік клопат: мусіў падзяліць жадаваную стажыроўку. У маім разуменні тры месяцы запяр працаваць, ці пісаць, ці адпачываць — зашмат. Першую рату я адбыў увосень 1993 г. у варшаўскіх архівах, а наступны паўтара месяца — увесну 1994-га — у Кракаве.

Кракаў мне ўспамінаецца вельмі сонечным, узніскім настроям дзякуючы архіўным сховішчам і людзям, выбітным асобам, якія сталі сябрамі. Па даўняй сталіцы Пястаў у 1988 г. мне спадарожнічаў Алег Латышоў, які зараз жыве ў Беластоку, у 1994 г. — прафесар Здзіслаў Нядзеля, сябра Уладзіміра Караткевіча. З ім мы досыць часта сустракаліся "pod Mickiewiczem" — ля помніка Адаму Міцкевічу на Ратушняй плошчы, побач з Марыяцкім касцэлам. Прафесар Нядзеля нядаўна памёр, і Кракаў мне бацьчыца асірацелым...

Апошняя стажыроўка адрознівалася ад першай тым, што значных знаходак не надарылася. Трапіліся розныя ўспаміны пра наш край; аўтабіяграфія Адама Кіркора (з яе дэдаваўся дату яго нараджэння); матэрыялы, звязаныя з братамі Тарашкевічамі. Як высветлілася, Яўстах пісаў пазіцыю, папольскую, але з беларускімі каларытамі. Напаткалі новыя звесткі пра беларускага пісьменніка XIX ст. Вайніслава Савіч-Заблоцкага (ягоньня арыгінальныя лісты дазваляюць у бібліятэцы Чартарыйскай). Вывучаў фальклорныя запісы Адама Гурцінавіча, знаёмыя вузкам колу спецыялістаў і дасюль неапублікаваныя. Маркую, і не будуць 3-а сваёй "салёнасці". Паказваў іх прафесору Нілу Сымонавічу Гілевічу. Ён параіў: няхай гэта застанецца для спецыялістаў.

Аднак увогуле 94-ы год быў багаты на працы ў архівах. Яшчэ ўзімку, перад Кракавам, я пасядзеў у віленскіх сховах (збіраў матэрыялы пра Вацлава Ластоўскага, для зборніка дакументаў і матэрыялаў пра Ф. Багушэвіча). Увосень, на запрашэнне Польскага гісторыка-літаратурнага таварыства імя Адама Міцкевіча, накіраваўся ў Парыж, каб працаваць у славянскіх зборах музея Міцкевіча. Мяне заінтрыгавалі звесткі пра тое, што ў французскай сталіцы апынуўся асабісты архіў Вайніслава Савіч-Заблоцкага (больш паўтысячы старонак), іншыя цікавыя матэрыялы. Але Парыж не даў мне жадаемых адкрыццяў у беларускамоўнай абалонцы. Хаця рукапісы таго ж Вайніслава, мемуары Аляксандра Рупінскага там знайшліся (ўспаміны апошняга — сем сынтэз — пра паўстанне 1830 — 1831 гадоў пераважна асвятляючы падзеі ў Віленскім, Дзісенскім, Браслаўскім паветах).

Потым у архіўных вандроўках адбыўся двухгадовы перапынак (калі не лічыць "наезд" на Гародню, дзе ў тамтэйшым архіве адшукаў метрычны запіс пра нараджэнне невядомага Купалавага брата, Мікалая, старэйшага ў пестунах). Я даводзіў да ладу кніжку пра В. Ластоўскага. Наабіралася багата матэрыялаў у Вільні і ў Мінску. Адкрываўся вялікі неспазнаны мацірэк, цэлы сусвет, імя якому — Вацлаў Ластоўскі. Кніжка

перш ён звязаны з архівам БНР, з якім ужо знаёміўся напярэдні 93-га. Там безліч розных каштоўных матэрыялаў, асабліва ў папках В. Ластоўскага. Сярод асабістай пераліскі прэм'ер-міністра Беларускай Народнай Рэспублікі, рэдактара Беларускага ковенскага часопіса "Крывіч" сустракаюцца аўтаграфі М. Гарэцкага, Р. Зямкевіча, Б. Эпімаха-Шыпілы, Б. Тарашкевіча, Э. Будзкі, П. Мядзёлкавай-Грыб, самога Тамаша Грыба... таксама ў Адзеле рукапісаў Акадэмічнай бібліятэкі (была бібліятэка Урублёўскіх) знайшліся невядомыя аўтаграфі ўласна В. Ластоўскага. А яшчэ — у Гістарычным архіве натрапілі на цікавыя дакументы пра Валожын мінулага стагоддзя. Яны будуць выкарыстаны ў кніжцы, якая выйдзе да юбілея Валожына.

— Дарчы, вы былі ўкладальнікам кнігі "Памяць, прысвечанай Валожыншчыне, надрукаванай у гэтым годзе.

— Калі дакладна, яна выйшла ў снежні мінулага. Летас я адыйшоў ад працы над рукапісам кнігі. Адчуў: тое, што хацеў рабіць як укладальнік, не атрымлівалася па розных прычынах. Мне не давяралі: прыносіў пэўныя дакументы, пралануючы ўключыць іх у кнігу, а матэрыялы не толькі не ставіліся (хоць бы ўрыўкамі), не праходзілі зусім. Не былі згаданы нават генерал Францішак Кушаль — наш зямляк, які першы падаў абуральны пратэст-заяву наконот знішчэння жыхароў-свакоў у ягоных родных Дорах вёлюдыма Дзірленвангера.

Нахай чытач мяркую, атрымаўся том ці не, але ён, паўтарыць, далёка няпоўны і зусім аднабаковы — асабліва перыяду апошняй вайны. Летас у траўні рэдакцыя "Нашай Нівы" змясціла вялікую старонку з тытулам: "Дакументы, якія гавораць самі за сябе". Яна цалкам склалася з матэрыялаў, не ўвайшоўшых у раўняную кнігу "Памяць". Усе яны, як адзіны, пра Валожынскі раён.

— Значыць, кніга цэнзуравалася?

— Атрымліваецца, што так... На завяршальным этапе, калі матэрыялаў набіралася вельмі шмат, больш тысячы старонак — рукапіс моцна скарачаўся і не да лепшага. Шмат якія дакументы не ўпрыгожылі гэты том...

— Наколькі ведаю, вы адмаўляліся ад свайго аўтарства па складанні тома?

— Я ў жыцці прызываўся рабіць усё так, каб потым не шкадаваць, і тым больш не перайначваць. Як бачна, гэта кніга стала выключэннем. Зараз разумею, мне не варта было брацца за яе, аднак тады, у час адраджэння нашай краіны, думалася, што годна адолею гэты том і падам праўдзівую інфармацыю пра родную старонку...

— У свой час вы праводзілі літаратурную экспертызу нашамулай ананімнай пазым "Лука Мудзішчэў — прэзідэнт". Не баяліся брацца за такую справу?

— Тады былі яшчэ даволі спрыяльныя часы... Чаму ўзяўся? Да мяне падыходзілі знаёмы і пыталіся: "Мы прачыталі ў друку, што Інстытут літаратуры склаў літаратурна-знаўчую экспертызу не на карысць газеты "Свабода" і ягонага рэдактара...". Галоўным маім жадааннем, які і майго калегі-сааўтара Івана Саверчанкі, было паказаць, што ў нас у інстытуце далёка да "адзінадушша", якім славілася ідэалогія з трыццаціх гадоў. А па-другое, я перакананы да сённяшняга дня: аўтара нельга судзіць за мастацкі вобраз.

— Давайце пагаворым пра ваш род. Браты Янушкевічы — людзі вядомыя і ў Беларусі, і па-за яе межамі...

— Як падпісаў У. Караткевіч на адной са сваіх кніг падчас чаровага наведання Ракава 2 мая 1979 г. — "наш род Вялікі". Пра сябе я маю права расказаць, а пра іншых? Хай яны раскажуць самі. Бо сапраўды, род наш не малы. Нас 5 братоў. Мне здаецца, калі хто з нас і дасягнуў нечага (Фелікс — у жывалісе, Валар'ян — у скульптуры, ці найстарэйшы брат Казімір — у фізіцы цвёрдага цела, ён даследуе ўласцівасці магнітных матэрыялаў), — то дзякуючы працавітасці і сумленным адносінам да сваіх прафесійных абавязкаў. Найбольш нашы поспехі звязаны менавіта з працавітасцю, што закладвалася некалі ў кожнай гаспадарнай сям'і. З дзяцінства нас прывучылі любоў да даручаную працу рабіць добра, як і належыць на звыкце роду, моцна павязанаму з роднай зямлёй ці на змагарным полі, ці ў стваральнай



працы. Мусілі любіць працу, якая б і даручалася, рабіць па-сапраўдному — ці ўлетку стаць з касой у пракосе, і, сцідзішы вусны, дайсці загон да канца нароўні са старэйшымі, ці зімовым адварчоркам, адкалупшы ўбок урокі, брацца за ручку сячкарні, каб нарэзаць сечкі... Гэтая працавітасць дапамагала у тых галінах навукі і мастацтва, куды нас паклікаў лёс. Нам, загартаваным, было значна лягчэй. Калі любіш сваю працу, усе намаганні здаюцца не цяжкімі.

— Любіць працу вас навучылі ў сям'і. А хто зрабіў з вас, дзяцця, патрыяту?

— Бацькі-дзяды такія гістарычнаму аснову. Асабліва тата і мама (яна карная ракаўчанка, можа, у пятым калене; дарчы, як кажучы, што шаецца хадзіць без ботаў, а кравец без людскіх нагавіч, так і я, узаўняўшы розныя радаводны — Дуніна-Марцінкевіча, Ф. Багушэвіча, В. Ластоўскага, некаж усё не маю часу дабрацца да ўласнага). Яны далі шмат праўдзівых інфармацый пра тых часы, калі прыйшоў іх дзіцтва і маладосць, і якія зусім па-іншаму падаваліся ў нашых школьных падручніках. Тата (ён паходзіць з Усходняй Беларусі) расказаў нам малым тое, адкрыццё чаго для многіх адбылося ў часы "галоснасці". Мы раслі пад вусцішчымі апаведзі — як прыяздзю "варанок", як уначы бясцелна зніклі людзі. Дзеда нашага, Яна, што жыў у засценку Варашыль па Заслаўе, таксама ўзялі, у сярэдзіне 20-х — Сібір і расстрэл ён абмінуў. Працаваў на будоўніцтве Дома ўрада, Дома афіцэраў, а потым дабіваў тэрмін у асіповіцкіх балотах на здабычы торфу. А ягоны брат, якога звалі Язэп, хутчэй за ўсё спачывае ў Куратапах.

Сучаснае нацыянальнае выхаванне для мяне праходзіла не без уплыву старэйшага брата Фелікса. Нават на выбар накірунка май будучай навуковай працы ён пэўным чынам паўплываў. Дый мне самому не хацелася займацца перапісваннем рэчаў вядомых, мне былі сімпатычныя дух, прага да адкрыцця новага, неспазнаванага. Наколькі дарчы я ўсім гэтым распрадаўся, хай мяркуючы чытачы.

— Што, на ваш погляд, павінна рабіць інтэлігенцыя зараз, у гэты час? І што робіць? Ці не вельмі яна хворая на канфармізм?

— Адказваючы на першае пытанне — значна: беларуская інтэлігенцыя павінна рабіць тое, што заўсёды рабіла асвечаная частка нашага народа. Пра канфармізм? Гэта ўжо асабісты выбар кожнага, і вызначчае традыцыі выхавання. Належыць трымацца закладзенага змалку "звычаёвага" кодаксу — не загнэць добрую славу сям'і, вёскі, роду, не прадаць свайго імя, сваіх родзічаў, знаёмых, суседзяў. Не стаць на шлях Юды. Пастаранца пакінуць пасля сябе на зямлі, якая нас нарадзіла і выгадала, нешта светлае і большае, чым яна мела да твайго нараджэння.

Гутаруй Аляксей ШЭІН



САМАКАШТОЎНАСЦЬ і недатактына-насць асобы, прызнанне і рэальнае захаванне правоў і свабод чалавека з'яўляюцца асноўнай прыкметай цывілізаванасці грамадскіх адносін, гарантыі эфектыўнага функцыянавання дэмакратычных інстытутаў любой краіны. Народжаныя і правяраныя гістарычным вопытам чалавечства, гэтыя каштоўнасці набылі ўніверсальны характар, сталі зыходным пунктам і арыенцірам для пабудовы сапраўдна свабоднага, дэмакратычнага грамадства. Іх лёсавызначальнае значэнне аслабіла ўдавожна на фоне тых пераадольных супярэчнасцей сацыяльна-эканамічнага і палітычнага развіцця, якія перажывае сёння Рэспубліка Беларусь.

Абмежаванне свабоды чалавека, ігнараванне яго законных правоў і інтарэсаў фактычна падразае пад корань любыя самыя добрыя намеры дзяржавы, любыя дэкларацыі ёю праграмы і практыкі. І вельмі

выказваўся ў падтрымку асуджаных іншадумцаў, аказваў адкрытае процідзеянне чыноўнікам ад ідэалогіі за іх антыдэмакратызм і задушэнне ўсякай свабоднай думкі, актыўна дапамагаў вернікам і сваячэннасцям у іх барацьбе за "вяртанне царквы", адкрыццё храмаў і малітоўных дамоў, рэгістрацыю забароненых рэлігійных абшчын. У 1990 г. І. Катляр арганізаваў канферэнцыю з удзелам студэнтаў і выкладчыкаў універсітэта, прысвечаную міжнароднаму дню правоў чалавека і гадавіне дня смерці А. Сахарова, а ў 1995 г. — навукова-практычную канферэнцыю, прысвечаную 50-годдзю ААН, на якой адно з цэнтральных месц займала праблема сцягвання і міжнароднай абароны правоў чалавека. Ён узначаліў Брэсцкае абласное аддзяленне Беларускай асацыяцыі сацыяліна-чання ААН і беларускую секцыю Міжнароднага таварыства правоў чалавека.

нага дапаможніка для студэнтаў неюрдычных ВНУ, а таксама настаўнікаў школ і тых, хто вывучае розныя правыя дысцыпліны ў іншых навуковых установах.

Паказваючы гістарычнае паходжанне правоў чалавека, І. Катляр падкрэслівае, што яны належача чалавеку ад нараджэння і не звязаны з ніякім спосабам вытворчасці або жой-небудзь адной сістэмай ці тыпам права. Належна асроддзе для існавання стварае толькі прававая дзяржава і свабоднае цывільнае грамадства, якія забяспечваюць гарантыю іх захавання і абароны ад парушэнняў з боку ўлад, грамадскіх аб'яднанняў або асоб. Пры гэтым аўтар адзначае дыялектчную ўзаемазвязанасць індывідуальных правоў чалавека з калектыўнымі, з правамі нацыі і падводзіць чытача да высновы: трэба навукова дабівацца свабоды для сябе, свайго народа такім чынам, каб пры гэтым не ўшчамляць свабоду другіх.

правых норм нацыянальнае заканадаўства Рэспублікі Беларусь і, у першую чаргу, Канстытуцыю, якія абвясцілі Беларусь дэмакратычнай сацыяльнай прававой дзяржавай, а чалавека, яго правы, свабоды і гарантыі іх рэалізацыі найважнейшай каштоўнасцю і мэтай грамадства, дзяржавы.

Скажам, навукальным для нас з'яўляецца канстытуцыйнае прызнанне роўнасці ўсіх перад законам, права кожнага без усякай дыскрымінацыі на роўную абарону сваіх правоў і законных інтарэсаў. А гэта, у сваю чаргу, немагчыма без фарміравання ў Беларусі інстытутаў цывільнага грамадства з развітымі эканамічнымі, прававымі і палітычнымі адносінамі паміж яго членамі, якія былі б незалежнымі ад дзяржавы, але ўзаемадзейнічалі з ёю ў вырашэнні надзвычайных праблем. Мяркую, што атрымае належную падтрымку чытачоў прапанова аўтара ўключыць у нацыянальнае заканадаўства нормы, якія забаранялі б злоўжыванне ўладай і прадугледжвалі б дзейсныя сродкі абароны чалавека, стварыць у краіне нацыянальную сістэму абароны правоў грамадзян, саставілі элементамі якой маглі б стаць нацыянальная камісія па правах чалавека, аналагічная камісія пры абласных, гарадскіх і раённых Саветах, суды ўсіх узроўняў, прафсаюзы, сродкі масавай інфармацыі і такія аўтарытэтычныя праваабарончыя арганізацыі, якія ў Беларусі Хельсінскай камітэт, Беларускае секцыя Міжнароднага таварыства правоў чалавека, Беларуская Ліга правоў чалавека і інш.

Змястоўныя тэарэтычныя і метадычныя нацыянальныя дапаможнікі Івана Катляра паспяхова праходзяць апрабачную неспрэчна ў вучэбным працэсе, атрымалі высокую ацэнку вядучых вучоных-палітолагаў, педагогаў, работнікаў сістэмы народнай адукацыі. Так, удзельнікі абмеркавання, якое адбылося ў Рэспубліканскім інстытуте вышэйшай школы і гуманітарнай адукацыі, асабліва адзначалі той факт, што аўтарам такога ўнікальнага і патрэбнага дапаможніка, як "Правы чалавека", стаў не прадстаўнік сталічнай навуковай эліты, а даследчык і выкладчык-практык з Брэста, чыя грамадзянская пазіцыя, шырокая эрудыцыя і прафесійнае майстэрства дазволілі належным чынам рэалізаваць задуманае. Зыходзячы з таго, што І. Катляр фактычна стаў ініцыятарам даследаванняў па новым накірунку навуковай думкі ў Беларусі, аўтарам першага ў краіне навукова-практычнага дапаможніка па правах чалавека і арганізатарам шырокага вывучэння гэтага курса, вучонаму савету Брэсцкага ўніверсітэта было рэкамендавана разгледзець пытанне аб пераводзе яго на пасаду прафесара.

Назапашаны ў брэсцкіх і іншых ВНУ рэспублікі вопыт выкладання правоў чалавека, а таксама звязаныя з гэтым тэарэтычныя і метадычныя праблемы, знайшлі шырокае адлюстраванне на першай рэспубліканскай навукова-практычнай канферэнцыі на тэму "Правы чалавека ў Рэспубліцы Беларусь: механізмы абароны і рэалізацыі, праблемы выкладання", якая прайшла ў Брэсце ў канцы мінулага года. Канферэнцыя рэкамендавала ўраду краіны ажыццявіць шэраг мерапрыемстваў, накіраваных на палепшэнне становішча з правам розных катэгорый насельніцтва, на справе гарантываць рэалізацыю права на годны ўзровень жыцця, здароўя, свабоду ад галечы і беспрацоўя, а таксама распрацаваць практычныя законы і падтрымкі сацыяльна неабароненых грамадзян. Міністэрству адукацыі, створанаму пры ім Коардынацыйнаму центру па адукацыі ў галіне правоў чалавека было рэкамендавана ўвесці курс "Правы чалавека" ў праграмы ўсіх вышэйшых і сярэдніх навуковых устаноў, стварыць і арганізаваць падрыхтоўку і павышэнне кваліфікацыі навукова-педагагічных кадраў па метадыцы яго вывучэння, а таксама прызначыць мэтазгодным наладзіць выпуск спецыяльнага альманаха і іншых перыядычных выданняў па гэтай тэматыцы, стварыць у Брэсце Цэнтр правоў чалавека.

Усё гэта, разам узятая, складае аснову навукова-даследчай, педагагічнай і праваабарончай дзейнасці Івана Катляра, спрыяе павышэнню прававой культуры людзей, гумынізацыі ўсёй сістэмы адукацыі і выхавання. Ды і яго навуковыя працы па правах чалавека — гэта не проста аналіз асноваў тэарэтычных палажэнняў або комплекс метадычных распрацовак і рэкамендацый. Гэта адлюстраванне і яго асабістага духоўнага, жыццёвага вопыту, яго разважанняў над прычынамі вострых супярэчнасцей і калізій у чалавечым грамадстве. Адсюль і такая вялікая сацыяльна значная нягледзячы і высокародная праца аўтара рэзюмэ кнігі, усіх рупліўцаў на іх адукацыі і асветы ў галіне правоў чалавека, якія ўяўляюць гуманістычны ідэал і мэта кожнага грамадства, усю чалавечства.

Станіслаў ДУБЯНЕЦКІ

# Правы чалавека — аснова свабоды

З НАГОДЫ ВЫХАДУ Ё СВЕТ КНІГ ПАЛІТОЛАГА ІВАНА КАТЛЯРА

крыўдна, што такой прасцейшай ісціны не разумеюць некаторыя ўладныя структуры, распрацоўшчыкі і выканаўцы гэтых самых праграм і практыкаў. Адсюль, мабыць, іх прыхільнасць да адміністрацыйна-камандных, сілавых метадаў вырашэння ўсіх праблем. Адсюль іх адмоўнае, а часам і агрэсіўнае стаўленне да лібералізму і дэмакратыі наогул.

І справа тут не толькі ў дубінках і "чорных варанках", якія сталі своеасаблівым сімвалам сталічнага атрада беларускай міліцыі і яго своеасаблівага разумення сваёй "праваахоўнай" місіі. Не толькі ў цензурі, парушэннях свабоды слова і друку. Справа яшчэ і ў тым, што сваім наўмыснем гаспадарыць і актыўным процідзеяннем рыначным пераўтварэнням чыноўнікі пазбаўляюць людзей аднаго з асноўных канстытуцыйных правоў — права на годны ўзровень жыцця, уключаючы дастатковае харчаванне, адзенне, жыллё і пастаяннае паліпшэнне неабходных для гэтага ўмоў. Справа і ў існуючых цяжкасцях з ажыццяўленнем канстытуцыйных гарантый на разнастайнасць палітычных інстытутаў, ідэалогій і поглядаў, немагчымасці публічнага выражэння палітычнай волі грамадзян, назгоднасць з дзеяннямі ўлад. Ды, нарэшце, і ў шматлікіх фактах парушэнняў іншых грамадзянскіх правоў і свабод.

І тут узнікае лагічнае пытанне: а ці гатовы мы да таго, каб абараніць свой гонар і годнасць, каб будаваць жыццё на аснове павагі да асобы і думкі любога чалавека, на аснове роўнасці ўсіх перад законам, строгага выканання дзяржавай свайго абавязку па забеспячэнні асабістай свабоды, недатактынасці і незалежнасці кожнага чалавека? Адназначнага адказу на гэтае пытанне няма, таму што за дзесяцігоддзі існавання таталітарнай сістэмы людзямі авалодалі страх і пачуццё няўпэўненасці за свай лёс і будучыню сваіх дзяцей, а кінуты зусім наўдана на такую глебу зярняты дэмакратыі не ўсходы змалі прарасці і даць добры ўраджай.

Тым больш надзённай для кожнага становіцца патрэбнасць вызначыць сваю асабістую пазіцыю ў такім надзвычайна важным і далікатным пытанні, як абарона правоў чалавека. Слава Богу, у грамадстве заўсёды знаходзяцца людзі, якія незалежна ад маўклівай большасці гатовыя гаварыць на поўны голас, практычна дамагаць сцвярдзенню вяршэнства закона над беззаконнем і самавольствам.

Іван Іванавіч Катляр, кандыдат філасофскіх навук, дацэнт Брэсцкага дзяржаўнага ўніверсітэта сваю пазіцыю як грамадзянін і вучоны заўсёды праяўляў і праяўляе ў канкрэтных дзеяннях, якіх часцей за ўсё выяўляюцца ў маральнай рэакцыі на канкрэтыя факты самавольства і беззаконня. Пачынаючы з сярэдзіны 1960-х гадоў, з самага пачатку праваабарончага руху, ён

ідэя захавання і абароны грамадзянскіх правоў і свабод фактычна стала галоўным змястоўным стрыжнем першай філасофска-дакументальнай кнігі І. Катляра "Погляд знутры: Грамадска-палітычны працэс на Беларусі", выдадзенай у Брэсце ў 1993 г. (рэцэнзія на кнігу апублікавана ў "ЛіМе" за 29 ліпеня 1994 г.). І вельмі прынцыпова, што ўжо ў ёй прама і адназначна выказвалася думка аб вострай неабходнасці авалодання тэорыяй правоў чалавека, паглыбленае навуковых даследаванняў у гэтай галіне. Гэта было тым больш важна, што Генеральная Асамблея ААН абвясціла перыяд 1995—2004 гг. Дзесяцігоддзем адукацыі ў галіне правоў чалавека як фундаментальных асноў дэмакратычнага статусу асобы і яе ўзаемаадносін з грамадствам і дзяржавай.

Рэалізуючы задуманае, вучоны распрацаваў праграму спекурса "Правы чалавека", які ў 1993-94 навукальным годзе быў уведзены на гістарычны факультэт Брэсцкага ўніверсітэта, потым на факультэце фізічнага выхавання і спорту, а ў бягучым годзе вывучаецца на васьмі факультэтах, уключаны ў праграму падрыхтоўкі бакалаўраў. У 1996 г. выйшла ў свет яго кнігі "Правы чалавека: Сучасныя ўяўленні і механізмы абароны".

У кнізе раскрываюцца сутнасць і двухсотгадовая гісторыя ідэі правоў чалавека, супярэчнасці і перашкоды на шляху яе практычнай рэалізацыі, аб'ектыўныя ўмовы і фактары ажыццяўлення і захавання правоў і свабод людзей у свеце, у тым ліку і ў Рэспубліцы Беларусь. Сярод гэтых фактараў аўтар перш за ўсё адзначае вастрыню праблем жыццянага чалавечства і аховы навакольнага асяроддзя, неабходнасць дэмакратызацыі палітычных рэжымаў улады, пераадолення аўтарытарызму і таталітарызму ў розных формах, строгага выканання ўсімі дзяржавамі і грамадствамі тых фундаментальных палажэнняў, якія закладзены ва Усеагульнай Дэкларацыі правоў чалавека, прынятай ААН 10 снежня 1948 г.

На сур'ёзнае роздум надводзіць чытача падрабязны палітыка-прававы каментарый Канстытуцыі Рэспублікі Беларусь і нацыянальнага заканадаўства аб правах, свабодах і абавязках асобы. Разважаючы разам з аўтарам над выкарадкамі абвешчаных дзяржавай мэт і іх практычным увасабленнем, прыходзіш да вельмі важнага высновы ад тым, што ва ўмовах глыбокага сацыяльна-эканамічнага крызісу грамадзяне пачуваюць не толькі ад дзеяння або бяздзеяння органаў улады, але і ад анархіі і неразбяркі, разбуральнай канфрантацыі, матэрыяльнай незабеспечанасці і зордычнага нігілізму, выдаткаў яшчэ кволай і неразвётай дэмакратыі, а таксама няўмення і нежадання аднаго чалавека паважаць правы другога.

Лагічным працягам зробленага стала падрыхтоўка І. Катляром грунтоўнай навуковай працы "Правы чалавека", якая выйшла ў Мінску ў 1996 г. у выдавецтве "Правы і эканоміка". Навукова-метадычным цэнтрам вучэбнай кнігі і сродкаў навучання пры Міністэрстве адукацыі Рэспублікі Беларусь яна была рэкамендавана ў якасці навука-

Як вядома, класічныя палажэнні аб натуральных правах людзей, правых гарантыях забеспячэння інтэлектуальнай і палітычнай свабоды знайшлі адлюстраванне яшчэ ў маральных нормах хрысціянскага веравучання, у англійскай Вялікай Харты Волансцей 1215 г., Статуце ВКЛ 1588 г., Канстытуцыі ЗША 1791 г., Дэкларацыі правоў чалавека і грамадзяніна, абвешчанай у час Вялікай французскай рэвалюцыі 1789 г., у вучэннях аб прыродных, неадчужальных правах чалавека, дагаворнай сутнасці дзяржавы. У сувязі з гэтым уяўляе інтарэс спасылка аўтара на беларускіх мысліцельцаў-асветнікаў Ф. Скарыну, С. Буднага, М. Літвіна, А. Волана і інш., якія ўнеслі значны ўклад у распрацоўку тэорыі натуральнага права і маральных, правых каштоўнасцей грамадства. Даволі актуальнай, напрыклад, уяўляецца ідэя Скарыны аб тым, што "калі ў грамадстве адсутнічаюць законнаслужыства і пануе свабоства і беззаконне, то гэта — грамадства не людзей, а воўчая зграя".

Цэнтральнае месца ў кнізе займае раздзел, у якім даецца класіфікацыя правоў чалавека, аналізуюцца іх структура і сутнасць, канстытуцыйныя гарантыі забеспячэння. Так, раскрываючы своеасабіласць грамадзянскіх правоў, аўтар адзначае, што яны акрэсліваюць межы асабістай свабоды чалавека праз сістэму недапушчэння любых дзеянняў дзяржаўных органаў і іншых арганізацый і асоб, якіх з'явіліся б заахвочаным, незаконным умяшаннем у яго жыццё, ушчамлялі б яго гонар і годнасць. Дакладна характарызаюцца ў дапаможніку грамадзянскія, эканамічныя, сацыяльныя і культурныя правы людзей, перш за ўсё права на жыццё, на бяспеку і асабістую недатактынасць, на ўласнасць, на працу, захаванне свайго нацыянальнай прыналежнасці і інш. Відавочна, у будучым аўтару варта было б больш падрабязна прааналізаваць спецыфіку правоў такіх катэгорый насельніцтва, як непаўналетнія, інваліды, пенсіянеры, спажывальцы, уласнікі і іншыя, а таксама суднасныя паміж правамі нацыянальных меншасцей і карэннай нацыі.

Пры аналізе структуры палітычных правоў і свабод І. Катляр акцэнтуюе ўвагу чытачоў перш за ўсё на гарантываных міжнароднымі дакументамі і нацыянальным заканадаўствам свабодзе слова, поглядаў і перакананняў, праве на іх адкрытае і публічнае выказванне. Свабодная прэса — гэта, на думку аўтара, духоўнае ластэрка, у якім народ можа ўчыць сябе, а самапазнанне ёсць першая ўмова мудрасці. Вось чаму так важна забяспечыць гарантываную дзяржавай даступнасць да сродкаў масавай інфармацыі ўсіх палітычных сіл і слаёў насельніцтва, свабоду слоў, мітынгаў, вулічных шэсцяў, дэманстрацый і пікетавання, права на неспрэчны ўдзел у кіраванні справамі дзяржавы.

Агульнапрынятымі і агульнадэмакратычнымі каштоўнасцямі асобы правы чалавека сталі лічыцца злучаныя мэтакараванай дзейнасці ААН і яе спецыялізаваных устаноў. Таму не без цікавасці чытаюцца старонкі кнігі, дзе зроблена спроба прааналізаваць праз прызму міжнародных дакументаў і

Котляр И. И. "Права человека. Современное представление и механизмы защиты". Изд. 2-е, переработанное и дополненное. Брест, 1996; яе ж: "Права человека". Учеб. пособие. Мн., "Право и экономика", 1996.

# На парозе памяці

У ВАЛЯНЦІНЫ ШЧАДРЫНОЙ КРУГЛЫ ЮБІЛЕЙ

Вечарына  
Андрыса Ваяна

На памежных тэрыторыях, дзе сутыкаюцца культуры розных этнасаў, суіснуюць розныя традыцыі, творчасць народаў цесна пераплецена. Адзін з такіх рэгіёнаў — Латвія, якая мяжуе з сучаснымі Верхнядзвінскім (Дрысенскім) і Браслаўскім раёнамі. Так, у сям'і Пялюханаў размаўлялі на некалькіх мовах, сьпявалі там песні і латышскія, і беларускія. Менавіта гэтая сям'я дала Латвіі, Беларусі, свету Якіса Райніса, класіка латышскай літаратуры і шчырага памочніка беларусаў у Латвіі.

Больш блізка прыклад — Андрыс Ваян, які таксама паходзіць з Латгаліі. Паўна... і гэтак паўплывала, што пісьменнік шмат увагі надае нашай культуры, перакладае творы нашых пісьменнікаў. Ёсць у А. Ваяна вершы, прысвечаныя нашай краіне, выдатным асобам нашага народа.

Даўная дружба ў А. Ваяна з беларускімі літаратарамі. Пра гэтае ды іншае шмат гаварылася на вечарыне Таварыства "Беларусь—Латвія", прымаркаванай да сямідзесяцігоддзя выдатнага латышскага паэта. Анатоль Вяцінскі кротка расказаў прысутным пра жыццё і творчыя зацікаўленні юбіляра, падзяліўся сваімі ўражаннямі пра сустрэчы з ім. Багата згадаў і ў Сяргея Грахоўскага, які гасцяваў у А. Ваяна і падоўгу размаўляў з ім. Прыязнымі й шчырымі былі выступленні крытыка Уладзіміра Гніламёдава і паэта, старшыні рады Таварыства "Беларусь—Латвія" Сяргея Панізніка. "Вядома, шкада, што Андрыс Ваян не прысутнічае на нашай вечарыне, — зазначыў сп. Панізнік. — Але верыцца, што словы шчыраці дойдуча да яго. Бо сяброўскае стаўленне юбіляра да Беларусі й нашай культуры заслугоўвае пашаны".

Добрым музычным афармленнем стала музыка Баха, Гендэля, Грыга. Выканалі яе вучанцы мінскай музычнай школы N 11 Воляга і Тацяна Кукель.

У. ПУЧЫНСКІ

Па аповесці  
Васіля Быкава



Прэм'еру спектакля па аднайменнай аповесці Васіля Быкава "Палюбі мяне, салдацік..." паказу Беларускі дзяржаўны акадэмічны тэатр імя Якуба Коласа ў Віцебску. Пастановку ажыццявіў Валеры Маслюк, сцэнаграфія і касцюмы Святланы Макаранкі, музыку напісаў Уладзімір Кандрусевіч.

На здымку: мастацкі кіраўнік тэатра, пастаноўшчык спектакля Валеры Маслюк з артыстамі Міхаілам Краснабаевым і Генадзем Шкуратавым.

Фота Аляксандра ХІТРОВА, БЕЛТА

А на развітанне  
— песня...

У сценах Беларускага дзяржаўнага педагагічнага ўніверсітэта сталі ўжо традыцыйнымі сустрэчы з вядомымі паэтамі, празаікамі, бардамі. Кожная такая імпраза дае магчымасць не толькі пабачыць вядомага чалавека, а і паслухаць яго, адкрыта і шчыра паразмаўляць аб жыцці-быцці. І кожная з іх пакідае ў душы студэнтаў свой след.

Не магла не запамінацца і сустрэча з празаікам Андрэем Федарэнкам і бардам і таксама празаікам Уладзімірам Клімовічам. Пазнаёміцца з гасцямі прыйшлі не толькі студэнты філалагічнага факультэта, а і выкладчыкі. Адбылася шчырая і цёплая размова. Студэнты нямаю даведзілі аб жыццёвых шляхах, творчых планах А. Федарэнкі і У. Клімовіча, аб стане сучаснай беларускай літаратуры. Ну і, вядома, не абыходзілася без песень пад гітару, што выканаў на развітанне У. Клімовіч.

Марына ЦІМАШЭНКА

Нязначная сённяшняя болька бывае страшнейшай за ўчарашнюю страшную трагедыю. І каб не парушалася адпаведнасць жыццёвых маштабаў, іншы раз карысна падштурхнуць чалавека на ўспаміны, даць яму магчымасць яшчэ раз вярнуцца ў мінулае, углыбіню, дзе ён некалі быў.

А калі ўжо ўспамінаць, то лепш за ўсё гэта рабіць на дасвеці, на зыходзе ночы, калі горад спіць і маўчаць назоўлівыя радыё- і тэлегалашэнні.

Калі чалавек застаецца сам-насам з цёмным акном, праз сінюю якога прабіваецца дзяжурны аганькі суседняга дома, а з вуліцы далятаюць галасы рэдкіх машын, ён шмат што можа прыгадаць. Такой парой у чалавеку прачынаецца яго сапраўднае "я" — не па-дзённыму сумятлівае і раскіданае, а па-начному сабраанае і засяроджанае. І тут чалавек прыходзіць да высновы, што памяць наша — гэта не нейкая размытая абстракцыя, а зусім канкрэтная рэч — сустрэчы, твары, учынкi, слёзы, пахі, колеры... І, аказваецца, усё гэта жыве ў нас не ў стане броўнаўскай штурханіны і хаосу, а ўпарадкавана і лагічна ляжыць адно пры адным і адно над адным. І не трэба нічога нова будаваць, там ужо злеплена даволі прыстойнае тварэнне. Нібы помнік, гатовы да адкрыцця і схаваны да часу пад балахонам-накідкай. Нікому, акрамя стваральніка яго, невядома, што пад тым шоўкам ці паркалем. Але калі балахон скінуць, то можа стацца, што помнік цікавы не толькі самому аўтару.

Дык вось, памяць...

Яшчэ зусім нядаўна, а "нядаўна" гэтаму няма і дзесяці гадоў, усе, хто з нашага Саюза пісьменнікаў ці пад яго сцягам збіраўся ехаць у Маскву, першае, што рабіў, — званіў з Мінска Валянціне Міканораўне Шчадрыной. Чалавеку ў чужым горадзе, асабліва калі прыязджае на некалькі дзён, абавязкова патрэбен дах над галавой, ці папросту — гасцініца. Дастаць нумар ці нават месца ў тых гадах у Маскве было незвычайна цяжка, і ўжо гэтым адным тэлефонным звонкам цяжар гэты аўтаматычна перакладаўся на плечы нашай зямлячкі, "дзяўчыны з Палесся", з вёскі Вербавічы пад Нароўляй, якая воляй лёсу даўно апынулася ў балакаменнай, займела прыпіску, кватэру, дзюх дачок і працу ў сакратарыяце СП СССР — куратарам па беларускіх літаратурных справах. Як яно ўсё вырашалася практычна з усімі тымі гасцінічнымі клопатамі, ніхто не ведаў ды і ведаць асабліва не імкнуўся, але месца ў гатэлі заўсёды было. Адно трэба было даехаць да сталіцы і там ужо дабрацца да так званай "талстоўскага", а папярэдне графа Алсуф'ева асабняка па вуліцах Вароўскага—Герцага.

Калі падняцца на некалькі прыступак пасля ўваходу ў асабняк і прайсці па калідоры першага паверха налева, за заўсёды расчыненыя створкі высокіх дзвярэй, а потым зайсці ў першы кабінет справа — першым, эню жа з правага боку, стаюць стол з этажэркай-прыстаўкай, бібліядна завалены беларускай друкаванай прадукцыяй, — усім літаратурным і калялітаратурным, што выходзіла ў Мінску. На стале быў яшчэ тэлефон, маглі з'явіцца адзін ці некалькі кубкаў з кавай ці чаем. Гэта быў стол кансультанта па беларускай літаратуры, а кансультантам гэтым была ўсё тая



В. Шчадрына з І. Мележам у Мікалаеўшчыне.

Фота Ул. Крука

ж Валянціна Міканораўна. І неслая яна гэты свой крыж ні многа, ні мала — як не дваццаць гадоў.

"Несла крыж" — іншыя словы наўрад ці могуць увабраць у сябе ўвесь аб'ём клопатаў і адказнасці, што заключаліся ў дзеясловах "выконвала", "арганізавала", "праводзіла", "рыхтавала", "сустрэкала" і многае, многае іншае. Усё гэта рабілася для пісьменнікаў, для беларускай літаратуры, усё гэта на звязку беларускай і рускай, беларускай і іншых многіх літаратур народаў, заціснутых у абрэвіятуру "СССР" і служыў якіх сцвяжаліся ў знакітвыя залы і калідоры ў часы ўрачыстых і дзелавых "саюзных" мерапрыемстваў.

Як нешта далёкае, як з іншага свету, — ці то ява, ці сон, — успамінаюцца тва калектыўныя заезды ў Маскву. Не будзем грашыць самі на сябе, нібыта ехаў туды нехта пад прымусам, не па сваёй добрай ахвоты. Тыя, хай і тлумныя, мерапрыемствы мелі ўжо энас хаця б таму, што давалі магчымасць адравацца ад сухой мясцовай паўсядзённасці, пабачыць разам, пагаварыць, абмяняцца думкамі, адчуць нейкі калектыўны ўзростам — Валя, для маладзёжных — Валянціна Міканораўна.

Вывальваецца гурт з вагона, традыцыйныя вохі-ахі, прывітанні пасляначны гармідар, і вось ужо ўздоўж перона расцягнуўся ланцужок, узначальвае які, як курыца выведзеных родных куранат, яна. На прывак-

зальнай плошчы ўжо чакае своечасова зафрахтаваны "Ікарус", народ рассаджваецца і прамым ходам у гатэль — ці то ў "Расію", ці ў "Маскву". І там, у зале афармлення, яна эню пры ўсіх, пакуль не пераканана, што ўсе расслабіліся, усе размясціліся.

Здавалася, ёй усё лёгка і проста даецца, і гэта арганізацыйна-творчая работа, быццам яна для таго была народжана, каб пра некага апекавацца, за некага думаць, за некага рашчыць. Рэдкі чалавек з блізкіх ёй па душы ведаў, як гэта няпроста было знаходзіцца паміж маскоўскім саноўным літначальствам (а яно умела паказаць сваю саноўнасць!) і несаноўным і неначальствам беларускім. Неначальствам, але тымі, хто даваў сваёй краіне і літаратуры, і сілу яе, і славу.

Яшчэ такі штрышок. Аэрапорт Шарамецева. Не так даўно прыляліўся самалёт з Ханоя. За плычымі па не трынаццаць тысяч кіламетраў пералёту, а перад гэтым тыдзнем паяздка па Паўднёвым В'етнаме, сустрэчы ў рэдакцыі "Духмянай ракі" — так назвалі в'етнамскія калегі свой часопіс. Усё цікава, экзатычна, і ўсё цяжка, сталаюча — пры 38—40 градусах плюс, пры духаце, трапічнай вільготнасці.

Выхадны дзень, сем гадзін раніцы, але на ўскі выпадак набіраю хатні тэлефон: а можа, нікуды не паехала, а можа, дома? Так і ёсць. Глухаваты са сну голас. "Анатоль Паўлавіч, адкуль вы? Прыязджайце, ёсць пра што пагаварыць. А я за гэты час каву згатуў". І Масква ўжо не тая далёкая і чужая, яна сагрэта цяплом прыязнай шчырасці, паразумення.

Пакуль такіх едзе да горада, пакуль разам з таксістам і шукаем Малуу

СЛОВА

## Куды падзеліся небажаты?

Неяк аднаго разу адно за адным згадалася:

...Вучыся, нябожа, вучоба паможжа...

...Ну, небажаты, будзем снідаць...

У людзей садзяцца ўжо абедань...

Першы сказ — гэта прымаўка, крылатая выслугой. Другі — страфа са слаўтай пазмы Якуба Коласа "Новая Зямля". Згадалася і падумалася: "А да каго так звярталіся, каго называлі "нябогамі", "небажатамі"?"

І. Насовіч у "Слоўніку беларускай мовы" 1870 года выдання адказвае так: "Небога, зват. небоже. Пріяцель, любезны. Пойма-лі небогу. Почкай, небога, мене. Дай,

небоже, понюхаць табакі. Помогай, Боже, да й ты не лбнісь, небоже".

І яшчэ:

"Небожа, небажаты. Тожэ, што Небога, но говорится при угрозе и более в отношении, к несовершеннѣтнимъ. Дамъ я тѣбѣ небожѣ! Поймаю я тебе небожу, тогда не животай. Постойте, небажаты, я вам!"

І. Насовіч зафіксаваў і такія формы згаданага слова: "Небожечка, умен. слово. Небога. Небожэньчик, дружекъ. Подожджи, мене, небожечка!"

Небожуха. Дружичек. Якъ же ты много берешъ, небожухна?"

Такая падача слоў "нябожа", "нябога", "небажаты" ды яшчэ ў перакладным кантэксце адкрывае іх вялікую магчымасць.

Тым часам кажам, наракаем: у нас мала звароткаў. Не ведаем, які звароткаў да малых, да падлеткаў: дзеці — не заўсёды падыходзіць; вучні, школьнікі — казённа. Але, як бачым, нашы продкі такога клопату не мелі. Небажаты — "богавы людзі", дзеці. Яшчэ прыразна — таму і небажаты. Як яшчэ прыразна можна звяртацца да дзяцей, падлеткаў?

Паміж іншым, "Тлумачальны слоўнік беларускай мовы" ў пяці тамах слова "не-

Грузінскую і квадратовую вежу патрэбнага дома на ёй, духпакаёвую кватэрку недзе высока ўгары ўжо як не затапляе цудоўны шодоры водар кавы.

Сядзім за невысікімі столікам, п'ём каву і нешта мацнейшае да кавы. У другім пакоі нехта ўвёс час хадзіць, ціха кашляе. "Гэта мама", — гаворыць Валянціна Міканораўна і раскавае пра тое, пра што раскаваецца без асаблівай радасці, але і не раскавае пра што хоць некаму нельга.

Я ўжо трохі ведаю гэту гісторыю пасля прыезду Валянціны Міканораўны ў Мінск.

Гэта была іхняя трэцяя хата. Першую спалілі немцы ў вайну. Другая згарэла ў 84-м, вайной чаму стаў няспраўны газавы балон, з якім не мог саўладваць брат Віктар, — той, хто і будаваўся на старым папаліцы. За трэцюю ўзялася яна сама. Усё, што назіраліся гадамі перакладчыцкай працы, бяссоннымі ночамі і вечарамі, — кінула туды, каб адрабіць сямейнае гняздо.

Толькі той, хто хоць раз будаваўся, ведае, што гэта такое — за адзін год, можна сказаць, за адно лета паставіць хату, і каб з новага лесу, і каб у печы дровы добра гарэлі, і каб у вокнах раніцай і вечарам іграла сонца.

Ні для каго не было сакрэтам, што будоўля ялася не толькі для старой Марфы. І ў самой пабудовыццы гадзі ідуць у той бок, і дочки выраслі, а там, гадзіш, і ўнукі. А гэта ж роднае Палессе, а гэта ж Прыпяць, а гэта ж Нароўля. На зіму маці забарала да сябе, у Маскву. "Што ж яна там адна". Вясной адпраўляла дамоў: там жа зямля, гарод, соткі, там усё. Так і гэтым разам. Пасадзілі на прамыцнік, развіталіся, памахалі рукой. Было гэта 25 красавіка 1986 года. І пакуль цягнік барабаніў па Расіі, па Беларусі, набліжаючыся да бліжэйшай чыгуначнай станцыі "Прыпяць", адбылося тое, што ніяк не ўмяшчаецца ў страшнае слова "Чарнобыль".

Выйшла Марфа з вагона на сваёй станцыі, а дамоў салдаці не пускаюць: — "Куды ты, бабка? Там жа гарыць, там жа чмыхае".

Вось яна, планіда. Ёсць свой дом, новы дом, а жыццё няма дзе. Хоць паварочваецца і назад да дачкі. Тады не павярнулася, прыхаляла пазней. І вось цяпер тут, то хварэе, то папраўляецца... Нікуды ні выйсці, ні з кім ні пагаварыць, хіба з дачкой, калі раней прыйдзе з працы, ці з тым тэлевізарам.

Шмат чаго можа раскаваць цёмнае акно на дасвечці, калі ніхто гэтаму не перашкаджае...

Зноў жа... На стала перада мной паштоўка, адна са шматтыражна-каляровых фотапаштовак, якія дзесяткамі тысяч, не хаваючыся ў канверты, лёталі па прасторах былога СССР і якімі ў час святых і не толькі святых абмяняваліся мы з Валянцінай Міканораўнай. Пачалося гэта пасля таго, як яна пачала перакладаць напісанае пісьменнікам Кудраўцом на рускую мову. Паштоўка за калёнай глянцавай паперы, яркія барвова-чырвоныя ружы на зеленавата-святлым фоне.

СССР-у гэты гісторыя, і паштоўка гэта — гісторыя. Толькі СССР — гісторыя глабальная, а гэтая гісторыя лакальная, мая і трохі не мая.

"Паважаны Анатоль Паўлавіч! — пішацца на адваротным баку чырвоных ружаў. — Сардэчна вішнюю Вас і Вашых блізкіх са святла Кастрычніка, жадаю выдатнага здароўя, светлага настрою, поспеху ва ўсіх пачыненнях!

На днях (!) атрымаў Вашу бандэроль, прытым з невялікім скандалам: яе згубілі на пошце, і мне доўга давялося даказваць, што яна была.

Прыступаю да працы. Падабаецца. Усяго Вам добрага. В. Шчадрына".

бажаты" з памятай абласное тлумачыць як пляменнікі, унукі. І падмацоўвае вядомым прыкладам з "Новай Яямлі" Якуба Коласа, які тут ужо гадзюваўся.

Слову ж "нябога" даецца і такое тлумачэнне: ласкавы або павучальны зварот да малодшых па гадах. "Дык не гаруй, мая нябога. Яшчэ аб'явіць твой брат". Гэты прыклад — зноў з Коласа. А вось прыклад з твораў Алены Васілевіч: "Ты, нябога, яшчэ маладая, каб мяне вучыць".

Слова "нябога" гэта яшчэ і "бядак", "сірата". Гэта і той, хто выклікае спагуду і жал, ласкавы і спавучальны зварот. "З таёй сцяганне палалам падзелі, каб падужэла ты ў сваёй дароце, каб вяселля было табе, нябоже" (У. Дубоўка); "Мікіта захварэў. На ложку скурчыўся нябога" (У. Корбан). Пяцітомны "Тлумачальны слоўнік" бе-

Гаворка ідзе пра бандэроль, адпраўленую з Мінска за апавяданнямі, якія разам з апавесцю "Раданіца" павінны былі ўвайсці ў зборнік "Халады на пачатку вясны", заплаваны "Молодой гвардией". "Раданіца" ўжо была перакладзена Валянцінай Міканораўнай і эдадзена ў "Новый мир". Апавесць убачыла свет у сакавіцкім нумары часопіса, кніга выйшла праз некалькі месяцаў таго ж 1973 года ў серыі "Маладыя пісьменнікі". На безумоўную радасць і аўтара, і перакладчыцы рэдакцыя выдавецтва палічыў яе "лепшай кніжкай года" з урачыстым уручэннем дыплама і прэміі ў тысячы рублёў. Як вадзілася ў тых добрых традыцыях, вечарам прэзентабельнага дня, быў заказаны "круглы стол" у рэстаране "Метраполь" з удзелам усіх "зацікаўленых бакоў". Сёння можна прызнацца: мала што ад той прэміі даехала да Мінска, але які гэта быў цудоўны вечар і які прыгожы быў стол!

Пасля "Халадоў..." сумесная праца па падрыхтоўцы новых перакладзеных кніг працягвалася — і для "Советского писателя", і для "Художественной литературы". Праца была цікавай і ўзаемакарыснай, але "маладагвардзейская" кніжка, які "новаміраўская" публікацыя "Раданіцы", стаіць для мяне асаблівым. І не толькі таму, што пасля дэбюту ў "Новом мире" апавесць заўважылі латышы, эстонцы, потым немцы, чэхі, балгары... А і таму, што якраз тады я рэальна адчуў, што хача Масква і далей горад, але калі ў ім ёсць хоць адзін блізкі чалавек, Масквы можна не баяцца. Пераадоленне сумесных цяжкасцяў на раджае сумесную надзею, што хоць калі-небудзь ды дасць свой плён.

Я раскаваю пра свой вопыт. Але яшчэ задавоў да Кудраўца Валянціна Міканораўна дапамагала выходзіць на расійскія прасторы наведлістыцы і раманістыцы Уладзіміра Караткевіча — "Чазенія", "Каласы пад сярпном тваім", "Дзікае палванне караля Стаха"... Уладзімір Сямёнавіч кругом быў чалавек арыгінальны і геніяльны, але ён вельмі тонка ведаў, з кім можна, а з кім нельга дружыць. Зброблена на дабро і будучыню застаецца і застаецца. Як і пераклады твораў Алены Асіпенкі, Рыгора Семашкевіча, Міколы Гіля і яшчэ шмат каго.

Шмат нагаворана і шмат яшчэ будзе нагаворана пра так званыя "парванія" сувязі, і гандляры ад палітыкі яшчэ доўга будуць выдываць свае дывідэнды з гэтай хлусні. Але адно трэба прызнаць сур'ёзна: за ўвесь гэты пасляперабудовачы (што тое ж самае — паслячарнобыльскі) час больш за ўсіх пацярпела самая тонкая матэрыя — культура. Пазбаўленая самастойнага матэрыяльнага імунітэту, яна стала крайняй і лішняй. А разам з гэтым крайнімі і лішнімі сталі і яе шырыя служкі, яе носьбіты і праваднікі. І гэта прытым, што тут ніколі не было лішніх, тут заўсёды быў недабор. Культурны — а літаратура хрыбетнік яе — заўсёды патрэбныя нянькі. Не спавільныя бабкі — тых заўсёды ўдосталь, спаўнюць так па ручках і ножках, што і "мама" не крыкнеш, а нянькі, што ўмеюць і пашкадаваць, і шлёпнуць, калі трэба. На жаль, з кожным днём іх усё меней і меней.

Насуперак усім інфармацыйна-блакідным мемам да Мінска дакаціліся чуткі, што ў Валянціны Міканораўны жутка круглы юбілей. Юбілей, нават калі яны і не ўзсім круглыя, рэз добрая. Яшчэ лепей, калі пра іх гадзюваць да таго, як яны прыходзяць. Значыць, жыццё прадаўжаецца, значыць, жыве памяць пра справы чалавечыя, значыць, жыве ён сам. То хай так будзе і заўтра. А Вам, Валянціна Міканораўна, — добра і здароўя і — да новых юбілеяў!

**Анатоль КУДРАВЕЦ**

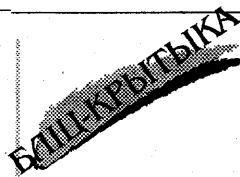
ларускай мовы ў шасці кнігах занатаваў і слова "нябож" са значэннем братаў або сястрын сын, пляменнік.

"А праўда, сыноч! — падумаўшы, сказала маці. — Ты маеш права. І ты дзядзюку нябож усё-такі" (М.Ракітні).

"А побач са мною ляжала мая дубальтоўка, а на заднім сядзенні трымаліся напалгагове два хлапцукі... Адаін — мой нябож, а другі проста суседскі" (А. Кулакоўскі).

А вось новы аднатомны "Тлумачальны слоўнік беларускай мовы", які гэта і здзіўна, не засведчыў ніводнага слова з гэтым каранем. Няма ў ім ні "нябогі", ні "небажатаў", хоць згаданыя словы ў нашай літаратуры вельмі ўжытковыя.

**Уладзімір СОДАЛЬ**



# Ён верны сам сабе

**Сёння ў рубрыцы "Бліц-крытыка" абмяркоўваюцца два апошнія апавяданні Андрэя Федарэнкі, надрукаваныя ў "Ліме" — "Сыч" і "Цверазілаўка". У абмеркаванні баруць удзел: Валянцін Акудовіч, Алесь Бадак, Пятро Васючэнка, Мікола Віч, Леанід Галубовіч, Леанід Дранько-Майсюк, Алесь Пашкевіч, Людэка Сільнова, Міхась Скобла, Юры Станкевіч, Галіна Тваронавіч, Іван Чарота, Волга Шынкаренко. Пералік прозвішчаў даецца ў алфавітным парадку, які не супадае з парадкам друкавання адказаў. Па жаданні аўтара яго адказ падпісваецца.**

Андрэй Федарэнка — прадстаўнік плыні неакрытычнага рэалізму ў сучаснай беларускай літаратуры. Апавяданне "Цверазілаўка" — бліскучы прыклад літаратуры такога тыпу. Аўтар добра ведае жыццё народа, яго мову, набалелае...

"Цверазілаўка" — першая спроба псіхалагічнай прозы даткнуцца да падзеяў гарацкай менскай вясны. Дотык выклікае боль. Бо падзеі адбываліся нядаўна, і на вачах ва ўсіх. Пазнаю А. Федарэнку з часоў "Тутэйшых", з ягонай шыракай і трохі наўпавярэй ва ўздзеянне літаратуры на грамадскае жыццё. Трэба чакаць новага ўсплёску публіцыстычнасці ў пазіі і прозе.

Андрэй Федарэнка ў прадмове да сваёй "Смуты схільны лічыць добрага чытача роўным сабе, і пытае: "ці захоча ён (чытач) сябраваць з чалавекам (г. зн. з пісьменнікам), які выстаўляе сабе разуменнем? Па Федарэнку — не захоча. А, шкада, спадар Андрэй, чаму, урэшце?"

"Сыч" і "Цверазілаўка" — добра прафесійна зробленая проза. "Сыч" — бадай, больш тонкая. І самотны Сыч, і міліцыянт Сашок — удала вылісаны характары, але паміж імі былі ўсё-ткі пташніцаўскія "Французанкі", якія і запамініліся псіхалагізмам, свежасцю і дасканаласцю распрацаванага сюжэта.

Пісьменнік Федарэнка нібыта сядома ўнікае так званай арыгінальнасці — адметнасці ягонай творчасці забяспечана паслядоўнасцю духоўнага самаруху, пачуццём меры, паваягай да жыцця.

Андрэй Федарэнка як некалі заявіў сябе здольным празаікам, так гэтыя здольнасці і дэманструе. Ён умее "закручваць" сюжэт. Бо сучасная проза страціла вастрыню сюжэта — назіраецца ў ёй эцюднасць, распаўсюдасць, схільнасць да рэфлексій, не заўсёды значных. А ў Федарэнку з аднаго боку — класічная наведлістыка, з другога — актуалізаваная, разлічаная на зладзённасць. Апавяданне "Цверазілаўка" прачытаў з цікавасцю, адразу вылучыў яго з цэлага шэрагу іншых твораў.

Апошнім апавяданнем Андрэя Федарэнкі паставіў бы найвышэйшую адзнаку. Апавяданне вынікла з сітуацыі, добра знаёмай і таму, здавалася б, малацікавай. Але ў пісьменніка ёсць здольнасць актуальнае, не аддаленае ў часе зрабіць мастацтвам. Федарэнка — мой любімы празаік яшчэ з часоў "Гісторыі хваробы", адзінае, чаго яму не хапае да прыроднага таленту — шляхетнасці. Дадаць яе — і атрымаецца зусім цудоўны пісьменнік.

Гэтыя два апавяданні не з лепшых у Андрэя Федарэнкі, але і не з горшых. Гэта, калі можна так сказаць, норма, праз якую якраз найбольш выразна бачна, чаго ягонай прозе бракуе, а чаго — даволі. Андрэй Федарэнка — празаік "ад Бога". З чаго апырыўся вынікае, што "Бога" — г. зн. талента — у яго прозе даволі. Але які і ў кожным іншым выпадку "празаік ад Бога" прозе Андрэя Федарэнкі бракуе творчасці самога Андрэя Федарэнкі. Аднак тут ужо нічога не паробіш, што Бог даў, тое і ёсць. І болей небудзе. Бадай ніколі. Гэта значыць, што колькі б яшчэ Андрэй Федарэнка ні пісаў, у яго будзе атрымлівацца прыблізна тое самае (трохі лепш, трохі горш), што мы цяпер абмяркоўваем.

Бог не дзеда, з яго адбываць не выкруціцца. Эрзшты, колькі літаратараў мараць хоць на момант трапіць у тыя абдымкі, што трымаюць Андрэя Федарэнку, а трапляюць адно чорт ведама куды...

Федарэнка, бадай, адзіны пісьменнік, творы якога я чытаю без выключэння. Памятаю ўсё, пачынаючы ад першай публічнай пробы. Як небагі літаратурны дзгустатар, я выбару менавіта яго мастацкі напой...

Ні "Сыч", ні "Цверазілаўка" не астудзілі маёй схільнасці... У нас адна гісторыя хваробы: таленавіты разнімаюць пасля смерці... Пачакаем...

**Л. Г.**

Тыпалагічна бездакорна напісаны "Сыч" і ў выніку — уражальны эффект пазнавальнасці (узнаваемасці) героя. Відочная спроба ігнаравання ўсялякай тыпалогіі ў "Цверазілаўцы" — але ўсё тая ж, бадай нават кідкая, пазнавальнасць... Каб неяк вырашыць гэтую загадку, парадкавальна гарадская свядомасць спрабуе ўвясці таго ж Сыча дзе-небудзь сярод герояў "Цверазілаўкі" і — на жаль? — не знаходзіць яго там месца.

Усё часцей Андрэй Федарэнка бачыцца настымным доктарам, які — пакуль многія заняты роздумамі ці гаварыліняй, — не звачаючы на кліны і не прыслухоўваючыся да пахвальбы ляжуе ад нацыянальнай амнезіі і шавіністычнага алкаголю, роўным почыркам запісваючы гісторыю хваробы — па-беларуску, не баючыся паставіць подпіс ці падмацаваць яе сваім фотаздымкам.

Як пісьменнік Андрэй Федарэнка валодае надзвычай каштоўнай якасцю — умемнем заінтрыгаваць чытача і ўжо на першых старонках заручыцца яго ўвагай да апошняга сказа. Але, у адрэзненне ад звычайнай белетрыстыкі, федарэнкаўская проза вымагае ад чытача значна большага, чым проста суперажывання, і ставіць вельмі важныя пытанні, на якія не заўсёды проста знайсці адказы, але якія прымушаюць задумацца, прымушаюць пакутліва шукаць гэтыя самыя адказы, што таксама вельмі важна.

Неяк заўважыў для сябе: Федарэнка чытаецца лёгка, як кажуць, на адным дыханні, але пасля не адразу адлускае ціце, бо лёгкасць — гэта толькі хітра расставленае сіло, трапіўшы ў якое, пачынаеш па некалькі разоў пракурчваць у свядомасці прачытанае, і часам толькі з другога заходу ў яго творах знаходзіш нейкія "падводныя плыні". І гэта радуе, бо сведчыць пра творчае сталенне празаіка.

Сказанае тычыцца і яго апошніх апавяданняў.

Да кожнага са сваіх герояў, — у тым ліку і да паглыбленага ў асабістае і раптам нечакана ўключанага ў калаўрот жорсткіх непаразумеў рэчаіснасці і людскіх учынкаў Сыча; хворага на "абыхавасць" да жыцця і ўсеагульную млявасць; Сашка; чужароднага зямлі, якога на корміц, блажэнна цыннічнага Цімура, — А. Федарэнка адносіцца аднолькава з болей і спагадаю, з жаданнем зразумець іх паводзіны, хоць кволаю, але надзеяй на наша агульнае выздараўленне. А так кепска бачыцца ва ўласным воку...

Старое і добрае, з прыкметнымі адзнакамі драматызму, псіхалагічнае апавяданне для сённяшняга празаіка з'яўляецца той аптымальнай мастацкай формай, што найбольш адпавядае яго традыцыйнай манеры, блізкай па сваіх асноўных артыкулах да класічнай нацыянальнай літаратуры і абцякаючай аўтара новыя знаходкі менавіта на шляху пошукаў чалавечнага ў бесчалавечым свеце.

Беларуская літаратура, забытай сёння ўсімі, у тым ліку і тутэйшымі чытачамі, застаецца адно — спрабаваць заваяваць свет. І Федарэнка гэта робіць — прэстыжнай амерыканскай прэмія за лепшае апавяданне ў былым СССР сталася менавіта яму — сціплым высковаму хлопцу. І хоць Андрэй сядома пазбігае ў сваіх творах пазітывныя волнаўнасці, сваё кароткае слова пра яго я падожу рыфмаваным радком, самавольна (для большай складанасці) змякчыўшы прозвішча пісьменніка. Эрзшты, лішні мяккі знак беларускай мове не зашкодзіць:

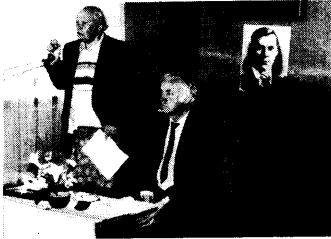
**Як намоламу дзеду кавенка,  
Як карма пры аялікай дароце, —  
Так патрэбна Андрэю Федарэнку  
Беларускай задыханай прозе!**

У наступнай рубрыцы "Бліц-крытыка" прапашуецца для абмеркавання цыкл казак-прыпавесцей Пятра Васючэнка пра паню Кудзіка і яго Зблудкага. Выказваць свае меркаванні вы можаце па тэл. 233-19-85 рэдактару аддзела крытыкі Людміле Рублеўскай.

## Ён змагаўся за Радзіму

Яму было 6 80. Ён скончыў у 1940 годзе Белдзяржуніверсітэт (геафак) і пайшоў у Чырвоную Армію. Пайшоў і не вярнуўся. Загінуў у першы год вайны. Восенню, дзесяці пад Вязьмай, калі там вяліся кровапалітныя баі ў часе наступлення фашысцкіх войск на Маскву.

Сыну Якуба Коласа Юрку, воіну-змагару, прысвечалася вечарына, што прайшла ў музеі народнага песняра. Напачатку прысутныя праслухалі «магнітафонныя» ўспаміны яго старэйшага брата. Шчымымі было на душ, бо і самога Данііла Канстанцінавіча няма ўжо сярод нас (памёр у мінулым годзе). Затым слова бралі прафесар БДУ Волга Якушка (вучылася з Юрка на адным факультэце), суседзі Коласавай сям'і з даваенскай пары Вальяніна Сачок і Галіна Уладзімірская, Кастусь Самахвал, народны артыст Беларусі Павел Дубашынскі (прачытаў лісты воіна з фронту). Коласаў сярэдні сын быў таварыскі, чулы да людзей, смелы і дужы, патрыёт Айчыны.



Цікавыя факты з жыцця-быцця Юркі ўспоміў яго малодшы брат Міхась. Ён падарыў паліўнічую стрэльбу музею. Адыходзячы ў армію, Юрка перадаў яму на захаванне (быў юнак няўрымслівым паліўнічым, трапным стралком — часта прымаў удзел у спаробіроўках па стэндавай стральбе).

Песняю «Мой родны кут» у выкананні Данчыка (магнітафонны запіс) закончылася гэта вечарына. Вёў яе Іван Курбека.

С. ІВАНЧЫК  
Фота У. ГУЗОУСКАГА

## Ад роднае зямлі



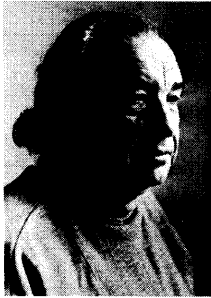
Традыцыйны, восьмы па ліку, фестываль юных музыкантаў «Сымон-музыка» прайшоў у радзіме Якуба Коласа. Як заўсёды, у першы дзень вёўся адбор лепшых выканаўцаў. А яны, музыкі, спевакі і танцы, з'ехаліся з усіх абласцей Беларусі. Былі прадстаўнікі і з братняй Расіі. Конкурс адбываўся ў Стаўбцоўскім Доме культуры.

Другім днём ладзілася літаратурнае свята «Слова пра Коласа». Вядома ж, у славян Смольні. Дарэчы, сёлета, 8 чэрвеня, спяўняецца 30 гадоў, калі тут пачаў працаваць філіял музея вялікага песняра, і 85, калі тут упершыню сустрэліся Колас і Купала. Да юных святоўцаў прыехалі музейскія-коласаўцы, старшыня Саюза беларускіх пісьмемнікаў Васіль Звонак, сын народнага паэта Міхась Канстанцінавіч Міцкевіч, народны артыст рэспублікі Павел Дубашынскі, мастачка Алена Лось, рэдактар часопіса «Роднае слова» Міхась Шавыркін, саветнік па культуры Пасольства Украіны ў РБ Вальяніна Ешчанка.

На трэці дзень фестывалю ў Старасвержанскім СДК адбыўся заключны канцэрт, дзе члены журы абвясцілі пераможцаў.

К. СЦЕПАНЮК  
Фота Васіля ЗЯНЬКО

Васіль ЗВОНАК



## На крыжах дарог

Ходзіць, ходзіць клён па хаце —  
Бесцясласны цень:  
З кута ў кут, як нешта страціў, —  
Кожны божы дзень.

Ад застоля да парога —  
Вершамі Басё, —  
Не гаворыць мне нічога,  
Бо я знаю ўсё.

Мігальны іерогліф  
На зыходзе дня... —  
Гэта вас, душой знямоглых,  
Страшныя цішніны.

Мне ж яна — як дар нябесны,  
Боскі напамін,  
Што і я — як Уваскрэсла:  
На зямлі адзін.

А другі — з табой, маці,  
Кожны божы дзень...  
...Ходзіць, ходзіць клён па хаце —  
Мой касмічны цень.

Сорак год біблейскі Майсей  
Па пустыні вадзіў сваё племя,  
Каб навек адрынулі ўсе —  
Нават з памяці — рабскае семя.

Сорак год з Егіпта ішлі  
Да зямлі, абяцанай Богам.  
І па-рабску Прарока каялі.  
Толькі ён не зыначыў дарогу, —

Той, хто ведаў: дойдучы тады,  
І сапраўдная воля ўваскрэсне,  
Як апошні раб назаўжды  
У душы сваёй рабства закрэсліць...

Сорак год — я таксама хаджу,  
І пустэльна маўчыць дарога.  
Сорак год сваё слова ваджу, —  
Азірна: нікога, нікога...

Я хацеў паклікаць народ,  
Каб са мной збіраўся ў пустыню,  
Ды знямеў: аж на сорак год —  
Сам зямлю сваю хто ці пакіне?..

Вы ў небе што-небудзь бачылі?  
Не? То яшчэ паглядзіце,  
Калі пад выццё сабачае  
Спіць ветах старэнькім дзіцем;

Калі абрываюцца сувязі  
Жывых і мёртвых пачаткаў,  
І ўсходу і захаду сумесню  
Віхураць Аляска з Камчаткай;

Калі аднамоўе чорнае  
Сябе за Ўсёвышняга лічыць,  
І зор галасы незлічоныя  
Трымяць у няволі касмічнай, —

Бачыце: хусткай матулінай  
Слёзы ўціраючы ў скрусе,  
Ляціць душа беспрытульна  
Апошняга беларуса...

Я помню: «Ведаць будзеш многа,  
Уміг састарэшся», — казалі,  
Калі цікаўнасці малога  
З усмешкай крылы падразалі.

Я адчуваў, як з кожнай лічбай  
І з кожнай літарай мудрэю, —  
І запятнанне на абліччы  
Нёс да люстэрка: ці старэю?..

Вышукваў тайныя маршчынкі  
І сізіву шчылаў на скронях.  
Плыво дзяцінства абліччынхай  
У край развешаных іроній...

І быў у мудрым тым старэнькі  
Дзень заўтрашні, як учарашні,  
І мне, як богу ў дзень тварэння,  
Было і радасна — і страшна...

## Зноў бы так...

Зноў бы так: апынуцца ў травах,  
Нібы жаўранак — з галавою,  
І да песні ўзлятаць — не да славы,  
Захлынуўшыся сінявою...

Зноў бы так: тую сцежку да раю  
Адшукаць, як было напачатку, —  
І не знаць: што жыццё адкрывае,  
І не мець: што за ім — здагадку...

Я ведаю, што дрэвам паміраць,  
Згараючы ў агні, наканава, —  
Ім сонца — кожнай клеткай збіраць,  
Каб выбухнуць аднойчы палымяна...

Я гэту «веду» выдумкай заву:  
Не наш агонь тут і не нашы дрэвы, —  
Я толькі моўчкі падаю ў траву —  
І космасу ляснога чую спевы...

Не ў тым сакрэт:  
«Было» ці «не было»? —  
Ці ты пазт, ці з кімашу патлумак.  
Не ў тым сюжэт: зламалася крыло,  
А ў тым — якія абудзіла думы...

І школа ёсць, і да школьнай  
Дрэсуры — вопыту ствол,  
І замест песні вольнай —  
Прычынае рамяство...

Аладкамі скачуць вершы  
З астылай патэльні стала.  
І хто тут апошні, хто першы, —  
Чарга ці пара прыйшла?..

Лецішчы лысагорскія  
І пералескі грыбныя  
Рэхам дзіцячым не гойкаюць,  
Ад безгалоса ньюць.

І цішнёй нагадалася:  
Ля піянерскага лагера  
Сцежка мая гайдалася  
Ад барабанных шлягераў.

Я неваваўся, праходзячы,  
Бэсціфізкультінструктараў,  
Што на сыху ўсіх родзічаў  
Глушаць дзіцяч рэпрадуктарам.

А сёння сцежка сумелася,  
Сцежкай глухой ішоў я:  
Ад піянерскага меласу  
Вызваляла безграшоўе.

Ні сумятні апраметнае,  
Ні маршывавак парадных, —  
Цені блукаюч бяздзетных  
Па карпусах атрадных...

Хоць лета ў самым фарватары,  
Ды лагер не дорыць натхнення  
Аўтасенсізітарам  
Паладзі аздаўлення...

І я лысагорскія ўзлюбкі,  
Здзічэлы, абследаю ў леце, —  
Голасам рабейропкі  
Лукаю, шукаю вас, дзеці!..

## Чаканне

Усё знямела: грыбнікоў  
Ні гоману, ні галасу:  
Схалі каласавікоў —  
І сцежкі пагубляліся;

І салавей асалавеў;  
І сойка стала сонькаю;  
І дзік — хоць заганы ў хлеў:  
Рахманіца пад сонейкам;

Рыхтуе ўнотай пчолам збор  
Палянка верасовая;  
Чырвоны лыч свой мухамор  
На людзі не высювае;

Мурашнік, нібы вар, кініць  
І талакуе стоена:  
І кнігаўка не просіць піць —  
Маўчыць сухмень застольная;

Крумкач, хоць пры карцах радня,  
Глякі не адкаркоўвае, —

Такая ў лесе цішыня  
Перадбаравіковая...

Узвіжанне — вужакі і вужы  
Віюцца зябка ў парудзельных травах,  
Віжуюць, каб без ордэраў лаўжы,  
Узляць пад зімплошчу —  
са змянім правам...

Ніхто тым днём — ані нагою ў лес:  
Крый божа ў той паток  
паўзучы трапіць!..  
Што чалавек! — ніколі звер не лез  
На ўзвіжны шлях ні капітом,  
ні лапай...

Узвіжанне... Ніводзін варажэй  
Той ход спыніць ці адварнуць не можа.  
Ды ёсць сакрэт: чым будзе лес бліжэй  
І чым радней, тым лепш табе паможэ.

Я знаю кут, што вечна дрыгвянеў  
У чадных буюках і журавінах,  
І ведаю, што тут супроць мяне  
Не выдаваў дэкрэтаў цар змяні.

Я там хадзіў, нібыта пропуск меў.  
Глухія нетры сцерагалі вужакі.  
І ўзвіжанне, каб мой суняць сумнеў,  
Лес ахінаў таемнаю імжакай...

## Над жоўтым грудаком...

Бяроз перашэпты патайныя  
Над жоўтым грудкаком самоты...  
Здаецца, і ўсе пытанні.  
А ўсе адказы — на потым...

Маўчаннем, як някое небыццё  
Ці выдыхам, нібы надзея, даўкім, —  
Урэшце рэшт канцаецца жыццё  
Кароценькай адмоўнаю прыстаўкай:

«Неда»...

«Неда» — бывае ў кожнага сваё:  
Недачакана і недаспаткана,  
Недаспявана і недакахана, —  
І ўсё яно — маё, маё, маё...

«Неда»...

Жыццё — і развітанне і абман:  
Імла ў былым і ў прыйласці туман.

Жыццё — пытанне на крыжах дарог:  
Накрэсліў лес, ды разгадаць не змог.

Жыццё — малітва небу і зямлі,  
Што міг бясперца і табе далі...

А слова — Бог. І тут няма паловы.  
Із кожным днём — маўчанне даражэй.  
Із кожным днём — мяле мнагаслоўе,  
І з кожным днём — да ісіны бліжэй.

Кудысьці з жыцця адлятаюць  
(Пра гэта ад сведак я чуў —  
Каго з той дарогі вяртаюць)...  
Што ж, пэўна, і я палячу...

Святлом да святла далучуся,  
А потым — ты станеш чыя, —  
Часцінка святла Беларусі,  
Душа трапяткая мая?..

Ці пылам касмічным вецер —  
Няздзейснены ў Хрысце —  
Мой след і мой цень у сусвеце  
На зорных шляхах зямляе?..

І ўсё. І ніякай разгадкі.  
Як простая мудрасць Тварца:  
Дарога не мае пачатку,  
Дарога не знае канца...





## "Зорная" прэм'ера



Падзея спраўды адметная: даўно не папаяўняўся рэпертуар Нацыянальнага акадэмічнага тэатра балета Беларусі спектаклем, які доўжыцца амаль тры гадзіны і наводзіць шматлікіх мінскіх пахлябніц Тэатры на думку пра "старую добрую класіку".

Гэта і спраўды "старая добрая класіка" — "Раймонда" А. Глазунова, балет, які не йшоў на нашай сцэне гадоў трыццаць. Гэта і спраўды класіка харэаграфіі XX стагоддзя, бо паставіў "Раймонду" легендарны Юры Грыгаровіч, запрошаны мастацкім кіраўніком Беларускага балета Валанцінам Лізар'евым. Афармленне спектакля належыць класіку сцэнаграфічнага мастацтва — Сімону Вірсаладзе. За пультам прэм'ернага паказу новай пастаўкі быў непарушны мастэр Генадзь Праваратэў. А галоўныя партыі танцавалі выхаванцы спраўды акадэмічнай беларускай школы, сённяшнія нашы "зоркі" Кацярына Фадзеева, Беніямін Захарэў... Іх вы бачыце на гэтым здымку ў па-дэ-дэ з "Раймонды".

Фота Віт. АМІНАВА

## Коласаўцы — у доме Коласа



Падчас гастролі ў Мінску артысты Беларускага дзяржаўнага акадэмічнага тэатра імя Якуба Коласа нязменна завітваюць у музей песняра, каб пакланіцца яго светлай памяці. Гэтым разам яны таксама не парушылі сваёй заведзёнкай. Група майстроў нацыянальнай сцэны павывала ў святым кутку сталіцы. Іх гасцінна сустрэлі музейцы на чале з дырэктарам Зінаідай Камароўскай. Гаворка ішла пра набалелае — і ў тэатры, і ў музеі. Выказваліся меркаванні, які палепшыць сваю дзейнасць, як "аколасіцы" рэпертуар, наладзіць цяснейшыя ўзаемныя паміж двума коласаўскімі ўстановамі. У сяброўскай гутарцы ўдзел прынялі З. Камароўская, сын Якуба Коласа Міхась Канстанцінавіч, народная артыстка Беларусі М. Захарэвіч (яна, купалаўка, вельмі любіць сваіх калег-колаўцаў), народны артыст рэспублікі Т. Кошкітш, заслужаныя артысты В. Петракоча і Г. Шкуратаў, дырэктар Коласаўскага тэатра Алесь Харкевіч, загадчыца літаратурнай часткі Святлана Дашкевіч.

Гасцям ад музея былі паднесены сучасныя, а лаўрэат Дзяржаўнай прэміі імя Якуба Коласа Генрых Далідовіч падарыў ім сваю "свежую" кнігу "Жар каханых" з надпісам: "Віцебскім Коласаўцам — з павагай да Вашай выкарадкай працы мой Жар...". І з пажаданнем, каб у кожным з Вас заўсёды былі любоў-каханне, што рабіла б жыццё больш узнёслым.

А. СПЕСАРЭНКА  
Фота У. ГУЗЫСКА

## ОРФ прадстаўляе "Дон Кіхота"

Берлінскі тэатр ОРФ упершыню наведваў Мінск са спектаклем "Дон Кіхот" паводле Сервантэса. На сцэне Акадэмічнага рускага тэатра Беларусі абдубаўца два паказы. Імёны пастаўшчыкаў ды выканаўцаў пакуль мала што скажуць беларускаму глядачу (рэжысёр — С. Трукенброд, ёй жа належыць інсцэніроўка, сцэнаграфія Г. Х. Элперфельда, акцёры У. Шмідэр, М. Хорн, К. Мандэн, А. Гернер). Твор жа Сервантэса ў шматлікіх мастацкіх адлюстраваннях вабіць

людзей ужо каторае стагоддзе. Дарэчы, раман на нямецкую мову перакладаў знаны Людвіг Цік.

Стваральнікі пастаўкі падкрэсліваюць свой давер да Дон Кіхота, да ягонай веры ў існасць, да ягонай ахвярнай сілы, да бяскожнага змагання з плывавасцю нашага свету, да абароны свету ўласнага, ірэальнага для тых, хто наўкола, але найрэальнага для самога Дон Кіхота.

У акцэцы таго, што ўбачаць беларускія

гледачы, гучыць вызначэнне "рытуал": менавіта паводле ягоных законаў, альбо яго спавядаючы, будучы дзейнічаць акцёры на сцэне. Зрэшты, рэжысёр спасылца на Тургенева, які ўважаў на донкіхотаву веру ў штосці адвечнае, на веру ў існасць, якая знаходзіцца па-за асобным чалавекам, — здаецца, і рытуал на сцэне будзе да месца, і гледачы могуць зрабіцца ягонымі ўдзельнікам. Але толькі сёння і заўтра, 31 мая.

Ж. Л.

## "Хоць сабе дзеля аднаго..."

(Працяг. Пачатак на стар. 1)

— Я была на юбілей ў Аляксандра Іванавіча, — расказвае і падбірае словы Вера. — Па тэлефоне, зусім неспадзявана, ён неяк сказаў мне: "Дачушка мая!" Я была на юбілей, але ні там, ні пасля, ніколі, напэўна, не магла б расказаць Бутакіну, як... не любіла яго ў інстытуце. Бо ён намагаўся навучыць нас не толькі прафесіі, але і жыццю ў прафесіі, што само па сабе — від мастацтва. Ён меў рацыю, безумоўную, неаспрэчную, але я... Не даравала. Бо не ўмела даравач. І толькі праз шмат гадоў зразумела, што ў маім жыцці Аляксандр Іванавіч. Як ён (падсвядома, уплывова) выхоўвае мяне ўсё мае самастойнае акцёрскае жыццё, — сваім стаўленнем да працы, да сцэны, сваёй асобаю, сваёй прыстойнасцю. Якасцю надта дарагой і надта рэдкай. Гэта я цяпер люблю Бутакіна — шчыра. Гэта я цяпер усведамляю, што такую дзеўчыну, як колішня я, узяць на курс мог толькі Аляксандр Іванавіч. Бо ўглядацца ў мяне трэба было надта пільна. І дужа хацелі ўгледзець нешта. І патрапіць угледзець, нарэшце. Гэта цяпер на сцэне мне дапамагае жыццёвы досвед — а я ж заўжды была максімілісткай! Толькі чорнае і белае! Толькі добрае і надобнае! І перавыхаваць мяне было надта цяжка.

— Эбоку, назіраючы за выходамі актрысы Амяльчэны на падмосткі, часцяком можна ўгледзець ды адчуць паспяховасць гэтых выхадаў. Прывязнасць публікі. Падатнасць матэрыялу роляў. Удадала выкананне, — што з важкай рэжысёрскай дапамогай (як у колішніх адметных па рэжысуры спектаклях Валерыя Маслюка), так і (часам) па-акцёрску дапамагаючы рэжысёру...

— Мой першы спектакль — "Дарослая дачка маладога чалавека" Слаўкіна. На жаль, не бачыла легендарны, славыты маскоўскі спектакль, які нават у Мінск прывозілі, — трымала іспыты ў інстытуце. Але як крыўдна было пачуць ад крытыкаў на сесіі БТА (цяпер СТД — Ж. Л.), што я паўтараю маскоўскую актрысу! Упершыню моцна пакрыўдзілася. А калі Валерыя Маслюк ставіў "Тутэйшых" у Магілёве — асвойталася з ягонымі патрабаваннямі так, што роля гатова была за два тыдні. Калі (часова) працавала з ім жа, з Маслюком, у Віцебску, ніяк не разумела, чаму рэпетыцыі доўжацца па дзевяць месяцаў. Бо перагараеш, пляжышся. А ў дзень прэм'еры "Каханні пад вязамі" (леташняя магілёўская прэм'ера — Ж. Л.) спала да самага вечара ад стомы. Канцэнтравалася. Засяроджвалася. Актрысе вельмі важна быць здаровай, фізічна моцнай, але, на жаль... На жаль, я і канфліктую часта, асабліва з рэжысёрамі, праўда, з часам навучылася... ну не так апантана, не так востра перажываць ды даводзіць сваё. Гэта праўда, што да пэўнага моманту ў працы я цярглівая, а потым... кіраваць мною немагчыма. Выдатны ўрок дала мне нябожчыца Юдзіф Гальперына. "Верачка, — казала яна, страўваючы попл з доўгай цыгарэты, — я ўсё жыццё займалася тым, што падманвала рэжысёра. Увесь мой талент выдаткаваўся менавіта на гэта. Вы са сваім талентам, Верачка, якнебудзь падумайце на гэтую тэму". Але, у Гальперынай ніякіх непаразумеўняў са спрэчкамі ды нерваваннем не было. Што і мяне пераканала: сумленна-просталінейны шлях — гэта шлях не тэатральны.

— Вера, творчыя асобы звычайна атулены, акружаны сябрамі, але як патрапіць сумасці душыню да прафесійную засяроджанасць і ўсіх, хто побач?

— У мяне мала сяброў. З гадамі ўсё меней. Адзіны сябра — муж. І па сцэне, і па жыцці, і па быццё. У маладосці, здаецца, расхінаўся, маўляў, любіце мяне, а цяпер адкрывацца цяжэй. Кажуць, каб трапіць працаваць у сталіцу, патрэбна воля ды жаданне, велізарнае жаданне. А ў мяне няма гэтага жадання — прабівацца ў "зоркі". Альбо яно, жаданне гэтае, надта кволае. Дыў, напэўна, далёка не ўсё я маю для

"зоркі", для сталічнай актрысы. Трэба праз шмат што пераступіць, а я — не магу. Нават для самай важнай ролі...

— Вера, а калі атрымліваеш важную, жаданую ролю ды не спраўджваеш яе? Гэта — драма?

— Я раз на дзесяць гадоў выбіраюся ў Мінск і правальваю лэдзі Ганну. Кажуць, лёс трэба хапаць за глотку. Але як толькі я намагаюся гэта зрабіць, нічога ў жыцці не складаецца. Няхасці, непрыемнасці, нядачы. І як толькі я кажу: "Хай будзе, што будзе", усё пачынае складацца. Напэўна, няварта тузаць, выпрабавуць свой лёс, не трэба яго ладзіць, ладкаваць. Марыла пра Джульету, колькі разоў трымала ў руках яе ролю і — не сыграла. Затое ў "Зорках на ранішнім небе" атрымала ролю Ганны і была ў жаху: алівоха, бадзяжка, а мне ж толькі трыццаць!

— І не п'еш...

— Аднаго разу таварыства цвярозасці штосці ладзіла ў Магілёве ды ўсім складам наведвала спектакль. Пасля, таксама ледзь не ўсім складам, прыйшло за кулісы: надавалі мне папераў, буклетаў і... прапанавалі бясплатна падлекавацца. Ад п'янтства. Тэатр смяяўся тыдзень. Бо я ж нават не п'яну... Вось так удала я перайшла з роляў маладзёных дзеўчынаў на ролі сталых і нават



пітушчых кабет. Ведаючы свой лёс, роляў ніколі не выпрошвала, не вымагала. Дзякую, каторы ўжо раз дзякую Аляксандру Іванавічу Бутакіну. Ён даваў мне ўзрастаючыя ролі ды прыгаворваў: "Рыхтуйся, Верачка, альбо ведзьмаў будзеш іграць, або снягуграчак". Так і атрымалася. Адны рэжысёры бачаць мяне вострахарактарнай, іншыя — гераіняй, блізкай да ідэальнай, часам з хваравітым ухілам. Нават у ролі лэдзі Ганны Валерыя Маслюк прасіў мяне сыграць даму з гарнастаем... І ў нудным мінскім паказе (у рамках рэспубліканскай тэатральнай лабараторыі на сцэне Маладзёжнага тэатра. — Ж. Л.) таксама вінаваціў сябе... Хоць было шмат абставін, якія адметна заміналі не тое што добра — проста сыграць спектакль, які не было часу нават у Магілёве папэцэраваць (год не іграці!).

— Не ўсе акцёры перажываюць з тае нагоды, што працаю не загружана... уласная душа. А даваць ёй працы не ўмеюць або няма як. Вынік — на сцэне. Перадусім такога выканаўцу надта лёгка прадкацаць, надта ён спрощаны, прасцякаваты, плоскі...

— Гэта адбываецца не таму, што роляў няма або грошай бракуе. Гэта штосці

ўсярэдзіне акцёра... Я не люблю больш за дзве ролі на год, бо пачну паўтарацца, сама сябе мардаваць. Жаданне ролі вялікай ды яркай — вынік маёй правінцыйнай кар'еры, правінцыйнага жыцця. Дарэчы, мне часцяком даюць зразумець, што я, скажам так, не ўпісваюся, не прыдаюся да напружанай унутрытэатральнай гульні, якая ў кожным тэатры да сцэны амаль не мае дачынення. Мне неяк спыталі: "Чаму гэта вы, Вера Пятроўна, як толькі скончылася рэпетыцыя, павярнуліся і пайшлі? З тэатра?" Ды толькі таму, што я не люблю закулісныя жыццё. Таму, што ў тэатры я люблю работу. Гэта — прафесійнае... Мне яшчэ ў інстытуце дражнілі: "Р-рэбятка, давайце р-работаты!" Давайце! Мо таму, што я — сялянская душа? Што не ўмею дзе справы адразу рабіць? У нас гады два таму зусім не было гледача. Чалавек па дваццаць у зале. Казалі, што акцёру сорамна выходзіць перад пустою залю, а я маўчу і... Хачу на сцэну хоць сабе дзеля аднаго... Дзеля аднаго чалавека, бо калі ўжо той прыйшоў, дык мусяць зразумець, што я раблю для яго...

З Верай АМЯЛЬЧЭНЭЙ  
сустрэлася Жана ЛАШКЕВІЧ  
Фота Аляксея МАЦЮША

**Кнігі такой, папраўдзе, няма. Проста я дазволіла сабе параўнаць фестывалю "Музы Нясвіжа" з чужою кнігай, да захапляючых старонак якой варта звяртацца неаднойчы. Тыдзень таму нашы чытачы мелі магчымасць зазірнуць у гэтую кнігу, пазнаёміўшыся з падборкай фотасюжэтаў. Сёння — яшчэ адна спроба пагартваць фестывальныя старонкі дэ пашукаць сакрэт магнетызму зусім яшчэ маладой традыцыі.**

не маюць грошай для яе падтрымкі. А замужняя сваякі з "краін капіталу" чакаюць, пакуль юны суверэнітэт Беларусі ўсталяецца-акрэсліцца і яна вызначыцца на міжнароднай арэне як сапраўды незалежная дэмакратычная стабільная дзяржава. Праўда, ёсць усе-ткі шанцы на замежную дапамогу. Для гэтага, як разважыў, зноў жа, А. Мальдзіс, трэба дамагацца, каб наш гістарычны комплекс "Нясвіж — Мір" стаў помнікам нульовага класа паводле класіфікацыі ЮНЕСКА.

Мо і дажывём да таго часу, калі высокіх іншаземных гасцей на Беларусі будуць прымаць не ў заслаўскай рэзідэнцыі, а ў залах Нясвіжскага замка, які зробіцца адным з галоўных сімвалаў нашай краіны — кштальту

мастацтваў. У стасунках нясвіжскіх музеяў адчувалася нязмушанасць і суладдзе.

Як заўважыў мастацкі кіраўнік імпрэзы мастра М. Фінберг, тут усе спрыяе росквіту беларускага мастацтва: творчы сімбіёз тых, хто піша музыку і хто яе грае; і захапленне слухачоў, якія добра ўспрымаюць і класіку, і адроджаныя старонкі спадчыны, і сучасных нашых аўтараў, якія імкнучыся працаваць у духу высокіх традыцый свіх музычных продкаў.

Гэтае агульнабеларускае свята (вось калі разумееш, чаму ў нашай мове "свята" родніцца са словам "святое") і сапраўды — як дзівосная кніга, перагортваць, перачытваць, пераказваць якую можна гадзінамі. Столькі тут самабытнай філасофіі, гістарычнай



Лайфстат Міжнароднага конкурсу габііст Алег АЛІСЮК

# Сталіцы некаранаваанай дух

ПА СТАРОНКАХ "ФЕСТЫВАЛЬНАЙ КНІГІ"

Маладой? Калі мець на ўвазе, што фестываль камернай музыкі з усімі спадарожнымі яму імпрэзамі прайшоў у Нясвіжы толькі другі раз, традыцыю можна вызначаць нават не як маладую. А як новавараджаную. Калі ж мець на ўвазе, што імпрэзы ды фестывалі для нясвіжскай зямлі — важны складнік ейнага еўрапейскага мінулага, традыцыю варта лічыць даўняй, але на доўгі час адрынутай. І вось, нарэшце, адроджаны.

Нясвіж, як сведчыць гісторыі, быў не адзінай сямлібаю музеяў у колішняй Беларусі. І Слонім, і Шклоў, і Гародня, і Слуцк, напрыклад, зведлі часы росквіту вытанчаных мастацтваў. Ды толькі Нясвіж, наша "некаранавааная сталіца" (такое вызначэнне пачула ад сп. А. Мальдзіса), і пры канцы XX стагоддзя захоўвае ў сабе тое, што вабіць-прываджае многіх. Ідэалістаў, прагматыкаў, вучоных, абыякаў, чыноўнікаў, паэтаў...

Фестываль "Музы Нясвіжа", такая родная, доўгачаканая і свечасвая кветка ў кожным садзе досыць безабароннага беларускага адроджэння, — гэты фестываль як самаітая каштоўнасць дапаўняе каштоўнасць яго гістарычнай сямлібы. Дапамагае паўняць адчуць-разумець, наколькі неабходны сёння гэты старажытны горад з ацалелай рэзідэнцыяй яго былых уладароў — неабходны для прэстыжу нашай дзяржавы.

Пра лёс замка Радзівілаў, дарчы, няма-ла гаварылася ў дні фестывалю: падчас навуковай канферэнцыі, на сустрэчах чынілі імпрэзы з журналістамі. Старшыня райвыканкама У. Дражын, прынамсі, распавёў пра візіт на нясвіжскую зямлю прэзідэнта Беларусі А. Лукашэнка, ягонае наведванне адметных мясцін, зацкаўленасць у выкананні вядомай пастановы Саўміна аб стварэнні на базе Нясвіжскага замка філіяла Нацыянальнага музея з выкарыстаннем яго ў асобных выпадках у якасці ўрадавай рэзідэнцыі. Растаўрацыя гэтага гістарычнага помніка вымагае вялікіх капіталаўкладанняў, часу, а таксама... вырашэння праблемы санаторыя, што месціцца ў замкавых будынках.

Санаторый мяркуюць перасяліць у Сноў, у прыгожы палац. Там цяпер вайсковы шпіталь, які ў сувязі са скарачэннем Узброеных Сіл можна без асаблівых выдаткаў зрабіць "цывільнай" медыцынскай устаноўай. Нешматлікая тэхнічная абслуга санаторыя "Нясвіж" застанецца на ранейшых працоўных месцах.

Тэрмін рэстаўрацыі, які, на думку спецыялістаў, можа расцягнуцца гадоў на 10, прэзідэнт краіны нібыта вызначыў з надзеяй на лепшае: 4-5 гадоў.

Фінансаванне... Нашадкі Радзівілаў, якія сёння жывуць у Польшчы і вітаюць ідэю стварэння музея ў родавым замку, на жаль,

Крамля для расійцаў, Версальскага палаца для французцаў, Белага Дома для амерыканцаў, Каралеўскага Замка для палкаў... І афіцыйныя асобы, і звычайныя турысты, аглядаючы гістарычную нясвіжскую святыню, ужо не будуць лічыць Беларусь дзіўным геапалітычным утварэннем XX стагоддзя. Яны адчуваюць годнасць гаспадароў старажытнай і самабытнай краіны, даўнасьці вытокаў яе дзяржаўнасці, еўрапейскі дух адроджаных глыбінных традыцый гэтай зямлі.

А пакуль...

Пакуль жа гаспадары Нясвіжа, нашай, дзякаваць Богу, ацалелай нацыянальнай рэліквіі, разам з іншымі арганізатарамі ды чынілікамі фестывалю рабілі ўсё, каб кожны, хто завітаў на свята, "адчуў сябе еўрапейцам" (цытую словы міністра культуры А. Сасноўскага).

Першы канцэрт быў наладжаны ў замку — у той самай акустычна выдатнай зале, дзе калісьці таксама гучала музыка. Мінскі абласны камерны хор і аркестр "Sonorus" пад кіраўніцтвам А. Шута сабраў аншлаг — і падзяліўся з публікай двума музычнымі адкрыццямі.

Упершыню пасля немаведама якога перапынку выконвалася "Нясвіжская імша" колішняга мясцовага аўтара Шымкевіча. Новае творчае жыццё строга рытуальны твор атрымаў, можна сказаць, з далікатных, працавітых, майстарскіх рук сучаснага кампазітара А. Залётнева, які хваляваўся і прымаў віншаванні, быццам у дзень уласнай прэм'еры. А яшчэ адным адкрыццём стаўся "Рэквіем" нашага сьпіннага земляка В. Казлоўскага...

"Сцэны з жыцця адпачываючых" (канцэрт адбываўся ў спецыфічнай абстаноўцы санаторыя — што зробіш? не пасалі ўрачыстага настрою ад знаёмства з нязнанымі старонкамі беларускай музычнай спадчыны, гэтак натхнёна, самазабыўна ўвасобленымі хорам ды аркестрам. Дарчы, акурат у той майскі дзень калектыву пад кіраўніцтвам А. Шута споўнілася 5 гадоў.

Шкада, вядома, што з-за неўразумелай пазіцыі ксяндза не ўдалося, хаця планавалася, выканаць гэтую праграму ў знымым нясвіжскім касцёле. Адкрыццё фесту, на думку У. Дражына, мусяць адбывацца толькі там, і ёсць надзея, што праз год задуманае спраўдзіцца.

Музычныя адкрыцці фестывалю набывалі асаблівае свежасць ад спалучэння подыху мінуўшчыны і духу дня сённяшняга, дыялога часоў і стыляў, суседства і сінтэзу розных

мудрасці, навуковых назіранняў, рамантычных замалёвак, дасціпных сюжэтаў, глыбокіх пацуючых, адметных дзейных асобаў!

Пра канцэртныя праграмы, падрыхтаваныя двума чужоўнымі калектывамі, што ўваходзяць у структуру Дзяржаўнага канцэртнага аркестра Беларусі, — Камерным аркестрам пад кіраўніцтвам мастра В. Сарокі ды Актэтам духавых інструментаў пад кіраўніцтвам прафесара Б. Нічкава, — пра гэтыя ўзоры эстэтычнага густу, артыстызму і натхнення мы пагаворым больш падрабязна. Але... не зараз. У іншых публікацыях, якія ўжо рытуруюцца да друку.

Адмысловай гаворкі вартыя (гэта ўжо справа для часопіса) і тэмы, якія абмяркоўвалі ўдзельнікі навуковай канферэнцыі пад старшынствам энергічнага, удумлівага і пунктуальнага кіраўніка — рэктара Беларускага інстытута праблем культуры У. Скараходава. Паўтара дзесятка вельмі розных далідаў, паведамленняў! Іх з цікавасцю слухалі і навукоўцы, і супрацоўнікі гісторыка-краязнаўчага музея, і журналісты, і, уявіце сабе, мэр Нясвіжа! Зусім невыпадкова мастра Фінберг прадставіў Уладзіміра Несцеравіча Дражына падчас урачыстай музычнай імпрэзы як... самага культурнага чалавека краіны! Гартуючы старонкі "фестывальнай кнігі", прыгадаеш яго музычную візітоўку — славуці Ля мінорны паланез М. Кл. Агіскага, пад гукі якога грацыёзна ступалі нясвіжскія "паненкі ды кавалеры", выхаванцы харэаграфічнай студыі (кіраўнік Г. Агароднік).

І стылізаваанне пад "тыя часы" фая гарадскога цэнтру культуры, дзе перад пачаткам канцэрта і ў антракце гралі баранаўскія музыкі — ансамбль "Контрданс" (кіраўнік А. Канстанцінаў).

І сустрэчы ў музычнай школе, куды завіталі выхаванцы класа кампазіцыі прафесара Д. Смольскага разам са сваім Настаўнікам. Іх, добра вядомыя сёння творцаў — Г. Гарзлаву, А. Літвіноўскага, У. Кур'яна, С. Янковіча, — прадстаўляла музыкантаўца Р. Аладава, якой, дарчы, выпаў нялёгкі чын выступаць з разгорнутым асветніцкім каментарыем падчас канцэртаў.

Успамінаецца выстаўка мастакоў У. Вішнеўскага, Р. Сітніцы ды Ю. Хілько, вернісаж новых партрэтаў У. Стальмашонка з яго "радіавілаўскай" серыі. І персанажы спектакля "Барбара Радзівіл", урывак з якога паказвалі артысты тэатра "Большая сцена".

І канцэрт мар'інагорскага ансамбля народных інструментаў "Крыніца", які граў на вольным паветры, пад шатамі нясвіжскага парку старадаўнюю беларускую музыку, "расфарбаваную" нечаканымі тэмбрамі балалаек, баяна, скрыпкі...

Успамінаецца паўночкая зала, куды ў



У колькіх сэрцах струны твая адгукуцца!



Вяртаецца Музыка ў замк...

адзіз з вечаю завіталі дыпламаты са Швейцарыі ды Аўстрыі, сям'я бізнесмена з Германіі. Нават міністр сельскай гаспадаркі Беларусі сп. Ляонаў, які прывязджаў на Нясвіжчыну з клопатам пра ход сьвібы, трапіў на канцэрт і зведваў вялікае ўзрушэнне: вось такое нечаканае атрымалася спалучэнне клопату пра хлеб наш надзённы ды спажыву духоўную...

Паэт Л. Дранько-Майсюк, удзельнік фестывальнай імпрэзы, сярод іншых прачытаў і вось гэтыя свае радкі: "Жыць трэба, як раней жылі, — шануючы і хорам свой, і сорам".

Шануючы "хорам свой", стваральнікі свята (мастра М. Фінберг, прафесар У. Скараходаў, рэжысёр У. Арлоў, мастак В. Маршак ды многія іншыя) ужо сёння думаюць пра тое, якімі паўстануць "Музы Нясвіжа" праз год...

**С. БЕРАСЦЕНЬ**  
Фота Віт. АМІНАВА



Нібы на балі ў Радзівілаў?



Брава, Камерны аркестр; брава мастра! Заслужаны артыст Беларусі Валеры САРОКА.

## “Травень” Анатолія Іверса

15 мая споўнілася 85 гадоў з дня нараджэння вядомага беларускага паэта Анатоля Іверса. Якім у гэтым месяцы ў юбіляра выйшла ў свет новая кніга вершаў “Травень”. Спонсарам і выдаўцом кнігі выступіла Слоніўская ўзбуйненая друкарня. Аформіў выданне мастак Пётр Бурсевіч.

У Чамяроўскім сельскім Доме культуры адбылося святкаванне юбілею паэта і прэзентацыя “Травеня”. Вечарыня вяла бібліятэчны работнік Вера Брускікова. На свяце прысутнічалі прадстаўнікі ўлад горада і раёна, шматлікія госці з Мінска, Гародні, Баранавічаў, з родных мясцін юбіляра, сярод іх “касмінны” скульптар Іван Міско, пісьменнікі Данута Бічэль-Загнетава, Іван Чыгрын, Аляксей Якімовіч, Іван Сяргейчык, Сяргей Ерш, Сяргей Чыгрын і іншыя. Выступіў перад прысутнымі і сам Анатоль Іверс, які прачытаў новыя вершы “Маім землякам” і “Працаўнікам Чамяроўскай сельскай бібліятэкі”.

Ёсць у Івана Дарафеевіча такія радкі:  
Ці хочаш, ці не,  
А цябе заварожыць,  
Калі Беларусь  
Майскай кветкай цвіце.

Што ж, “майскай кветкай” зацвіў і сам на Беларусі Анатоль Іверс, і сведчаннем гэтаму не толькі яго нараджэнне ў маі, але і пазычны зборнік “Травень”.

М. МАЛІНОЎСКИ

## Захаваныя скарбы



У Браслаўскім гісторыка-краязнаўчым музеі адкрылася выстава “Захаваныя скарбы”. Яе экспанаты — іконы, старадрукаваныя кнігі, унікальныя прадметы побыту, магіл назаўсёды пакінуць нашу рэспубліку і асесі ў прыватных калекцыях на Захадзе. Гэтага не дапусцілі работнікі митнай службы. Толькі летась браслаўскія митнікі перадалі музею чатырнаццаць каштоўных рэліквій.

А Віцебскаму абласнаму музею былі перададзены многія рарытэты, затрыманыя на мяжы Брэсцкай митны. Частку з іх абласны музей перадаў у фонд Браслаўскага краязнаўчага музея. Цяпер з гэтымі скарбамі нацыянальнай культуры знаёміцца браслаўчане і госці горада.



На здымках: галоўны захавальнік фонду Ірына Віктарыяна Шыдлоўская (злева) і малодшы навуковы супрацоўнік музея Аліна Аляксандраўна Рышчук паказваюць захаваныя на митні старадрукаваныя кнігі і іконы; гэтыя каштоўнасці нацыянальнай культуры вернуты народу.  
Фота Яўгена КАЗЮЛІ, БЕЛТА

Алег ЛОЙКА



## О мой любы, святы, паважаны...

О мой любы, святы, паважаны  
Не латруга, не здрайца, не хлус,  
Крыжаваны ды не ўкрыжаваны  
Чорнай нехрысцю беларус,

Я ўслаўляць цябе не баруся  
І наогул спяваць не магу,  
О мой любы, святы беларусе,  
Што з смугі выйшаў у смугу;

О смуга на аслеплых разлогах,  
Каб цябе я развязаць мог,  
Запрадаўся б і д’яблу і богу,  
Выцірачкай над ногі іх лё,

Не ў цяне, аднак, родная мова,  
Песня нашынская — не ў цяне,  
Мефістофельскае адмовы  
Аніхці ў свеце не цяпане,

Спадзяюцца ўсе: пакаруся,  
Здраджу, сам сябе абыгаю,  
О мой любы, святы беларусе,  
Што з смугі выйшаў у смугу,

Ды — дарма, мой не ўкрыжаваны —  
Ні хлам’ё, ні хам’ё, ні друз,  
О мой любы, святы, паважаны  
Не латруга, не здрайца, не хлус,

Хай асмужана далеч, хай дымам  
Змрочна сцэлецца долам абрус,  
Чорна засячы нашу Радзіму,  
О мой любы, святы беларус, —

Хай! Ды то — іх апошні шанец!..  
Тое вясне, што мусяць яць,  
О мой любы, святы, паважаны  
Брат, каго беларусам зваць!..

## Век барозны свае даворвае...

Век барозны свае даворвае,  
А мы — смяртэльна хворыя,  
Жывыя марыянеткі,  
Якім не выскочыць з клеткі,  
Чым хто з нас ні ёсць мечаны —  
Абрушаны, анямечаны,  
Аб’яўлены, апалчаны,  
Бэнзэфны, вертыкальны, —  
Век лавінай абавальнай  
Над усімі намі горка плача.

Век барозны свае даворвае, —  
Цмантароў брак і крэматорыяў,  
І таго жывыя сведкі —  
Чарнобыльскія кветкі;  
Белмырвоабелыя, чырванзеляныя  
З істэрэчнымі праклёнамі  
Сцэлею адзіну аднаму лядача, —  
Век абавальны, ён і аўральны,  
Век лавінаю непраказальнай  
Над усімі намі плача.

Век барозны свае даворвае,  
І звукаецца аўдыторыя  
Песень-псалмаў, вершаў-одаў,  
Якіх нам зусім не шкода  
Ані тым, каго карты краплёныя,  
Ані тым, хто, хлусней утрапленыя,  
Пад купальскімі яснымі зорамі,  
Пад Чарнобыльскай зоркай...  
Па-над намі, смяртэльна хворымі,  
Век не можа не плакаць горка.

## Мой родны кут...

Пятру ШУПЛЯКУ  
Загнаны ў кут я, да глухой сцяны  
Шматкутнае, пакутнае мані:  
Кут правы, левы, цэнтра, заду кут —  
Куты мані, куты маіх пакут, —

Здаецца, манну сыпаць трэба тут  
Нябёсам, што над намі, ды суддзя  
Тут не нябёсы, тут табе хамут  
На шыю — ад кутнога пазаддзя,

Ад тых, хто мрз ад мройнага зуддзя,  
Каб панаваць на радасць бізунам:  
Ім — бізуны, мані, хлусны ўсім нам,  
Хто ім не падпывае загодзя,

Хто ведае цану ім і мані,  
Каму баліць і сэрца і душа...  
Загнаны ў кут, прыперты да сцяны,  
Не ў моцы “Прэч!”

крычаць звадыяшам,

Шпачу адно: “Мой мілы родны кут,  
Мілей ты больш і больш,  
чым больш пакут...  
Мілей ты больш і больш,  
чым больш пакут!..”

## Падпарадкаванцы

“Вам ээта — не Францыя  
І не Бурбоні!..  
Падпарадкаванцы  
Зноў на албонах;

Былы трон зноў тронам  
У тых жа салонах...  
Патрон ёсць!.. Патроні!  
Ім матчыны логам;

Час быў ім — хавацца,  
Час быў ім — азвацца,  
Час стукнуць, парзіць,  
Падпарадкаванцы;

О то ж яны ўмеюць:  
Не жнуць і не сеюць  
І нат не лесеюць  
Ад дум і турбацый;

О радасць авацый —  
Падпарадкаванцы!..  
Падпарадкаванцы  
Сенатара званіе!..

Бо тут вам не Францыя,  
Тут — не Бурбоні, —  
Падпарадкаванцы тут  
Пад Уяльбёным!..

# НАВЕЛЫ

СЛАЗА

(Працяг. Пачатак на стар. 9)  
Год назад, у сорак пятым, расфарміравалі полк, які прыбыў з Германіі. Сей-той з былых франтавікоў не паехаў дахаты, прыжыўся ў навакольных вёсках. Застаўся ў маладзішцы, удавы без дзяцей, і сяржант, артылерыйскі разведчык Мікалай: не было яму куды ехаць. У сорак трэцім на Смаленшчыне загінула сям’я, хату немцы спалілі. Ды ўлетку атрымаў ён ліст ад сястры, якая пудам выратавалася ад смерці. І стала неспакойна на душы ў чалавека, пацгнула яго да роднага котлішча. Доўга не гаварыў маладзішцы, бо шкада яе было, ды і прывык, але ўсё ж сказаў праўду:  
— Выбачай, Маруся, але паеду лапо-м. Любая ты мне, але не магу тут жыць. Што хочаш рабі, але паеду...  
Яна як стаяла з ёмкай іл печы, так і скамянела, бы аглушаная, слова не магла вымавіць, а потым, як даўмела, заплакала па-бабску, ціха, жаласліва.  
— Паедзем разам, роднай ты мне стала, ды і лзіце!.. Едзе, не прападзе. Ну, не магу я тут. Там нарадзіўся, там і паміраць буду.  
— Ды тут жа ўсё — і хата, і соткі, і сад, а там што? Жыць дзе будзем?  
Мікалай задзіміў самакрутку, доўга, унурыста маўчаў, сядзеў за сталом. І бышчам вышчэў з сябе, з болем, з жалем:  
— Рашай, Маруся, сама. Абжывуся, наведваю цябе. А дзіцёнка, калі родзіцца, глядзі, запішы на мяне. Праз два дні паеду, у суботу...  
Назаўтра, адвечоркам, жанчына крадком, па загуменні, падалася на край вёскі, да Пільгуна. Той жыў адзін, як воўк, на вошчыбе. Перад вайной аслезеў дзесяць гадоў за зойбства. Жонка памерла ў вайну, дзяцей не было. Так і дажыў свае галы Пільгун...  
Праз месяц на пераездзе, між рэек, знайшлі знявечаны труп жанчыны: гузавы цягнік нават не спыніўся.  
Ніхто ў вёсцы і досюль не ведае: ці яна сама кінулася пад поезд, ці ў цемні, пераходзячы пера дарогу, загінула выпадкова. Але ўсё сышлося на тым, што прыйшла да Марусі божая кара за вялікі грэх, ад якой не можа ўратавацца ніводны тропнік.

У вёсцы, у канцы пяцідзясятых, рушылі званіцы старой царквы — меліся зрабіць тут клуб. Стаяла яна сто гадоў, мо і болей, кляцка — любата: чырвоныя паглыны ігчылыя прыгнаны адна да адной, хоць бы дзе якая трэшчынка; тады ж, відаць, пасадзілі вакол клёны і бярозы, і ўзнесліся яны вышэй за се-рабрыстыя, бышчам шлемы воінаў, купалы, ахоўвалі царкву ад вятроў і бур. А ўвосень, калі баравела лістота, здавалася, царква свеціцца чырвонымі вод-светамі пад промнямі сонца.

Рахманы, кульгавы і п’янаваты му-жычок — такіх заўсёды на падхваце ў любой справе, — высуноўся на вышніні з вузкага вакенца званіцы, узмахнуў рукой, каб адыйшліся ад цвінтара, і хутка адтуль данёсся грукат, лязгат жалеза. Звон, відаць, не падлаваўся. Мужычок зноў паказаўся ў вакенцы, перагнуўся ўніз, нешта неразборліва закрычаў — прасіў падаць вярбоўку ці што іншае, — і раптам няўключна пахіснуўся напе-рад, зашкроб рукамі па гладкай цагля-най кладцы, каб утрымацца ў апошні момант, і імкліва паляцеў уніз.  
Людзі закрывалі, у жаху адбегліся ад цвінтара.

Ён нерухліва ляжаў на невысокіх, аблішаваных белым мармурам пры-ступках, і кроў тоненькім ручайком сця-кала на сухі жвір.

Назаўтра з недалёкага вайсковага палігона прыгналі п’які танк, завялі доўгі сталевы трос на вільчык званіцы, абматалі яе вакол. Машына, шалёна ўзроўшым маторам, грабучы гусеніцамі ўдратаваную зямлю, напаяла трос, нібы струну, рыўком, натужліва памкнула наперад. Званіца з крыжам паволі нахілілася, затрапчала, бы ў апошні раз кляцка пра свой боль, і з грукатам паляцела ўніз, на шырокі разліпаты клён. Дрова зпрыганулася, затрэсла гу-стой лістотай і ўпала на дол, прыціснуўце неймаверным цяжарам.

Згорбленая бабўлька, што стаяла воддаль, узняла галаву, хапатліва, спа-шваючыся, перажатгалася, бышчам спы-налася адрысціцца ад нячыстай сілы.

Па яе маршчыністай старэчай шпачэ паволі капілася слеза.

## ВОЗ НА ГРАЗКАЙ ДАРОЗЕ

Лінуў кароткі, але спорны летні дождж, па вясковай вуліцы пацяклі руч-кай, і вось зноў сонца ззяе ў чыстым блакіце неба. Дарога стала гразкай, п’яж-кай.

Невысокі, кльшаваты, у шэрым па-ношаным пінжачку, ужо ў добрых гадах мужычок, з перакрыўленым ад злосці тварам, слябае і слябае пугай каня, а той, упінаючыся з усіх сіл, цягне па гразі пасярод вуліцы нагруджаны даверху мяхамі з камбікормам воз. Конік ад не-паспелай натугі ўсёв мокры, раз-по-раз спыняецца, коціцца разумным во-кам на вазака і зноў як не кладзецца ў аглоблях.

Мужычок, саскочыўшы перад лужы-най з драбін, шлёпае ў гумовіках па гразі, з няйдобрай, занятай злосцю, скры-віўшы твар, б’е пугай па мокрым ад поту крыжы. Конік не ў сілах пераігна-нуць воз пераз вязкае месца, цяжка храпучы, прыпыніўся, потым напру-жыўся, памкнуўся вырваць калёсы з глыбокай каламуты, але воз ні з месца. Мужычок забягае збоку, тузае лейцамі, з прыдыхам, хрыпата лаецца і зноў злосна шлягае каня пугай. Бедная жывё-ліна бышчам разумее, што не адступіцца ад яе гэты кльшаногі мучыцель, пакуль не даведае да месца цяжкі воз, пакутліва скошвае вочы назад, з усяе сілы рвецца наперад і, урэшце, выдзірае калёсы з густой гразі. У апошнім адпаі, часта перабіраючы нагамі, конік цягнецца далей, каб не атрымаць балючы удар пугай.

Задняе гумавае кола спушціла, відаць, яшчэ далёка за вёскай, раслішчана вышчэў пад п’яжарам грузу, а мужычку хоць бы што: конь жа не яго ўласны, калёсы таксама, і вязе ён не сваё дабро, а калгаснае. Прыехаў, скінуў і вольны. І нікому няма справы да таго, што адбылося на дарозе.

Ці не такое і наша жыццё? Бышчам накіравана як не кожнаму ў натужлівай, злой упартасці цягнуць і цягнуць свой цяжкі воз па раскіданай, гразкай дарозе немаведама куды. І ніхто не скажа, калі ж скончыцца гэты нясперпна доўгі і пакутлівы шлях...



# "Каб захаваць павагу да сябе..."

ГЭТЫМІ ДНЯМІ А. САХАРАВУ СПОЎНІЛАСЯ Б 76 ГАДОЎ

Рускі фізік і змагаў за мір і правы чалавека, Нобелеўскі лаўрэат Андрэй Дамітрыевіч Сахарав нарадзіўся ў Маскве 21 мая 1921 года. Ягоны бацька, Дамітрый Сахарав, быў прафесарам фізікі Маскоўскага педагагічнага інстытута імя Леніна. Па словах самога Сахаравы, ён вырас у вялікай камунальнай кватэры, напоўненай традыцыйным сямейным духам, дзе цанілася перш за ўсё працавітасць і прафесійная кампетэнцыя. Мякі і сціплы юнак быў асабліва прывязаны да сваёй бабулі. Ведучы англійскую мову, яна кожны вечар чытала ўнукам кнігі вялікіх англійскіх пісьменнікаў. Перад правадзіннымі святамі яна чытала імя Евангелле.

Ён вучыўся ў Маскоўскім дзяржаўным універсітэце, дзе лічыўся лепшым студэнтам, які калі-небудзь вучыўся на фізічным факультэце. Пасля заканчэння ўніверсітэта з адзнакай у 1942 годзе ён быў вызвалены ад службы ў дэкай арміі і накіраваны на ваенны завод у Павлава.

Вярнуўшыся ў Маскву пасля вайны, Сахарав паступіў на працу да вядомага спецыяліста па квантавай фізіцы Ігара Тама ў інстытут імя Лебедзева. Праз два гады, ва ўзросце 26 гадоў, ён атрымаў ступень доктара фізіка-матэматычных навук.

Працуючы ў абстаноўцы найстрогай сакрэтнасці, Сахарав, Там і іх калегі стварылі вядомаму бомбу, якая прайшла выпрабаванні ў жніўні 1953 года. Гэты поспех прынес ушанаванні перш за ўсё Сахараву. У тым жа годзе ён стаў самым маладым вучоным, які калі-небудзь выбіраўся ў Акадэмію навук СССР — элітарны кіруючы орган савецкай навукі.

З гэтага часу і да 1968 года Сахарав працаваў над удасканаленнем ядзернай зброі. Апісваючы сваё жыццё тых гадоў, ён пазней гаварыў: "Суб'ектыўна я адчуваў, што працую ў імя міру, што мая работа ўмацоўвае баланс сіл і таму прыносіць карысць савецкаму народу, ды і чалавецтву ў цэлым". Аднак з цягам часу ў ім нарадзілася пануючы тэратэст супраць ядзерных выпрабаванняў, спачатку з апазення біялагічнай небяспекі выпрабаванняў у атмасферы.

У 1958 годзе Сахарав склаў мемарандум для Хрушчоў, перакананы ў негэтарэнасіі выпрабаванняў, якія толькі прававоць гонку ўзбраенняў. Ён прапанаваў спыніць усе выпрабаванні ядзернай зброі і дамагчыся забароны выпрабаванняў, але — безвынікова. Пазней ён успамінаў: "Я не мог нічога зрабіць з тым, што лічыў няправільным і негэтарэным. У мяне было жаданне пануць і беспасілля. Пасля гэтага я стаў іншым чалавекам".

Яго інтарэсы ўжо тады не абмяжоўваліся ядзернай фізікай. У 1958 годзе ён выступіў супраць планаў Хрушчоў па скарачэнні сярэдняй адукацыі. Праз пяць гадоў яму ў ліку іншых вучоных удалося пазбавіць савецкую генетыку ад згубнага ўплыву фельдбеля ў навуцы — агранома Трафіма Лысенкі, антынавуковы тэорыя якога (у прыватнасці, яго думка аб тым, што спадчына раслін можна змяняць за кошт навакольнага асяроддзя) у немалой ступені абумовілі правал сельскай гаспадаркі пры Сталіне.

Пасля хрушчоўскай адлігі аднавілася барацьба з інашадумствам у СССР. Пісьменнікі Андрэй Сіняўскі і Юлія Даміэль былі асуджаны да турэмнага зняволення ў 1966 годзе за "паклёп" на Саветы Саюза ў кнігах, апублікаваных на Захадзе. Сахарав разам з Тамам, Пятром Каліцамі і 22 іншымі вядомымі інтэлектуаламі накіраваў ліст Брэжневу, у якім адзначалася, што любы спробы адраджаць сталінскую палітыку нецярпімасці да інашадумства "былі б найвялікшым бедствам" для савецкага народа.

Такім чынам Сахарав супрацьпаставіў сябе афіцыйным колам. У 1968 г. ён напісаў маніфест "Роздум аб прагрэсе, мірным суіснаванні і інтэлектуальнай свабодзе", пра які амерыканскі журналіст Гарысан Э. Солсберы пазней адгукнуўся як пра "вышэйшую адзнаку руху за лібералізацыю ў камуністычным свеце". Асуджаць гонку ядзерных узбраенняў, дакумент заклікаў да супрацоўніцтва Савецкага Саюза і Злучаных Штатаў, прадказваў паступовую канвергенцыю дзявох сістэм, патрабаваў аб'яднання савецкіх і амерыканскіх рэсурсаў для барацьбы з глабальнай пагрозай голаду, перанасялення і забруджвання навакольнага асяроддзя. Сахарав выступіў за адмену цензур, палітычных судов, супраць утрымання дысідэнтаў у псіхіятрычных шпіталах. Гэты маніфест нелегальна цыркуляваў на тэрыторыі Савецкага Саюза, потым быў апублікаваны ў ЗША пад назвай "Прагрэс, суіснаванне, інтэлектуальная свабода".

Афіцыйная рэакцыя на "эратычны" выказанне Сахаравы паследавала неадкладна: ён быў звольнены з усіх пасадак, звязаных з ваеннымі сакрэтамі. (А што ў нас тады не было сакрэтнымі?). Пазней ён быў прыняты ў Інстытут імя П. Н. Лебедзева на пасаду старшага навуковага супрацоўніка (!?) — самую нізкую з тых, якую можа займаць савецкі акадэмік. Тут ён прадаўжаў тэратэстычныя даследаванні элементарных часцінак, гравітацыі і структуры Сусвету, пачатыя

раней.

Да таго часу жонка Сахаравы, якая нарадзіла яму трое дзяцей, памёрла. У 1970 годзе разам з іншымі фізікамі Сахарав заснаваў камітэт "За правы чалавека", які павінен быў увасобіць прынцыпы Усеагульнай дэкларацыі правоў чалавека. Праз год ён ажаніўся з Аленай Бонэр, з якой пазнаёміўся ў час пікетавання залы суда, дзе ішоў працэс над дысідэнтамі.

Чым больш Сахарав разыходзіўся з савецкай палітыкай, тым больш часу займала ў яго дысідэнткая дзейнасць. У 1973 г., нягледзячы на папярэджанне намесніка генеральнага пракурора, Сахарав арганізаваў прэс-канферэнцыю для 11 заходніх журналістаў, у час якой асудзіў не толькі пагрозу пераследавання, але і тое, што называў "разрадкай без дэмакратызацыі". Ягоныя заявы выклікалі рэзкую крытыку "грамадскасці": у газеце "Правда" з'явіўся артыкул, падпісаны 40 акадэмікамі; артыкул аналагічнага зместу за подпісам 25 урачоў (у ліку якіх быў Яўгеній Чазав, пазней сустаршыня арганізацыі "Урачы свету па папярэджанне ядзернай вайны") быў апублікаваны ў газеце "Известия".

У 1975 годзе Сахарав быў удастоены Нобелеўскай прэміі міру за "бясстрашную падтрымку фундаментальных прынцыпаў міру паміж людзьмі" і за "мужную барацьбу са злоўжываннем улады і любымі формамі ўсіх чалавечай годнасці". Нарвежскі Нобелеўскі камітэт заявіў, што "глыбока шкадуе аб тым, што Андрэю Сахараву не далі магчымасці атрымаць прэмію міру асабіста".

Узнагароду прыняла Алена Бонэр, якая гаварыў: "Каб захаваць павагу да сябе, чалавек павінен рабіць адваедна ўсеагульнай празе міру, сапраўднай разрадкай, сапраўднага разабраення". Заклікаў да "ўсеагульнай палітычнай амністыі ў свеце" і "вызвалення ўсіх вязняў сумлення паўсюдна". Прасіў слухачоў мець на ўвазе, што гэтую ўзнагароду "падзяляюць усе вялікія сумленні ў Савецкім Саюзе і краінах Усходняй Еўропы, а таксама тыя, хто змагаецца за іх вызваленне".

На наступны дзень Бонэр прачытала Нобелеўскую лекцыю мужа "Мір, Прагрэс, Правы чалавека", у якой Сахарав даказаў, што гэтыя тры мэты "непарыўна звязаны адна з другой". Ён назваў прагрэс не толькі непазбежным, а і непадзельным, адзначаўшы, што ён патрабуе "свабоды сумлення, існавання інфармацыйнай грамадскай думкі, плюралізму ў сістэме адукацыі, свабоду

друку і доступу да крыніц інфармацыі". Усяго гэтага, заявіў Сахарав, "востра не халае ў сацыялістычных краінах". Далей ён намеціў прапановы па дасягненні разрадкай і разабраення.

Сахарав арыштаваў у 1980 годзе, калі ён рэзка асудзіў савецкае ўваходжанне ў Афганістан. Ён быў пазбавлены ўсіх узнагарод, уключаючы званне Героя Сацыялістычнай Працы, і без усялякага суда асуджаны ў ваенна-прамысловы горад Горкі (цяпер Ніжні Ноўгарад), закрыты для інашадумцаў, дзе быў змешчаны пад хатні арышт. Праз чатыры гады і Бонэр таксама асудзіў у Горкі, абвінавачваючы ў антысавецкім паклёпе.

У снежні 1986 г. Гарбачоў аб'явіў Сахараву па тэлефоне аб заканчэнні сылкі. Праз некалькі дзён Сахарав разам з Бонэр вярнуўся ў Маскву, дзе аднавіў навуковую працу, і працягваў дамагацца вызвалення савецкіх дысідэнтаў, зняволеных на палітычных матывах.

На першых свабодных выбарах народных дэпутатаў у 1989 г. Сахарав вырашыў балатавацца толькі ад Акадэміі навук СССР, хоць быў вылучаны ў многіх тэрытарыяльных акругах, якія гарантавалі яму безумовную перамогу. У гэты перыяд ён шмат разважаў аб рэфарме палітычнай структуры СССР. Ён быў падтрыманы праект "Канстытуцыі Саюза Савецкіх рэспублік Еўропы і Азіі". Мэтай народа і дзяржавы аўтар абвясціў "шчаслівае, поўнае сэнсу жыццё, свабоду духоўную і матэрыяльную, дабрабыт, мір і бяспеку для грамадзян краіны, для ўсіх людзей на Зямлі, незалежна ад расы, нацыянальнасці, полу, узросту і сацыяльнага становішча".

Сахарав памёр 14 снежня 1990 года, пасля напружанага дня працы на 3'ездзе народных дэпутатаў. Развітацця з вялікім чалавекам прайшлі сотні тысяч людзей.

Поўная ацэнка навуковых заслуг Сахаравы немагчыма да заканчэння тэрміну сакрэтнасці яго работ. Тым не менш, ён, як шмат ён зрабіў не толькі для развіцця ядзернай зброі, але і для выкарыстання сілы атама ў мірных мэтах. Яго высокаарыгінальная работа, апублікаваная ў 1969 г. (у ёй разглядалася роля антыкваркаў, якія, магчыма, тлумачаць баланс рэчыва і антырэчыва), дае падставу лічыць, што яго ўклад у вучэнне пра Сусвет не саступае яго ролі ў ядзернай тэхналогіі. Аднак ні тое, ні другое не можа пераўзвысіць яго непарукаемых заслуг у справе абароны міру і правоў чалавека.

**Барыс ЖАГРЫН**

г. Мінск

## Надзея павінна жыць

ПАДКАЗКІ З МІНУЛАГА

Паэма Янкі Купалы "Калёка" была надрукавана 85 год таму, але час не аддзяліў, а наадварот, наблізіў да нас гэты твор, актуалізаваў яго, зрабіў больш выразнай ягоную сімваліку. Адначасна чарговыя ўгодкі купалаўскага твора — гэта значыць чарговы раз у яго ўгледзецца з таго месца, на якім мы зараз знаходзімся. Такім чынам мы кожны раз будзем адкрываць для сябе нешта новае, раней не заўважае. Янка Купала — гэта такі скарб, які мысцё не пільца на кніжных паліцах, а заўсёды знаходзіцца ў нашых думках, у нашай душы.

На працягу свайго творчага жыцця Купала стварыў шмат сімвалаў Беларусі, і адзін з самых пранізлівых увасоблены ім у героі ў самой назве паэмы — "Калёка". Сюжэт тут вельмі просты: аўтар (лірычны герой) сустракае ў карчме дзецюка, які з выгляду "повен сілы", але вельмі пахмурны, быццам ён "збіты ці з пахмелля". У адказ на пытанне, чаму ён гэтакі, дзецюк апавядае пра сваё жыццё "ад пачатку". Ён прызначае, што "мала помніць родну хату" свайго маленства, але ўспамінае яе з вялікім замілаваннем. Бяда прыйшла са стратай ім бацькі і маці, бо сірата адразу ж "З хаты выгналі за браму". Згубіўшы бацькоў, ён згубіў і Бацькаўшчыну. Значыць, Бацькаўшчына і бацькі — гэта нешта адзінае. Без Бацькаўшчыны ж шлях адзіна — "да пана".

*Далі там агрызак хлеба,  
Далі колькі марных грошаў;  
Што, здаецца, болей трэба?  
Будзь слухмяны, будзь харошым!*

**Здацца можа добра гэтак,  
А дзе ж тут свой, а дзе воля?  
Панскі дом, страва, адзетка  
Душы, сэрца не здаволяць.**

Нават калі так-сяк задаволены матэрыяльнай патрэбы, застаецца яшчэ "душа, сэрца". А ім неабходна воля, свабода, а гэта магчыма тады толькі, калі ёсць "хут свой"! Пану ж трэба толькі адно — каб быў "слухмяным". Бо такіх можна пасылаць куды заўгодна. У тым ліку і "у салдаты...". Адтуль ён вяртаецца ўжо калёкам, без рукі. "І вярнуўся... куды? — к пану...", бо няма куды болей вяртацца. Цяпер пан ставіць яго "за леснік". На гэтай службе герою пазмы трапляе ў буру, і дрэвам яму пашкодзіла нагу. Пану ён ужо непатрэбны, і дарога застаецца адна — у жабракі.

Лёс, пагадзіцеся, у нечым тыповы. І не толькі для часоў мінулых. Ці мала мы пахадзілі "у салдаты", якія толькі даўгі (у тым ліку і інтэрнацыянальныя) не сплывалі "пану"? А колькі гэтых "бур" было (у тым ліку і чарнобыльскай), колькі "лесу паланам" ды атручана. А мы ўсе роўна іскемна "да пана", хача папярэджанне нас Купала, што "залежнасць дзяржаўная, ад каго б ні было, бокам залежнаму народу вылазе" ("Незалежнасць").

**Дзе ты, вера, дзе ты, сіла?  
На каго мне наракаці?**

— пытаецца калёка. Але нават у сваім цяжкім становішчы ён не наракае ні на кога, ён толькі просіць: — "Глянй душой, дзе, ў чым няшчасце..."

"Слухаць душой" — скажа Янка Купала ў паэме "Курган". Але адказ на гэты пытан-

не кожны "хай шукае свой" — папярэджвае ён ў паэме "Маріла льва". Хто, акрамя нашай беларускай інтэлігенцыі, можа і павінен знайсці і данесці да народа гэты адказ? Нават калі народ маўчыць, пытанне гэтае, няхай часта і падсвядома, усе роўна прысутнічае: дзе, у чым няшчасце? Адказу не было, альбо яго не пачулі, альбо не схачелі пачуць... Здарылася так, што на кароткі тэрмін мы трошкі пажылі самі і нарэшце разумеваем, у чым наша няшчасце. У тым, што жывем без пана! А, значыць, трэба хутчэй назад, да яго!..

Герой паэмы "Калёка", пакідаючы карчму, гаворыць аб самым галоўным, ён як бы робіць выснову са свайго горкага вопыту: "Стоі за праўду, стой, як скала..."

Гэта значыць, што нягледзячы на свой драматычны лёс, на перажытыя крыўды, веру ў праўду, у тое, што яна ёсць, ён усё-так не згубіў. Бо калі заклікае стаць за праўду — значыць, верыць, што яна існуе. Тут наш нацыянальны гений вуснамі свайго героя выкажаў нешта такое, на чым неабходна прыпыніцца і як след задумацца. Вера ў праўду — гэта тое адзінае, на чым можа быць заснавана наша надзея на лепшае. Янка Купала, які здолеў "сэрца мільёнаў падслухаць біцця" ("З кутка жадання"), як ніхто іншы разумее гэта, адсюль ён чэрпаў сілы для свайго творчасці. "Дух у народзе ка праўдзе заве" ("За праўду!"), "ёсць вялікая праўда на свеце" ("Можна..."), "адвечная праўда і законы" ("Ці маем мы права выракацца роднай мовы" — аб гэтым Янка Купала напамінае вельмі часта. І шукаць гэтую праўду трэба ў сваёй душы: "дабудаў з сваёй душы усе праўды, сваіх дум, сэрца

залытай" ("Песняру-беларусу"). Бо, як гаворыцца ў Псалні да рымлянаў, "дзеі закона ў іх напісаны ў сэрцах..." (Рым. 2, 15. Перакл. В. Сёмухі).

Паказваючы ў сваіх вершах жудасныя вобразы нашай заняпанацы і бесправасці, якія, вядзі паст асноўную прычыну бачыць у тым, што ў нас "з балотам змешаны старыя законы" ("Забраны край"), што ў нас "торг за адвечнай праўды зрабілі" ("Блізкім і далёкім", "Хрыста згубіўшы сыны" ("Хрыстосе вяскром!"), якія "гандлююць Ісусам" ("Слугам алтарным")...

І ўсё ж "душу вырываць з цемнаты" ("За праўду") — заклікае Купала беларуса.

Сейце па роднай, беднай старонцы Праўду і ў думках і ў песнях сваіх — звяртаецца ён да пастаў. Напачатку — "у думках сваіх", а пасля ўжо ў "песнях". Пра гэта ж кажа і герой паэмы "Калёка: Стой за праўду", г. зн. здолей знайсці і адстаяць гэтую праўду ў сваёй душы.

У "Беларусі" (1997 г., N 1) надрукавана невялікае апавяданне А. Дударава "Абра-зак". Там чалавек, які згубіў веру, вымае з акна шыбу і ўстаўляе замест яе абраз. І ні на якія ўгаворы зняць не паддаецца. Але ранкам шыба была на месцы... Значыць, вера не канчаткова пакуля яшчэ згублена. Герой паэмы "Калёка" змярзае зімою ля дарогі пад крыжам. Ён так і не змог знайсці сваю дарогу, бо яго вадзіла ягоная жабрацтва. Усе мы тут духоўныя калекі — таму і не можам нічога зрабіць для сябе, таму і не адважваемся зрабіць крок без чужой падтрымкі. Наш сённяшні стан — не толькі матэрыяльнае, але — найперш — духоўнае жабрацтва. Бо ў цэмы ходзім, топчам свае ўласныя скарбы.

І, тым не менш, надзея ёсць. І яна павінна жыць альбо памёрці апошняй.

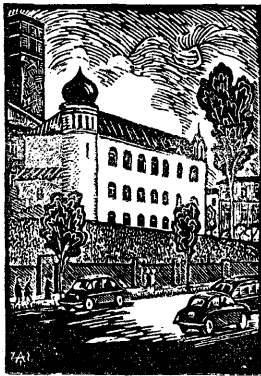
**Уладзімір ПЯТРОЎСКІ**

г. Маладына

## Мастак-летапісец Мінска

З 7 па 26 мая ў невялікай зале Нацыянальнага мастацкага музея Беларусі працавала выстава, прысвечаная 100-годдзю з дня нараджэння вядомага беларускага графіка і калекцыянера Анатоля Тычыны (1897-1986).

З усёй вялікай спадчыны мастака на выставе трапіла толькі каля 60 твораў, якіх тым не менш даюць уражанне аб ягоным творчым шляху.



Мастак нарадзіўся на Літве, мастацкую адукацыю атрымаў у Пензенскай мастацкай вучэльні (1915-1917) і Омскай мастацкай школе імя М. Урублева (1918-1920), але сэрца сваё аддаў Беларусі — Мінску, у якім ён пражыў 66 гадоў.

Пачынаў А. Тычына як таленавіты прадаўжальнік мірскіх уявіў. Ягоныя стылізаваныя краявіды Гомельскага парку 1921-1923 гадоў уражаюць прыгажосцю ліній і тонавых кантрастаў.

А. Тычына — адзін з нямногіх беларускіх графікаў, які стварыў непаўторны стыль афармлення беларускай кнігі 1920-х гадоў. Мастаком аформлены шматлікія вокладкі да беларускіх часопісаў "Наддзвінне", "Маладзін", "Наш край", каталогаў Усебеларускіх выстаў, твораў Я. Купалы, М. Царога, У. Галубка і інш.

У 30-я гады А. Тычына схаваўся ад ціску сталінскай ідэалогіі ў нейтральную тэму гарадскога краявіду. З той пары яго можна лічыць "летапісам і песняром" Мінска, які зрабіў для горада тое ж, што Астравіцкі Лебедзева для Пецярбурга, увасобіўшы пазытывы міф горада.

Іншая справа, што пераможны сталінскі ампір архітэктуры пасляваеннага Мінска не зусім падыходзіў для рамантызацыі горада. Але мастак у лепшых аркушах змог знайсці цёплыя фарбы для перадачы настрою горада. Цяпер ужо "Мінск 50-х" як вобраз горада назаўсёды звязаны з імем Тычыны.

На выставе можна было набыць каталог, зроблены на гектаграфіе сіламі музея. Шкада, што нават да 100-годдзя мастака не знайшлося сродкаў для больш прыйстойнага альбому...

Надзея ВУСАВА,  
мастацтвазнаўца

## Рукатворны цуд



Вераніка Міхайлаўна Галубок са Скідзеля стварае сапраўдны рукатворны цуд. Яе невялікая хаціна аздоблена самаробнымі пакрывамі, абрусамі, дыванамі розных узораў і адценняў.

Навучылася яна майстэрству ад бабулі, маці і старэйшых сясцёр у роднай вёсцы Жадзекі, што ў Шумчынскім раёне. Вераніка Міхайлаўна ўжо даўно на пенсіі, але не сядзіць без справы. Тэч на бацькоўскіх кроснах.

Ілля БАРЫСАЎ

## З дарогі

Аднойчы захацеў нячысцік купіць на базары яблыкаў. Хітрая гандлярка заместа яблыка падала яму з-пад паліцы цыбуліну. Той кусануў — і ажно морду яму перакрывіла... Мусіць, гандлярка была з Эслінгена, бо толькі ў гэтым нямецкім горадзе адзначаецца фальклорнае свята Цвібелль-фэст (ад Zwiebeln — цыбуліна). Калі б мы прыехалі ў пачатку восені, то на яго пэўна б патрапілі. Але мы тут заспелі вясну: усё квітнела і пахла, сонца грэла вінаградныя лозы на схілах пагоркаў, і толькі вецер быў такім жа сцюдзёным, як і ў нас на Беларусі.

Прадгісторыя. Эслінген-на-Някары і Маладзечна гэтым летам адзначаць 10-годдзе пабрацімства. Завязваючыся на зары перабудовы, партнёрскія сувязі то мацнелі, то ледзь цэпіліся. Перш кантакты ажыццяўляліся толькі па лініі гарадскіх уладаў Маладзечна, пазней было створана культурна-асветніцкае таварыства "Сябрына". Да яго старшыні Мікалая Кудзіна немцы ставяцца з павагай і даверам, і з цягам часу

арандуюць чужы.

Ідэя саборнасці (экумены) праяўляецца, як бачым, у дзеянні. Як гаварылася ў адной з пропаведзяў, лаза адна, а галінак павінна быць многа... З вялікай увагай на прыёме ў Савеце евангелічных цэркваў быў успрыняты прывітальны ліст ад мітрапаліта Мінскага і Слуцкага, Патрыяршага Экзарха ўсё Беларусі Філарэта (ліст агучыў старшыня беларускага праваслаўнага Брацтва трох

ваюць за кармленне гродзямі, — усе формы работы проста немагчыма пералічыць. Прычым значную частку нагурак бярэць на сябе самі вернікі. Пры кожнай абшчыне ёсць дом, дзе яны могуць збірацца і згуртавацца дзеля добрых спраў. У кожнай з суполак — пажылых людзей, жанчын, моладзі — свае задачы. Тут умеюць накіраваць у патрэбнае рэчышча альтруістычныя схільнасці людзей: хтосьці вядзе работу з бацькамі, хтосьці — з жанчынамі, якія не жадаюць нараджаць (праблема нараджацкасці, як я разумею, вынікае з крызісу заходняй сям'і). Хтосьці бярэ на сябе самую цяжкую справу — у апошні шлях праводзіць паміраючых. Евангелісты не выпускаюць з-пад увагі і праблему адаптацыі імігрантаў: для іх арганізаваны курсы па вывучэнні мовы.

# Як пашыраюцца межы

свецкія стасункі некай плаўна і нязмушана падмацаваліся царкоўнымі. Цікава, што да Беларусі праявілі каталіцкія і пратэстанцкія абшчыны Эслінгена, адбыўся абмен дэлегацыямі, паступала гуманітарная дапамога. І вось сфарміравана чарговая група з нашага боку. Прыхаджане Свята-Успенскай царквы, прадстаўнікі "Сябрыны", Мінскай епархіі і гарвыканкама "запрэглі" два старэнькія мікрааўтобусы і выправіліся за дзве тысячы кіламетраў на поўдзень Германіі. "І з такім транспартам наладжваць партнёрскія сувязі?!" — папіль работнік брэскай мытні. І як у вадзі глядзеў: гора за дарогу цягнулі. Судзішалі сябе адно тым, што стома прайдзе, а ўражання застаюцца. Так яно, эршты, і было.

Экуменізм у дзеянні. Евангелічная, лютаранская, пратэстанцкая — усё гэта назовы адной канфесіі. Гэта даця Рэфармацыі XVI ст., якую ўзначаліў Марцін Лютэр. Зараз у Германіі 29 млн. вернікаў-евангелістаў, 28 млн. католікаў і 80 тыс. праваслаўных. З праваслаўнай царквой (па-нямецку — артадаксальнай) 4 стагоддзі някіх сувязей не было, і толькі ў апошнія дзесяцігоддзі яны некаль наладжваюцца.

Евангелісты, па ўсім ацэньваюцца, доўгія чарпімыя і талерантныя ў пытаннях веры. У некаторых кірках практыкуюцца сумесныя службы з католікамі. Есць праект правядзення сумеснага царкоўнага дня. На вярчэнні богаслужэнняў у пасёлку Дэнкендорф, куды нас запрасілі, службу вялі прадстаўнікі розных канфесій — як святары, так і вернікі; яны па чарзе чыталі Евангелле. У гэты вянок хораша ўплаліся і праваслаўныя царкоўныя спецы. Справа ў тым, што ў складзе нашай групы быў маленькі, з 5 чалавек, хор музычнага вучылішча горада Маладзечна. За тры месяцы яго кіраўнік, выпускнік кансерваторыі Андрэй Спінак падрыхтаваў цэлую канцэртную праграму, аснову якой склалі творы рускіх кампазітараў мінулага стагоддзя. Спецы так спадабаліся, што ў храме прагучалі воплескі, і "на біс" харысты выканалі яшчэ і беларускую народную песню. Гэта ніколі не парушыла урачыстай атмасферы богаслужэння, а толькі дадала яму жывасці і натуральнасці. Творчы пачатак нідзе не лішні, і хто сказаў, што яго не павінна быць у царкоўнай абраднасці?

Мы сталі сведкамі рэлігійнага супрацоўніцтва і ў грэка-праваслаўным храме, збудаваным на сродкі мясцовай грэчаскай дыяспары. Пасля літургіі з удзелам маладзечанцаў сабор запоўнілі католікі-італьянцы. Тыя пакуль не маюць свайго храма, а таму

віленскіх мучнікаў Мікола Матрунчык).

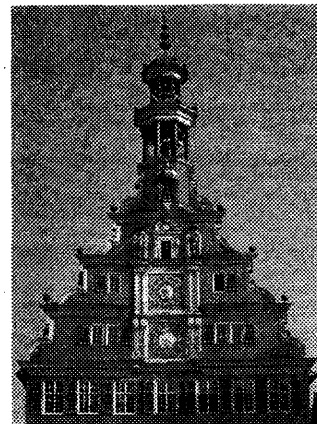
І такая дэталі, што кінулася ў вочы: тысяччагадовыя цэрквы — як у Швэбішхале, напрыклад — захавалі ў інтэр'еры прыкметы рымска-каталіцкай, дарэфармацыйнай царквы, хаця ні пазалота, ні вялікая колькасць драўляных скульптур не ўласцівы аскетичнай пратэстанцкай традыцыі. Там, дзе пануе культура, каб прыйсці да ўлады, прынцыпы часам адступаюць на другі план...

Адна з хрысціянскіх галін. Дэкан евангелічных цэркваў Эслінгена Клаус Шэфбух казаў на сустрэчы так:

— Хрысціянства аб'ядноўвае народы, якія размаўляюць на розных мовах і адносна да розных расаў. І камунізм на Усходзе, і матэрыялізм на Захадзе раўназначныя па сваім разбуральным уздзеянні на чалавека: яны аднолькава бездухоўныя і аднолькава забіваюць душу. Хрысціянства — звычайна лёгка знаходзяцца агульную мову. Аднак веру разумеюць дзе-нідзе як палітыку і яе выкарыстоўваюць, каб раз'яднаць людзей, каб прыйсці да ўлады.

Мы пачулі таксама сціслую, але змястоўную лекцыю пра тое, у чым адрозненне лютаранскай ад іншых хрысціянскіх галін. Найперш яна сцвярджае роўнасць святароў і вернікаў перад Богам. Вось чаму першыя так някідка апрануты, а другія маюць права прапаведваць у час богаслужэння. Сцвярджаецца таксама аднолькавая грахоўнасць і роўнасць перад Богам мужчын і жанчын. Сярод пастараў зямлі Бадэн-Вюртэмберг 200 жанчын (10 працэнтаў ад агульнага ліку). Існуе выбарнасць святароў, яна ажыццяўляецца саветам абшчыны. (Гэта, безумоўна, прыкмета развітой дэмакратыі). Мае месца абрад прыняцця ў члены абшчыны для тых, хто адлучаў сябе ад веры. Усе працуючыя вернікі плацяць царкоўны падатак, вызвалены ад яго толькі сектанты. Па Канстытуцыі ва ўсіх класах вядзецца рэлігійнае навучанне (2 гадзіны ў тыдзень), працу святароў-настаўнікаў аплатавае дзяржава.

А галоўнае, бадай, чым вызначаецца лютаранская царква, — гэта шматбаковая сацыяльная, практычная дзейнасць. Абсяг дабрачыннасці не можа не ўражваць. Пад апекай храмаў знаходзяцца сотні дзіцячых садкоў. На плячах царквы — матэрыяльная і псіхалагічная дапамога цяжкахворым і разумова адсталым, біздомным і бедным, цяжкім падлеткам і мацярькам з малымі дзецьмі. Летнія лагеры для падлеткаў, клінікі для пажылых, дамы для маладых сем'яў, дзе жанчын рыхтуюць да роду, вучаць даглядаць за немаўлятамі і нават прыплач-

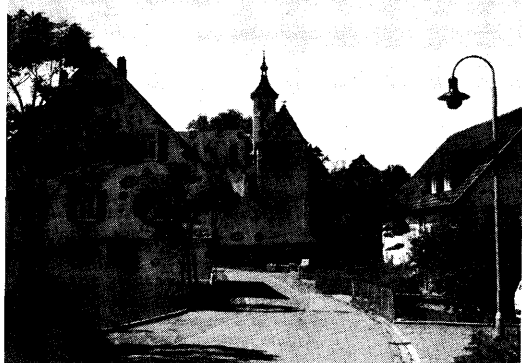


Гарадская ратуша. Частка фасада.

Нехта можа сказаць, што царква — не прафсаюз, што ўсё гэта — не яе функцыя і што галоўнае — богаслужэнне. Аднак жа сказана ў Бібліі: "Бог даруе нас адзін аднаму". Дбаючы пра ўласную душу, няблага азірнуцца і на тых, хто побач. Хрыстос "не пытаецца ў людзей, ці веруюць яны ў Бога, не пытаецца пра тое, як яны да Яго ставяцца, Ён у іх пытаецца: "Ці апрануў ты голага? Ці накарміў галоднага? Ці наведваў хворага?" (Антоній Суражскі).

Асобна варта расказаць пра дзейнасць Евангелічнай Дыяканіі — хрысціянскай дабрачыннай установы, якая існуе пры царкве ўжо 110 год і знаходзіцца на самазабеспячэнні. Пачыналася яна з курсаў для медсясцёр, якія потым бясплатна лячылі бедных. Сёння на ўтрыманні Дыяканіі вялікая бальніца ў Швэбішхале, якую мы наведалі. Семі па ліку яе дырэктар, пастар Франк Іюль, пачаў сваю працу з наведання аперацыйнай: так ён правяраў, ці зможа выносіць людскія пакуты. У шататным раскладзе 105 дактароў і 450 сясцёр і братоў. Імёны самых самаадданных з працаўніц шырока вядомы ў наваколлі і назаўжды ўвайшлі ў летапіс установы. Існуе спецыяльны дом для састарэлых сясцёр, а могілкі, дзе яны знайшлі вечны спачыны, — суцэльныя кветнікі. Гэтыя жывыя кветкі — як сведчанне таго, што жыве і квітнее іх богаўгодная справа.

Пастары. Калі Ільза Франк паказала мне чорную сутану з белым каўнерам, я не адразу зразумела, у каго мне выпала кватараваць. Аказалася, фрау Ільза не про-



Ваколіцы Эслінгена.



Вітраж з кіркі св. Марціна.

ста працуе ў кірсе, яна — святарка. Калі праз пару дзён мы нарэшце пераадолім псіхалагічны бар'ер, я з дапамогай перакладчыцы задавала гаспадыні некалькі пытанняў.

— Фрау Ільза, калі да вас прыйшла вера?

— Першая мая сустрэча з Усявышнім абдыслас на чацвёрты дзень пасля нараджэння: мяне ахрысцілі. З ранняга дзяцінства я наведвала кіршу з бацькамі і адчувала сябе там вольна і раскавана. Вялікім ударам для ўсёй сям'і стала заўчасная смерць дзядзькі. Гэта таксама, лічу, сыграла сваю ролю.

— Жаданне стаць пастарам узнікла ўжо пады?

— Не. Мае дзяцінныя мары былі іншымі: я хацела прадаваць мяса ці хацеў б выйсці замуж за мясніка. Пазней думала стаць арыстакрат: мне падабалася прымаць іншыя вобразы, іграць. Праўда, для гэтай прафесіі патрабуюцца больш моцныя нервы. Ва ўзросце 15 гадоў аформілася жаданне вывучаць багаслоўе. Вучылася ў евангеліскай семінары ў Цюбінгене, жыла ў студэнцкім інтэрнаце. Там жа атрымала музычную адукацыю па класе аргана і раяля. Заўважы, што і тады я яшчэ не мела думкі стаць пастарам.

— Калі ж з'явілася такая думка?

— Лідзія задавала мне пытанні, на якія я не магла адказаць. Даводзілася самой шукаць адказы, а што шукае, той знаходзіць. І вось ужо 20 гадоў я пастар.

— Як вы ставіцеся да таго, што ў іншых хрысціянскіх канфесіях жанчыны пазбавлены права займаць царкоўныя пасады?

— І ў евангеліскай царкве яны не адразу займалі такое праца, а толькі ў апошнія 25 гадоў. Згодна з Новым Запаведом, перад Богам усе роўныя, няма гаспадароў і няма слуг. Між тым большасць царкоўных узаконліўняў скасаваны. Зрэшты, мужчыны не толькі ў царкве дамаюцца, але і ў многім іншым — эканоміцы, кіраванні, а жанчыны застаюцца ў бок. Так не павінна быць. У Ісуса былі і вучні, і вучаніцы.

— Можна спытаць, чым вы цікавіцеся, акрамя рэлігіі?

— Вельмі многім. У мяне столькі цікавых заняткаў, што ледзьве застаецца час на асноўную працу. Я маюю, іграю на флейце, чытаю кнігі па псіхалогіі (дадаю парадак Юнгу і сучасным даследчыкам). А яшчэ я пачала вывучаць рускую мову, і ўжо ўмею чытаць.

Мне давялося пабываць у кірсе св. Марціна, дзе служыў вядучы Ільза Франк і яе калега Іган Дзюр. Пад гукі аргана мы моўчкі пасядзелі ў пустым на той час храме, і кожны, відаць, памаліўся пра нешта сваё.

Усе пастары, з якімі давялося сустракацца, запаміналіся як вельмі простыя і дэмакратычныя людзі. Я, напрыклад, не магу ўявіць, каб у нас высокі чын епархіі разліваў і разнасіў мінеральную ваду для гасцей. А сапраўдным нашым анёлам-ахоўнікам была пастар Рэната Эльзэсэр. Гэта быў мой абавязаны насычанай, цікавай праграмай, якая выконвалася літаральна па хвілінку і практычна без збору. Гэта пры яе клопце евангелісты Эслінгена сабралі грошы для новай маладзечанскай царквы. Калі падчас літургіі ў храме Багародзіцы мы пачулі пра гэта, у многіх на вачах заблішчалі слёзы.

Прымаючы ў падарунак вялікую саламяную лямпу, фрау Рэната пажаартвала: "У мяне двое сыноў і дзве дачкі, але і гэтую я прыму з задавальненнем..."

**Прыгожае побач.** Што Ільза Франк — мастачка ў душы, добра бачна і па яе кватэры. Зашклёныя дзверы на лоджыю пры дапамозе каларовай паперы, націжні і клею яна ператварыла ў маляўнічы вітраж. На сценах габелены і кампазіцыі з сухіх кветак. На кожным кроку трапляюцца міліяны і густоўныя дробязі, якія аздабляюць побыт. Але тое ж самае мне казалі і пра іншых немцаў — што яны вялікія выдумшчыкі ў гэтым сэнсе. Іхнія падворкі — гэта сапраўдны творы мастацтва, і без дэкайнераў тут, відавочна, не абходзіцца. Вынаходліва абіграўшы рэльеф, каменную кладка, разнастайныя агароджы, кветнікі, дэкаратыўную зеляніну — усё радуе вока, усё пазначана творчым пачаткам і гаспадарлівацю. Высокі ўзровень побытавай культуры нямецкага народа міхвалі прымушае задумацца пра хваляную духоўнасць рускіх: што ж гэта за духоўнасць без культуры? Ці я гэчасці не разумею ў суднасінах гэтых паняццяў?

І такая вось характэрная дэталё — сведчанне прыгожых адносінаў да чалавека: у

швабскіх Альпах падчас выхадных з кароў знімаюць званочкі. Каб не патрывожыць чужога адпачынку...

Швабская зямля, між іншым, лічыцца адной з самых заможніх у Германіі. Пра швабаў гавораць, што "Вас іст дас?" яны вымаўляюць як "Ваш ішт даш?", і зразумець іх дыялект падчас нялёгка.

**Перакладчыкі.** Сумоём у ўзаемазруменненне з гаспадарамі мы ў значнай меры абавязаны перакладчыкам — "рускім", а дакладней — паволжскім немцам, што эмігравалі з Савецкага Саюза. Акрамя вымаўлення, іх адрознівае незвычайная мяккасць у абыходжанні і таварыскасць.

Як і большасць паволжскіх немцаў, Марыя Цёрнікель-Штэйнбах зведала ўсе жахі сталіншчыны (прыехала ў Германію ў 80-ых).

— Заўсёды ведала, што я блага ад нараджэння, — расказвае яна. У Паволжы не паспела нарадзіцца: мама была цяжарная мною, трэцім дзіцем, калі ўсю сям'ю адправілі ў цяпліцы ў Сярэдняю Азію. Кінулі з дзецьмі сярод узбекскага стэпу — жыццё я хачаць...

Фрау Марыя мастацтвазнаўца па прафесіі, і адзін са старажытных алтароў аднаўляўся з яе дапамогай.

Лідзія Ульман тут адносна нядаўна: чатыры гады. За гэты час сям'я больш-менш адаптавалася, сыноў ужо няма патрэбы прымушаць размаўляць па-нямецку. Лідзія пакуль працуе не па спецыяльнасці і таму не вельмі задаволеная жыццём. Урастаць у новую глебу заўсёды цяжка. Ёсць рэчы, якіх яна не прымае — душэўнай закрытасці, прынамсі, пры знешняй ветлівасці. Многае хацела б пераняць. Карэнныя жыхары практычна не п'юць горкай, эканомныя, яшчэ наперад плануецца на два гады. І калі ўжо нямецкая сям'я дазволіла сабе мець дзяцей (што раскоша, як і ў нас цяпер, не маля), то з імі сур'ёзна працуюць, і дзіця менш чым у чатыры п'ятыя гурткі не ходзіць. Вось і маля Ульманы "пры справе", бацькі аддаюць шмат часу і сродкаў дзеля іх выхавання.

Што датычыць школьнай адукацыі, то пра яе нам падрабязней расказаў Рольф Лашэд, выкладчык гімназіі.

**Школа.** У Баварыі і Швабіі існуе трохступенчатая сістэма адукацыі. Пасля 4-га класа вучніў раздзяляюцца па ступені адоранасці. (Гэта заанададрана, як і лямпы Рольфа, а таму немэтазгодна). Трэці ідзе ў гімназію, трэць у рэальныя школы, астатнія працягваюць вучобу ў асноўнай, базавай школе. Трэба сказаць, што ў іншых зямлях Германіі — а іх 16 — такога падзелу няма. Гэта тлумачыцца тым, што на поўначы больш прагрэсіўнае кіраванне.

У гімназіі з 9-га класа адбываецца выбар профілю, а з 11-га дазволена вольнае наведванне. Да 7-га, побач з роднай, вывучаецца англійская мова, пасля па выбары — латынь, французская або руская. Папулярнасць апошняй відавочна падае, і палітычны падзеі ў Расіі іграюць тут не апошнюю ролю.

У гімназіі, дзе мы былі, свая адметнасць: балалаечны аркестр. Адзіны ў Заходняй Еўропе, як нам казалі. І кіруе ім сам Рольф. Акрамя рускай мовы, ён выкладае матэматыку і гісторыю. Прычым шматпрофільнасць прадугледжана яшчэ на стадыі студэнцтва: жадаючыя вывучаюць некалькі дысцыплін запар. Што азначае большую нагрузку ў будучым і... большы заробкі.

Урок рускай мовы, які мы наведвалі, больш нагадваў урок псіхалогіі. Вучні называлі адмоўныя і станоўчыя якасці чалавечага характару, прыводзілі нямецкія адпаведнікі. Цікава, што першымі сярод адмоўных якасцяў ішлі "замкнуты" і "нясмелы", і толькі потым — "ляныі". Прыярытэты для нас нязвыклыя, бо мы не вучым дзяцей кантактавацца, ды і самі не ўмеём.

Настаўнік наракае, што ў іх няма людскай актывай залы, затое мы пачыналі залу спартыўную. Хоць ты міжнародныя спорнышты ў ёй праводзіць... І наколькі ў гімназіі сабрана эліта, то сцены не размаляваны, мазля ў поўным парадку і ў вялікіх кадушках растуць хатнія кветкі...

На развітанне гаспадары махалі нам услед хуцкімі. Перасекшы польскую мяжу, мы адразу прыкметліва розніцу: катэджы хоць і вялікія, але кветак ужо няма. Ад сапсаваных тэлефонаў на аўтазапраўках, трактарчыкаў на палях і беластацкіх дзядзькоў простага выгляду паваяла знаёмым, сваім. Імкліва аддаляўся маленькі гарадок на рацэ Някар — каб стаць часткай нашага доведку, нашай памяці, нашых сэрцаў. Калі пашыраюцца межы існавання, гэта, згадзіцеся, добра.

Галіна КАРЖАНЕУСКАЯ

БАЧЕТ

## Святая танца

На сцэне Нацыянальнага акадэмічнага тэатра оперы і балета адбыўся справаздачны канцэрт навушанцаў Беларускага дзяржаўнага харэаграфічнага каледжа.

Гэты дзень быў напоўнены нейкай асаблівай чароўнасцю. Гледачы ж яшчэ не ведалі, якія сюрпрызы падрыхтавалі для іх будучыя майстры балета. І сюрпрызы не прымусілі сябе доўга чакаць. На сцэне з'явіліся "тролі" — самыя малодшыя ўдзельнікі канцэрта, якім выйшаў гонар першымі выступіць на вялікай сцэне. Юныя артысты прыемна здзівілі разнастайнасцю акцёрскай ігры. Іхнія тролі то хмурыліся, то хітра ўсміхаліся, злаваліся, гарэзавалі, веселіліся, палохалі, а іх па-дзіцячы гуглаватыя рухі набылі асабліваю, характэрную афарбоўку. "Тролі" ў пастаноўцы У. Іванова на музыку Э. Грыга задалі тон усаму канцэрту.

Наступнае выступленне выпускнікі А. Баеўскага не было віртуозным, але запаміналася дакладным выкананнем, галантнай манерай, закончанасцю поз.

Пачаўшы размову пра выпускнікоў, адначу тонкі падыход да выбару рэпертуару для сваіх вучанцаў педагога І. Савельева. Яна разгледзела ў С. Пясецкай, якая ў жыцці вылучаецца ўпэўненасцю і дэлавітасцю, пашчотную ў палёце Жызель, а ў спакойнай, крыху меланхалічнай В. Гайко — велічуну гераіну з балета "Карсар".

Асабліваю свежасцю ўнеслі ў канцэрт пастаноўкі студэнтаў балетмайстарскага аддзялення Беларускай акадэміі музыкі пад кіраваннем В. Елізар'ева. Не сакрэт, што сучасныя нумары дапамагаюць артыстам разнаўлічваць, злучаць з музыкой, выказаць сябе. "Начныя кветкі" К. Дэбюсі ў пастаноўцы Р. Паклітара дазволілі праявіць пачынаючым балетарам Ю. Бяцэне і С. Пясецкай музычную чуйнасць, адчуць шыршыню і свабоду рухаў. Іх танец быў пашчотны, пазытны, напоўнены подыхам свежасці.

А. Вівальды. "Канцэрта гросу ў бірузавым сінім". Імкліва, парывістая, незвычайная тэхніка, унутраны рытм, поліфанічныя прыёмы, у той жа час напэўнасць і працягласць ліній — такі матэрыял прапанавала пастаноўшчык Н. Фурман юным танцоўшчыкам — выхаванцам І. Савельева і С. Пясеціна.

Перад героем гэтага нумара стаіць адвечная праблема: ён выбірае паміж душэўнымі якасцямі, фізічнай прыгажосцю і інтэлектам жанчыны. Строгасць, фаназырыскасць, халоднасць танца вызначаюць выканаўчую манеру М. Вежанава. Кантрастам яе падаецца вытанчаная, трапяткая Г. Паўлава. Унутраная эмацыянальная засяроджанасць, сіла і моц П. Хамко спалучаюцца са спакойнай, удумлівай выкананнем Л. Міносцавай. Вялікую работу па падрыхтоўцы да кан-

цэрта правёў С. Пясецін, які выпускае сцэла сваіх першых вучняў. І педагог, вядомы ў свой час выканаўца адмоўных роляў, і ягоны выпускнікі П. Хамко, А. Баеўскі, В. Краўчанка адказна падыходзілі да такой важнай у іхнім жыцці падзеі. А трыжурскі правілі сябе ўважлівымі, надзейнымі партнёрамі ў дзіўных танцах і паказалі добры ўзровень тэхнічнай падрыхтоўкі ў сольных варыяцыях.

Уражальны момант канцэрта — выхаванкі Г. Сісельніковай, якія маюць, нягледзячы на юны ўзрост, вялікую сцэнічную практыку. Гэта лаўрэаты міжнародных конкурсаў І. Цымбал і А. Базавічутэ. Бездакорная пастаноўка корпуса, адчуванне партнёра і дыялог з гледзцом, свабода ў рухах і ўпэўненасць у сабе — вось рысы, якія характарызуюць вучаніц Г. Сісельніковай. У найскладаным па-д-дэ з балета "Дон Кіхот" партнёрам І. Цымбал быў выпускнік Беларускага каледжа, цяпер саліст тэатра балета "Харэаграфічны мініяцюры" Санкт-Пецярбурга, лаўрэат міжнародных конкурсаў А. Іванова. У танцы І. Цымбал не было бравуранасці, павышанага тамперменту. Адначасова смела і дэлікатна, тонка і прыгожа яна прадэманстравала сваё прачытанне вообраза.

У сцэне з балета П. Чайкоўскага "Лебядзінае возера" вядучыя партыі выканалі А. Базавічутэ і саліст Нацыянальнага тэатра балета Беларусі А. Авецін. Партнёры выглядалі бездакорна "станцаванымі", а той лёгкасці, з якой яны выконвалі найскладанейшыя элементы класічнага танца, маглі б пазызаваросціць ужо стальных майстроў балетнай сцэны.

Нельга не прыгадаць "Танец гадзінінікаў" з оперы "Джаконда" на музыку А. Панікелі, спецыяльна пастаўлены У. Азімавым для справаздачнага канцэрта харэаграфічнага каледжа. Адначасова вельмі высокую працу У. Азімава і А. Мартынава з вучаніцамі І, II і III курсоў, хачу адзначыць, што танцы кардэбалету ў гэтым нумары па складанасці ніколі не наступалі танцам салістаў. "Джаконда" запаміналася музычнасцю, арыгінальнай пабудовай, нечаканымі пераходамі. Гэты нумар, пастаўлены з вялікім густам, стаўся адным з упрыгожанняў святочнага вечара.

Без сумнення канцэрт не зрабіў бы такога цэласнага, закончанага ўражання без удзелу ў ім вучняў народнага аддзялення: "Крыжачок" і "Лявоны" ахвілілі праграму сваёй ірвай, сакавітай афарбоўкай.

Ёсць вучні ў Беларускам харэаграфічным каледжы, гледзячы на якіх спадзяемся і вершы, што будучы ў іх творчы перамогі і святая танца паўтарацца зноў.

Дана БАКУНЧЫК

АБ'ЯВЫ

### БЕЛАРУСКАЯ ДЗЯРЖАЎНАЯ АКАДЭМІЯ МУЗЫКІ АБ'ЯВЛЯЕ ПРЫЁМ

на 1997 год у асістэнтуру-стажыроўку  
з адрывам ад вытворчасці па спецыяльнасцях:

кампазіцыя, дырыжыраванне, інструментальнае выканальніцтва, спебы

У асістэнтуру-стажыроўку прымаюцца грамадзяне Рэспублікі Беларусь, якія маюць законную вышэйшую адукацыю і ступень бакалаўра (для асоб, якія скончылі Беларускаю акадэмію музыкі пасля 1995 года).

Паступаючыя здаюць конкурсныя ўступныя экзамены па спецыяльнасці (выкананне сольнай праграмы) і калектыву (абарона рэферата і суб'яседаванне па тэорыі і гісторыі выканальніцкага мастацтва).

Заява аб прыёме падаецца на імя рэктара з указаннем выбранай спецыяльнасці. Да яе трэба дадаць:

- асабісты лістак па ўліку кадраў і аўтабіяграфія;
- копія дыплама;
- выписка з працоўнай кніжкі;
- даведка аб стане здароўя;
- дзве фотакарткі (3x4);
- рэферат па выбранай спецыяльнасці;
- пашпарт і дыплом прад'яўляюцца паступаючым асабіста.

Асобы, якія атрымалі дыплом аб вышэйшай адукацыі з адзнакай і рэкамендацыю ДЭК, ад уступных экзаменаў вызваляюцца.

Дакументы прымаюцца з 2 па 16 чэрвеня 1997 года, уступныя экзамены з 23 чэрвеня.

Даведкі па адрасе: г. Мінск, вул. Інтэрнацыянальная, 30, каб. 122, тэл. 226-11-76.

Супрацоўнікі Саюза беларускіх пісьменнікаў выказваюць глыбокае спачуванне галоўнаму бухгалтару ФІЛІПАВА А. Валерыянаўне з прычыны напатакушага яе гора — смерці бацькі.

Беларускі саюз мастакоў выказвае глыбокае спачуванне сябру саюза мастацка-графіку Галіне ХІНКА-ЯНУШКЕВІЧ у сувязі з вялікім горам — смерцю бацькі.

Таварыства Беларускай мовы імя Ф. Скарыны выказвае глыбокае спачуванне галоўнаму рэдактару газеты "Наша слова" ЯЛУГІНУ Эрнесту Васільевічу ў сувязі з напатакушым яго горам — смерцю маці.

22 МАЯ

1997 года яму споўнілася 60 гадоў...

Вядома ж, ён хацеў пра жыць больш, бо столькі няздзейсненых задум хацелася рэалізаваць. Пра гэта сведчыць многае ў архіве, пра гэта вядома сябрам і жонцы. Вядома і іншае: ён адчуваў дыханне смерці і фаталістычна, падсвядома чакаў яе. Цяну сваёму таленту ён ведаў, ведаў свой характар, празмерна шчыры, адкрыты і

ніц змест. Дай жа Божа, каб гэта было так. Па нядаўняй публікацыі ў "ЛіМе" бачна, які значны талент пайшоў з беларускай паэзіі. Пасмяротны зборнік павінен быў выданы!

М. Федзюковіч неаднойчы ўсхвалявана чытаў у сяброўскіх бібліятэках вершы Яўгена Крупенькі, яго пераклады, у тым ліку "Слова аб палку Ігаравым", сцвярджаючы, што гэта адзін з лепшых перакладаў. Ён пераконваў, што ягоны сябра быў сапраўд-

змяшчаў і свае творы. Мала хто ведае, што Парамон Капуза і Мікола Федзюковіч — адзін і той жа аўтар. Празаічны гумарэскі Федзюковіч-Капуза прывабліваў арыгінальнасцю сюжэта і дасціпнасцю.

Часам яго напярэкі, што ён падтрымлівае зусім малавядомых аўтараў, якія, магчыма, і будучыні літаратурнай не маюць, але ён не зважаў і яшчэ больш актыўна рабіў справу, не шкадуючы часу, сіл, здароўя. Ён быў упэўнены: бе-

"Як ні чакаем смерці мы, яна заўжды прыходзіць рана".

Паэзія і прароцтва. Гэта вельмі загадкавая тэма. У беларускай паэзіі (асабліва ў маладнякоўцаў) і ўвогуле ў сусветнай паэзіі шмат прарочага і містычнага. Напрыклад, Мікалай Гумілёў прадказваў сваю смерць у вершы "Рабочы". Гэта ж прадказанне зрабіў і Мікола Янчэ на пачатку творчасці. Працуючы верш, які ён неаднойчы друкаваў у перыёдыцы, у варыянце з першага зборніка "Зямля — магніт".

Прачыналася рэчка Ясельда і цякла ў старажытны бор...

Павандрую — і зноўку я суды прынясу майі страты боль.

Не сунімецца боль ад дотыку хвалі ціхай — нібы сляза...

стве, пра якое на нашай планеце можна толькі марыць. І ці не пра гэта пісаў М. Федзюковіч у вершы "Вагон", які пераклікаецца з рубцоўскім "Поездом":

Я памыкава сеў не ў той вагон, не ў той вагон і не на тым паўстанку...  
Ляціць вагон: агні — з усіх акон, і гік, і смех, і лясак — бесперастанку.

Я выпадкова сеў не ў той вагон. Ды і назад вярнуцца немагчыма.

Ляціць вагон за часам наўздагон. Мільгае электрычнымі вачыма.

А рэйкі ад напружання аж гудуць! І нехта паўтарае безуважліва, што я павінен скокнуць на хаду, а не чакаць наступнага прыпынку...

# Я выпадкова сеў не ў той вагон...

СЛОВА ПРА МІКОЛУ ФЕДЗЮКОВІЧА

дружбасты, што ў гэтым жорсткім свеце прыносіць часцей за ўсё засмучэнне. Адчуваў ён гнятлівы, хоць і прыхаваны, боль у ранімай душы ад неўладкаванасці асабістага жыцця, ад дысгармоніі ў грамадстве. Параўноўваючы свой лёс і лёс іншых паэтаў, якія былі бліжэй яму па творчасці і па духу, ён бачыў: чамусьці ў большасці з іх жыццё абрываўся рана.

Заўчасна, на працягу няпоўных трох гадоў, пайшлі з жыцця яго старэйшыя сябры Сцяпан Гаўрусеў, Міхась Стральцоў і Яўген Крупенька, дружбаў з якімі ён вельмі ганарыўся і якой даражыў. Больш блізкіх сяброў у яго, здаецца, не было, таму страта была вельмі адчувальнай. Аб гэтым сведчаць радкі, прысвечаныя Міхасю Стральцоў:

Між надмагільных ціхіх пліт я адшукаў, дзе друц мой спіць... На камені агнём зары ягоны высечан абрыс.

У памяці ў існах маіх яго жыццё малаці міг.

Смерць сяброў ён успрымаў як нейкі таямнічы знак і для сябе. Добра вядома, што ён веў і часам паказваў спіс знаёмых асоб, якія памерлі ў 53 гады. Сярод іх быў і Яўген Крупенька. І сабе Мікола прарочыў гэты ж рубж. Мо таму так апантана працаваў над сабраным архівам і падрыхтаваў публікацыі для друку, а таксама кнігу вершаў для выдавецтва "Мастацкая літаратура", лёс якой сёння прадказваць цяжка.

Цяжка прадказаць і лёс будучай кнігі "Красадзён" самага М. Федзюковіча. Жонка паэта, Алена Аляксандраўна, расказала, што падчас пахавання Міколы рукапіс таямніча знік разам з некалькімі слоўнікамі. Для чаго і каму гэта было патрэбна, цяжка сказаць. Цяпер ёй з вялікімі намаганнямі прыходзіцца ўзнаўляць яго. Наколькі ўдала гэта будзе зроблена і ці так, як задумваў аўтар, не баруся меркаваць, але спадарыня Алена сцвярджае, што маюцца запісы экзэмпляры і яна добра пом-

ным паэтам, які не здолеў рэалізаваць свой талент пры жыцці. Тое ж самае можна гаварыць і пра Міколу. Апошняя ягоная кніжка "Макаў цвет" была выдана ў 1979 годзе. А "Красадзён" ён так і не аддаў у выдавецтва. Магчыма, гэта была высокая патрабавальнасць да сябе, аб чым гаворыцца ў адным з вершаў:

Не выдумляй пачуццяў, вершаруб, у тлуме не згубі сябе самога, сябе карай бялітасна і строга;

падалей будзь ад пустазвонных труб,

спакойна ўводзь свайго палаца зруб, і не крыўдуй, не наракай на лёс, што не збіваеш лёгкай славы рос...

Душа, працуй бялітасна, бо ты — маё сумленне, суд мой — назаўжды!

Магчыма, і другое стрымлівала: нежаданне пакланіцца літаратурным чыноўнікам у выдавецтвах, прабіваць дарогу сваёму рукапісу.

Ну а трэцяе, што адбіраў шмат часу, навідавоку: ён самааддана працаваў для іншых, асабліва для пачынаючых аўтараў. Колькі з іх атрымала ягоную падтрымку і ўбачыла ўпершыню свае творы ў перыёдыцы, пачула па радзі, ўбачыла першыя кніжкі і ўступіла ў Саюз пісьменнікаў Беларусі! І аўтару гэтага артыкула ён шмат у чым дапамог і напісаў рэкамендацыю для ўступлення ў СП.

Асабліва вяха ў яго жыццё — супрацоўніцтва з "Чырвонай зменай". Многія былія і цяперашнія чырвоныя называюць "урока Федзюковіча": ягоную адданасць працы, акуратнасць, сціпласць, сакральную адухоўленасць перад пісьмовым сталом і рукапісамі. Менавіта ў "Чырвонцы" раскрыліся найбольш ярка здольнасці Міколы ў публіцыстычным і літаратурна-крытым жанрах, а таксама ў гумары. Амаль да апошніх дзён ён рыхтаваў матэрыялы для "Гарычніка", у якіх



ларускай паэзіі патрэбны новыя імёны, патрэбна шырэйшая увага до роднага слова. Няхай сабе некаторыя пачаткоўцы і не адолеюць вялікага плёну на літаратурнай ніве, але ж і хіняе слова некаму асветліць душу. Мікола любіў людзей і жыў для людзей, але ён не пераносіў падману, хітасці і ў болі душы, аб чым ужо гаварылася вышэй, не надта любіў прызнавацца:

О, як бы ні жыў я цяплява, стамляюцца розум з душой

ад плёткаў і зайдорасці хцівай, абразы — сваёй і чужой...

Стамляюцца розум з душой... Мусібыць, гэтая стомленасць прымушала думаць праўчасную смерць. У архіве паэта збярогся вось гэты верш, які напоўнены прарочай безвыходнасцю:

Паломны жыццём, чакаючы маёй... М. Багдановіч

Як ні чакаем смерці мы, яна заўжды прыходзіць рана.

І думкі аб магіле ранняй, як ні чакаем смерці мы...

Таму вось і пішу старання я два радкі сярод зімы:

Пачыналася песня з досвітку ў барадатых, сівых лясках. О, дачка задуманай вярнаці — Ясельдзянка

з касой-красой, я не веру, што ты не вярнешся ў гэта мудрае харастово.

А паверу — дык песня раненая на гарачы ўпад абрус...

Захвалюецца рэчкай ранішняй у вачах маіх Беларуса.

Памёр ён на кухні за сталом. Адкуль такая прарочая дэталізацыя і прадказанне дадоўга да смерці свайго лёсу і лёсу Яўгеніі Янішчыц? Да гэтага верша ён вяртаўся і ў апошнія гады, друкаваў яго ў "Народнай газеце", у "ЛіМе". Аднойчы даў мне канверт з некалькімі аматарскімі кадрамі фоталапёны, на якім было напісана ягоным каліграфічным почыркам: "Янусь! Зрабі, каб ласка, пару здымкаў. Тут М. Федзюковіч і Я. Янішчыц". Для чаго яму спатрэбілася здымкі і адкуль тыя негатывы, не ведаю. Але ва ўсім гэтым зноў жа таямнічы сэнс.

Сапраўдныя паэты ў гэтым жорсткім свеце адчуваюць сябе нятульня і адзінока. Яны як бы апаздзюжваюць час, іх месца ў больш дасканалым грамад-

стве. За год да смерці Міколы памерла ягоная маці, якая жыла ў яго і якой ён прывяціў не адзін верш. Гэта таксама была вялікая стра- та. Напэўна, не адзін раз яны ўспаміналі Слаўку (яго- нага роднага брата, які трагічна загінуў), бацьку, якога напаткала смерць на фронце, і сына ад першай жонкі, якога забілі ў Расіі. І ён не вытрымаў пакутных перыпетыяў пакутастага лёсу. Можна, яму там, куды ён раптоўна саскочыў з "вагона", будзе і святлей, і цяплей...

Ну а тым, хто яго ведаў, хто захапляўся ягонымі вершамі, хто з ім сябраваў, застаецца з сумам шкадаваць, што яны больш не ўбачаць ягоную вельмі ўсмешку, не адчуваюць далікатны поціск ягонай рукі.

Янусь МАЛЕЦ

Р. С. Мажэ, гэты артыкул чытае той, хто мае дачыненне да знікнення рукапісу М. Федзюковіча "Красадзён". Просьба: зрабіце ўсё, каб ён не прапаў, каб кніжка пабачыла свет менавіта ў тым выглядзе, як задумвалася паэтам. Не бярыце грэх на душу!

Я. М.

На здымку: Я. Янішчыц і М. Федзюковіч ("землякі-палешуцы, пташкі, якія так рана адляцелі ў вырай...")

ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА  
**ЛІМ**  
ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА  
ЗАСНАВАЛЬНІКІ  
Саюз беларускіх пісьменнікаў;  
рэдакцыя газеты  
"Літаратура і мастацтва"  
Выходзіць  
з 1932 года

Галоўны рэдактар  
Уладзімір  
НЯКЛЯЕУ

РЭДАКЦЫЙНАЯ РАДА:  
Святлана БЕРАСЦЕНЬ,  
Мікола ГІЛЬ —  
намеснік галоўнага  
рэдактара  
Міхась ЗАМСКО,  
Галіна КАРЖАНЕЎСКАЯ,  
Жанна ЛАШКЕВІЧ,  
Алесь МАРЦІНОВІЧ,  
Барыс ПЯТРОВІЧ —  
першы намеснік  
галоўнага рэдактара,  
Юрась СВІРКА,  
Віктар ШНІП —  
адказны сакратар

АДРАС  
РЭДАКЦЫІ:  
220005, Мінск,  
вул. Захарэва, 19

ТЭЛЕФОНЫ:  
прыёмная рэдакцыі —  
2332-461

намеснік галоўнага  
рэдактара — 2332-525,  
2331-985

АДДЗЕЛЫ:  
публіцыстыкі — 2332-525  
пісьмаў і грамадскай  
думкі — 2331-985

літаратурнага  
жыцця — 2332-462  
крытыкі  
і бібліяграфіі — 2331-985

паэзіі і прозы — 2332-204  
музыкі — 2332-153

тэатра, кіно  
і тэлебачання — 2332-153

вышляенчага мастацтва,  
ахоўны помнік — 2332-462

навін — 2332-462

мастацкага  
афармлення — 2332-204

фота-  
карэспандэнт — 2332-462

бухгалтэрыя — 2682-667

Пры перадруку просьба  
спасылацца на "ЛІМ".  
Рукапісы рэдакцыя  
не вяртае і не рэцензуе.  
Пазіцыя рэдакцыі  
можа не супадаць  
з меркаваннямі  
і думкамі аўтараў  
публікацыі.

Набор і вёрстка  
кам'ютэрнага цэнтру  
тыднёвіка "ЛІМ"

Выходзіць раз на тыдзень  
па пятніцах

Друкарня  
"Беларускі Дом друку"  
(г. Мінск, пр. Ф. Скарыны, 77)

Індэксы 63856.  
Наклад 4463  
Нумар падпісаны ў друку  
29.5.1997 г. у 17.30.

Рэгістрацыйнае  
пасведчанне № 715  
Заказ 3101/Г

Д. 723456789101112  
М. 123456789101112